

TESLA

# BUILT-IN OVEN CERAMIC HOB SET

B0301MB  
HV6401MB

## User Manual



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.



**TESLA**

# **BUILT-IN OVEN**

**B0301MB**

# SAFETY INFORMATION

Thank you for choosing us! Please read all instructions before using this appliance. This book contains valuable information about operation, care and service. Keep it in a safe place for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with appliance in order that new owner can be acquainted with the functioning of the appliance and relevant warnings.

THESE WARNINGS ARE PROVIDED IN THE INTEREST OF SAFETY. PLEASE READ THEM CAREFULLY BEFORE INSTALLING OR USING THE APPLIANCE.

To maintain the EFFICIENCY and SAFETY of this appliance, we recommend:

- Call only the Service Centers authorized by store where you buy the cooker
  - Always use original Spare Parts
1. When the oven is first switched on, it may give of an unpleasant smell. This is due to the bonding agent used for the insulating panels within the oven. Please run the new empty product with the conventional cooking function, 250°C, 90 minutes to clean oil impurities inside the cavity.
  2. During the first use, it is completely normal that there will be slight smoke and door. If it does occur, you should wait for the smell to be cleared before putting food into the oven.
  3. Please use the product under an open environment.
  4. The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
  5. If the surface is cracked, switch of the appliance to avoid the possibility of electric shock.
  6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  7. During use, the appliance becomes very hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
  8. Do not allow children to go near the oven when it is operating, especially when the grill is on.
  9. Ensure that the appliance is switched off before replacing the oven lamp to avoid the possibility of electric shock.
  10. The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring specifications.
  11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by person responsible for their safety.
  13. Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
  14. An all-pole disconnection means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
  15. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
  16. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
  17. Only use the temperature probe recommended for this oven.
  18. A steam cleaner is not to be used.
  19. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
  20. The instructions for ovens that have shelves shall include details indicating the correct installations of the shelves.
  21. Do not use the oven unless you are wearing something on your feet. Do not touch the oven with wet or damp hands or feet.
  22. For oven: Oven door should not be opened often during the cooking period.
  23. The appliance must be installed by an authorized technician and put into use. The producer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement, and installation by unauthorized personnel.
  24. When the door or drawer of oven is open do not leave anything on it, or you may unbalance your appliance or break the door.
  25. Some parts of appliance may keep its heat for a long time; it is required to wait for it to cool down before touching onto the points that are exposed to the heat directly.
  26. If you will not use the appliance for a long time, it is advised to plug it of.

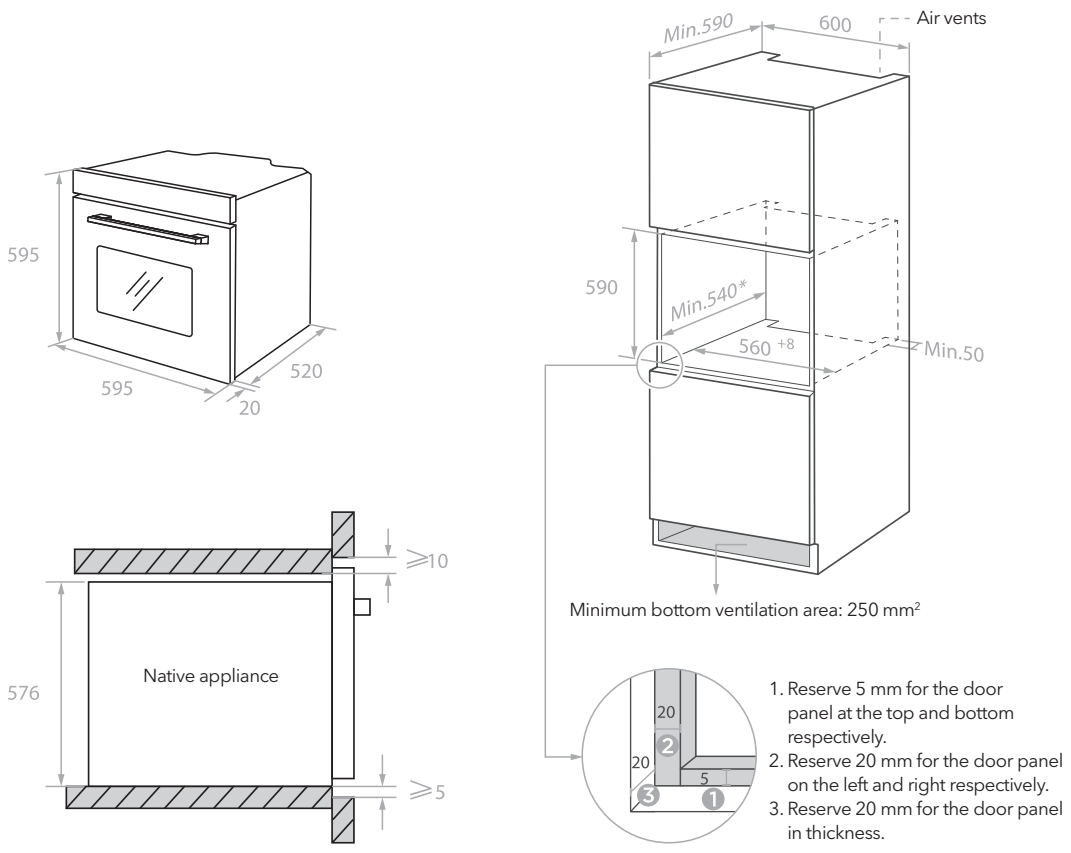
## DECLARATION OF COMPLIANCE

When you have unpacked the oven, make sure that it has not been damaged in any way. If you have any doubts at all, do not use it: contact a professionally qualified person. Keep packing materials such as plastic bags, polystyrene, or nails out of the reach of children because these are dangerous to children.

# INSTALLATION

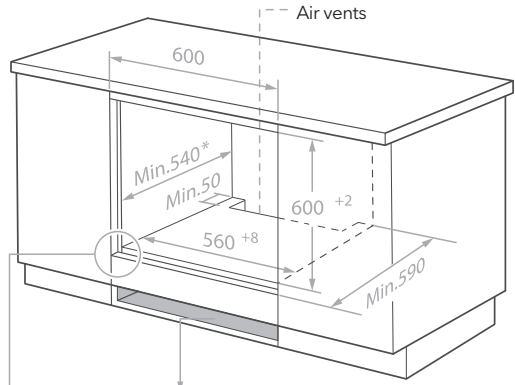
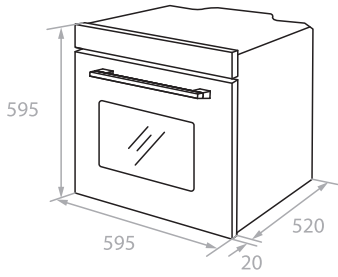
As the appliance is constantly upgrading, the actual appliance shall prevail if the picture is different from the actual appliance.

## Cupboard Diagram (Standing Cupboard)

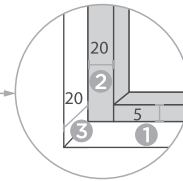


1. The thickness of the cupboard board is 20 mm.
2. If the power socket is installed on the back of the appliance, the depth of the cupboard opening shall be increased from a minimum of 590 mm to 620 mm.
3. The dimensions in the figures are in mm.

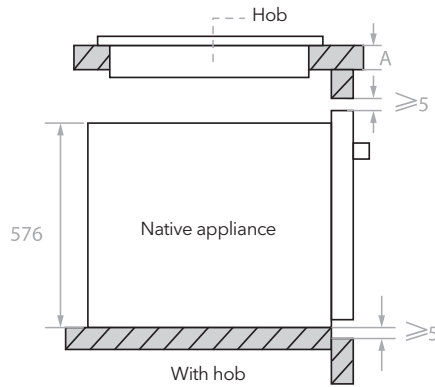
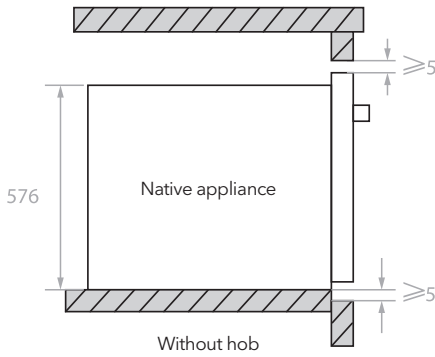
# Cupboard Diagram (Ground Cupboard)



Minimum bottom ventilation area: 250 mm<sup>2</sup>



1. Reserve 5 mm for the door panel at the top and bottom respectively.
2. Reserve 20 mm for the door panel on the left and right respectively.
3. Reserve 20 mm for the door panel in thickness.



If the appliance is installed under the hob, the minimum thickness of worktop A is shown below:

Hob type	worktop A
Induction hob	37 mm
Full-surface induction hob	47 mm
Gas hob	30 mm
Electric hob	27 mm

1. The thickness of the cupboard board is 20 mm.
2. If the power socket is installed on the back of the appliance, the depth of the cupboard opening shall be increased from a minimum of 590 mm to 620 mm.
3. The dimensions in the figures are in mm.

## Installation Important Instructions

### ! Content that means [mandatory]

1. The safe operation of this appliance can only be guaranteed if it has been installed to a professional standard in accordance with these installation instructions. The installer shall be liable for any damage resulting from incorrect installation.
2. The entire installation process requires two professional installers. Wear dry protective gloves during installation to avoid scratch or electric shock.
3. Fitted units must be heat-resistant up to 90°C, and adjacent unit fronts up to 70°C.
4. Please use a 16A socket.

### ⊘ Content that means [prohibit]

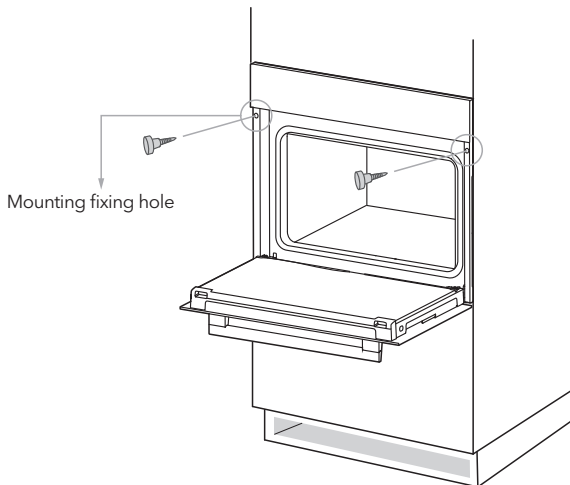
1. Do not install the appliance behind a decorative door or the door of a kitchen unit, as this may cause the appliance to overheat.
2. Check the appliance for damage after unpacking it. Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.
3. Do not block the vent of the appliance and the gap between the cupboard and the appliance.
4. Use extreme caution when moving or installing the appliance. It is very heavy, do not lift the appliance by the door handle.
5. If the power cord or power plug is damaged, stop using the appliance immediately, to avoid fire, electric shock or other injuries.

### ⚠ Content that means [note]

1. Be very careful when moving or installing the appliance to avoid damage to the appliance or damage to the cupboards.
2. Before starting up the appliance, remove all packaging materials and accessories from the cavity.
3. The power socket shall be accessible to users (such as next to the cupboard) for easy power-of.
4. After installation is complete, make sure that the power plug is firmly inserted into the socket.
5. Please refer to the "Cupboard Diagram" for the requirements of net depth of the cupboard. The clearance between the cupboard bottom board and the rear board (or wall) shall not be less than 50 mm.

## Installation steps

1. Please customize the cupboard according to the "Cupboard Diagram".
2. Before installation, please check for normal power socket and appropriate grounding, and check whether the cupboard dimension meets the installation requirements.
3. Place the appliance in designated locations in the kitchen, install it in a vertical cupboard, and connect the power supply.
4. To locate the mounting fixing holes, open the appliance door and look at the side frame of the appliance (position shown above).
5. Fix the appliance to the cupboard with two rubber plugs A and screws B provided with the appliance.



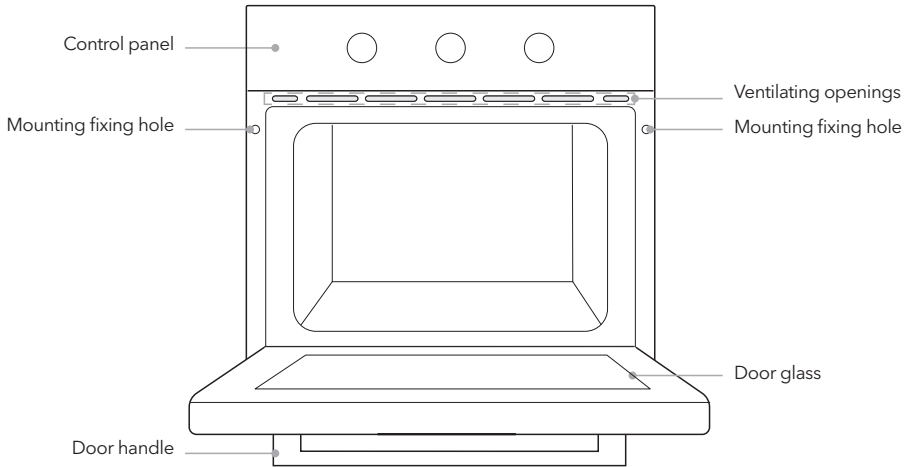
# PRODUCT INTRODUCTION

## Oven

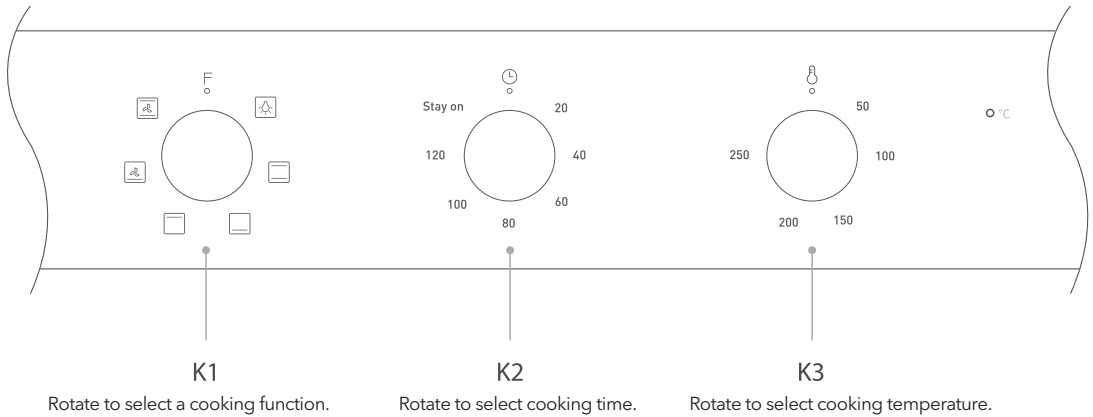
When removing food, please wear heat insulating gloves to prevent burns!

At the moment of opening the door of the furnace, pay attention to the steam. Please open the door at a small angle to avoid the steam on your face.

As the product is constantly upgraded, if there is any difference between the real object and the picture below, please refer to the real object.









## Control Panel introduction






# Mode introduction

Mode	Mode introduction
 Lamp	Which enables the user to observe the progress of cooking without opening the door. Oven lamp will light during all cooking functions.
 Conventional	The top and bottom heating elements work at the same time, making them ideal for baking larger cakes.
 Bottom heater	Heat is provided by heating pipes at the bottom of the oven. Mainly used for keeping warm and the coloring of the food.
 Top heater	Heat is provided by heating pipes at the top of the oven. Mainly used for food insulation and the surfaces coloring of the food.
 Defrost	Air circulation at room temperature to defrost frozen food.
 Conventional + fan	The combination of fans and upper and lower heating elements provides more even heat penetration and coloration, primarily for cooking meat.

## First use

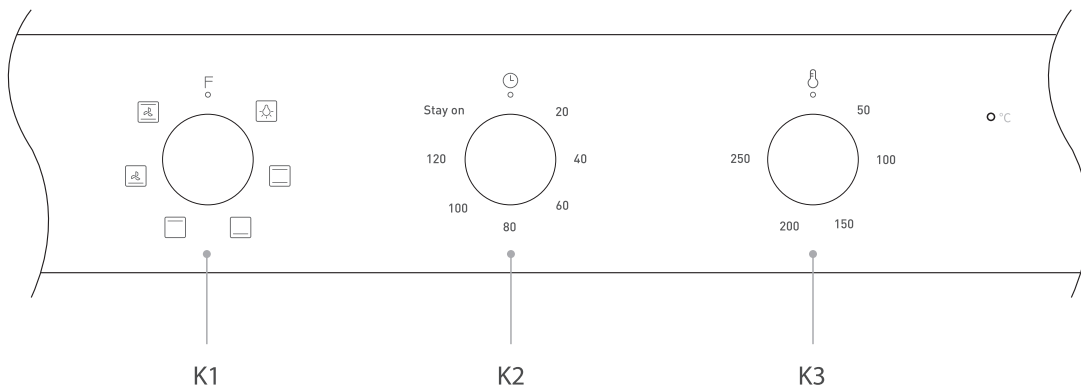
Before using it for the first time, please clean the oven and accessories to a certain extent.

1. Remove the oven packaging shipping protection parts.
2. Remove all accessories from the cavity.
3. Thoroughly clean the attachment with soapy water and a rag or soft brush.
4. Wipe cavity and oven surfaces with a soft damp cloth.
5. To avoid fire, please make sure that the cavity is free of any remaining packing materials and accessories when using it for the first time.
6. When using it for the first time, keep the kitchen highly ventilated (open the hood and windows). During this time, keep children and pets out of the kitchen and keep the doors of adjacent rooms closed.
7. When used for the first time, the anti-corrosion coating of the oven heating tube evaporates when heated, which will produce a pungent smell or smoke, which is a normal phenomenon. Please run the following mode:

Mode	Temperature	Time
 Conventional	250°C	0.5-1 Hour

## Regular operation

1. Rotate the knob K1 to select the cooking mode.
2. Rotate knob K2 to adjust the cooking time.
3. Rotate the knob K3 to adjust the cooking temperature.



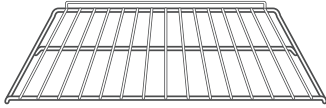
# ACCESSORIES

As the products and accessories are constantly upgraded, if there is any difference between the real object and the picture below, please refer to the real object.

Your appliance is accompanied by a range of accessories. Here, you can find an overview of the accessories included and information on how to use them correctly

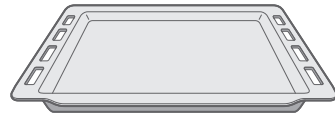
## Accessories included

Your appliance is equipped with the following accessories:



Barbecue shelf

Grill food or place heat-resistant cooking containers

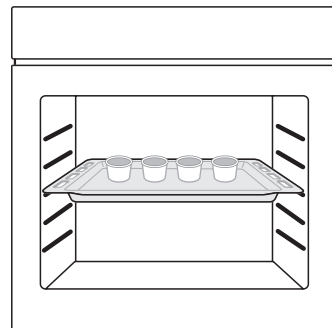
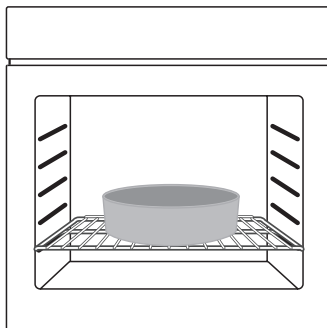
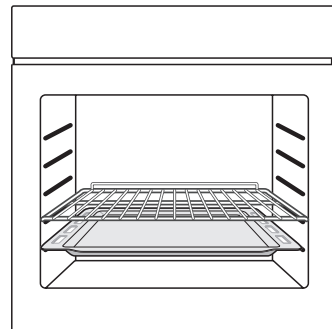
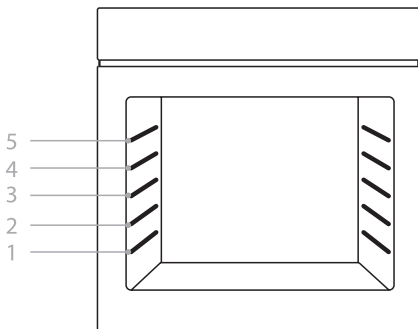


Baking Tray

Cook large portions of food or catch food scraps

## Accessories use

For the oven to work properly, the grill rack and Baking Tray should only be placed between the first and fifth levels. When used together, place the Baking tray under the grill.



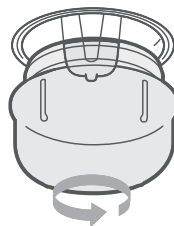
# CLEAN AND MAINTENANCE

## Whole machine clean

Disconnect the power supply before cleaning and maintenance. In order to ensure the life of the machine, it should be thoroughly cleaned frequently. Cleaning steps are as follows:

1. After cooking, wait for the oven to cool completely.
2. Remove oven accessories, rinse with warm water and dry.
3. Clean up food debris from the oven chamber.
4. Wipe the oven with a soft cloth stained with detergent, then dry with a dry soft cloth.

2. Remove the lamp cover by turning it counter-clockwise (note, it may be stiff), replace the bulb with a new one of the same type.
3. Insert the new bulb, which should be resistant to 300°C. For replacement bulbs contact your local service centre.
4. If in any doubt, consult a qualified electrician for help.



### NOTE

1. Do not use sharp cleaning tools, hard brush and corrosive cleaning products, so as not to damage the machine and its accessories.
2. Do not use rough scrubbing agent or sharp metal spatula to clean the door glass.

### WARNING!

To avoid electric shocks-please ensure that the electricity supply to the appliance is switched off and the appliance is fully cold, before removing the lamp lens.

## Lamp Replacement

1. Switch off and disconnect the power from the oven. Ensure that the internal parts are cool before touching internal parts.

# FAULT HANDLING

If the problem cannot be solved or other problems occur, please contact the after- sales service.

Problem	Possible reason	Solution
Unable to start	Power is not connected	Connect power supply
	The main power switch is not turned on	Turn on the power switch
	Oven door not closed	Close the oven door
Lamp does not come on	It's broken	Contact after-sales service
Has a pungent odor or smoke	first use	No processing required
Food is not cooked	Temperature is too low	Use a higher temperature
	Food portion is too large	Cook food in smaller pieces or extend the cooking time.
Burnt or uneven food	The temperature is set too high or the heating time is too long	Adjust the cooking temperature or time
	The food is too close to the heating tube	Adjust the placement layers of accessories
The fan did not stop working after stopping the heating	Fan delays blowing for heat dissipation	No processing required

## TECHNICAL PARAMETERS

---

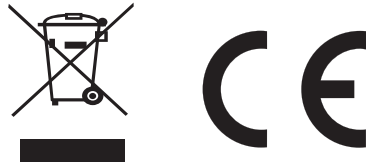
Usable Volume	65L
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50Hz-60Hz
Electric power	2.1kW

## PRODUCT RECYCLING

---

This symbol on the product or instruction manual indicates that your device should be disposed of separately from your household waste at the end of its useful life.

There is a separate recycling system locally for recycling. For more information, please contact the local authority or retailer where you purchased the product.



When you have unpacked the oven, make sure that it has not been damaged in any way. If you have any doubts at all, do not use it: contact a professionally qualified person. Keep packing materials such as plastic bags, polystyrene, or nails out of the reach of children because these are dangerous to children.

# INFORMACIJE O BEZBJEDNOSTI

Hvala što ste nas odabrali! Molimo vas da pročitate sve instrukcije prije korištenja ovog aparata. Ova knjiga sadrži vrijedne informacije o radu, održavanju i servisiranju. Čuvajte je na sigurnom mjestu za buduću referencu. U slučaju prodaje ili prenosa aparata na drugog vlasnika, ili u slučaju selidbe i ostavljanja aparata, uvijek se pobrinite da knjiga bude dostavljena uz aparat kako bi novi vlasnik mogao biti upoznat s radom aparata i relevantnim upozorenjima.

**OVA UPOZORENJA SU DANA U INTERESU BEZBJEDNOSTI. MOLIMO VAS DA IH PAŽLJIVO PROČITATE PRIJE INSTALIRANJA ILI KORIŠTENJA APARATA.**

Da biste održali EFIKASNOST i BEZBJEDNOST ovog aparata, preporučujemo:

- Pozivajte samo Servisne Centre ovlašteni od strane prodavnice gdje ste kupili šporet
- Uvijek koristite originalne rezervne dijelove

1. Kada se pećnica prvi put uključi, može otpustiti neugodan miris. To je zbog vezivnog sredstva koje se koristi za izolacione panele unutar pećnice. Molimo vas da pokrenete novi prazan proizvod s funkcijom konvencionalnog kuvanja, 250°C, 90 minuta kako biste očistili uljne nečistoće unutar šupljine.
2. Tokom prvog korišćenja, potpuno je normalno da će biti blagog dima i mirisa. Ukoliko se to dogodi, trebete sačekati da miris nestane prije nego što stavite hranu u pećnicu.
3. Molimo vas da koristite proizvod u otvorenom okruženju.
4. Aparat i njegovi pristupačni dijelovi postaju vrući tokom upotrebe. Treba paziti da se ne dodiruju grejni elementi. Deca mlađa od 8 godina trebaju biti udaljena osim ako su stalno pod nadzorom.
5. Ako je površina ispućana, isključite aparat kako biste izbjegli mogućnost električnog udara.
6. Ovaj aparat može koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili uputstvo o sigurnom korišćenju aparata i razumeju opasnosti koje su uključene. Deca ne bi trebala da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje korisnika ne bi trebalo da vrše deca bez nadzora.
7. Tokom upotrebe, aparat postaje vrlo vruć. Treba paziti da se ne dodiruju grejni elementi unutar pećnice.
8. Ne dozvolite deci da se približavaju pećnici dok je uključena, posebno kada je uključen roštilj.
9. Obavezno isključite aparat pre zamene sijalice u pećnici kako biste izbegli mogućnost električnog udara.
10. Sredstvo za isključenje mora biti ugrađeno u fiksnu instalaciju prema specifikacijama instalacije.
11. Deca bi trebala biti nadgledana kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
12. Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim

sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im nije pružen nadzor ili uputstvo o sigurnoj upotrebi aparata od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

13. Pristupačni delovi mogu postati vrući tokom upotrebe. Mališani bi trebalo da se drže podalje.
14. Sredstvo za odspajanje svih polova mora biti ugrađeno u fiksnu instalaciju u skladu sa pravilima instalacije.
15. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni serviser ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
16. Ne koristite oštre abrazivne čistače ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu ogrebat površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
17. Koristite samo temperaturnu sondu preporučenu za ovu pećnicu.
18. Ne koristite parni čistač.
19. Aparat nije namenjen za rad putem spoljnih tajmera ili odvojenog daljinskog upravljača.
20. U uputstvima za pećnice koje imaju police trebaju biti detalji koji ukazuju na ispravnu instalaciju polica.
21. Ne koristite pećnicu ako nemate obuču na nogama. Ne dodirujte pećnicu mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
22. Za pećnicu: Vrata pećnice ne bi trebalo često otvarati tokom perioda kuvanja.
23. Aparat mora biti instaliran od strane ovlašćenog tehničara i stavljen u funkciju. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja može biti uzrokovana neispravnom postavkom i instalacijom od strane neovlašćenog osoblja.
24. Kada su vrata ili fijkoka pećnice otvoreni, ne ostavljajte ništa na njima, jer možete poremetiti balans aparata ili slomiti vrata.
25. Neki delovi aparata mogu zadržati toplotu dugo vremena; potrebno je sačekati da se ohlade pre dodirivanja delova koji su izloženi direktnoj toploti.
26. Ako nećete koristiti aparat dugo vremena, preporučuje se da ga isključite iz struje..

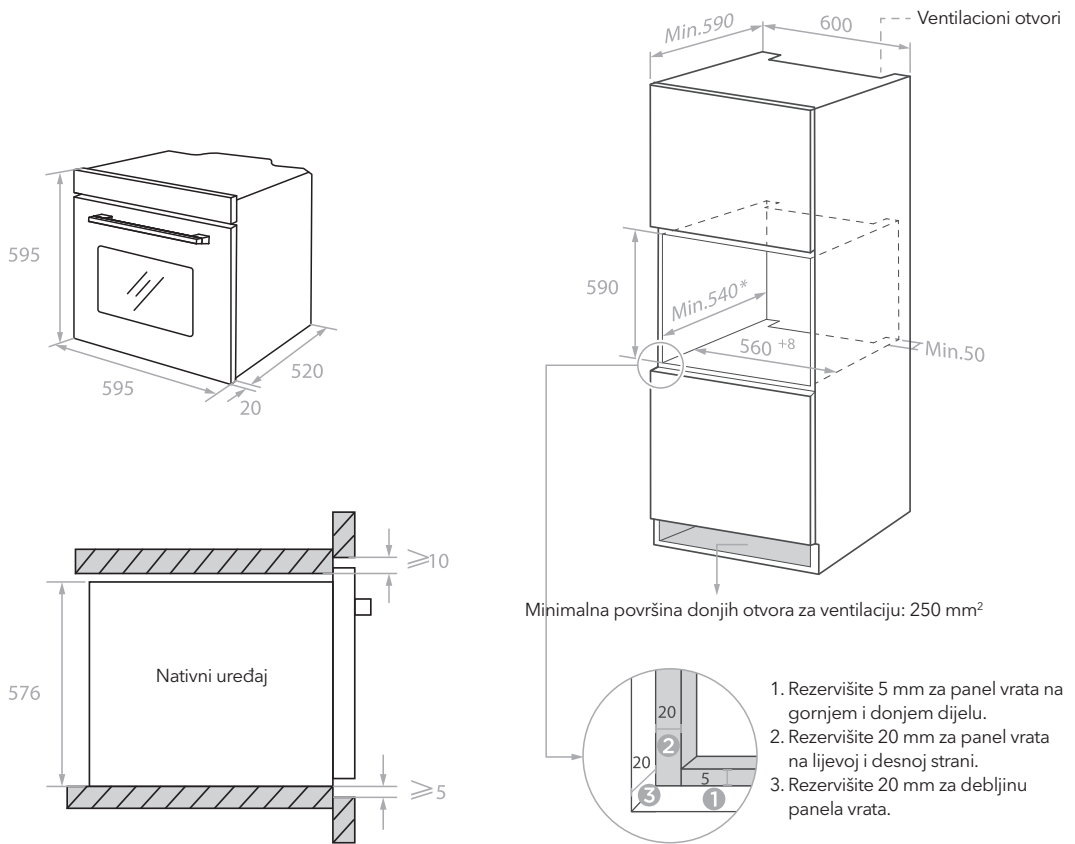
## DOKUMENTACIJA O USKLAĐENOSTI

Kada otpakujete pećnicu, provjerite da li je bilo oštećena na bilo koji način. Ako imate bilo kakvih sumnji, nemojte je koristiti: kontaktirajte stručnu osobu. Držite materijale za pakovanje poput plastičnih vrećica, polistirena ili eksera van domašaja djece jer su oni opasni za djecu.

# INSTALLATION

As the appliance is constantly upgrading, the actual appliance shall prevail if the picture is different from the actual appliance.

## Dijagram ormarića (stojeći ormar)

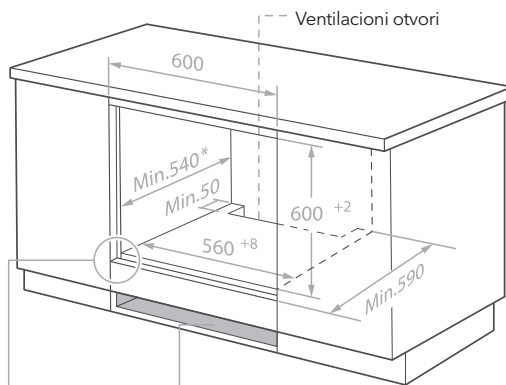
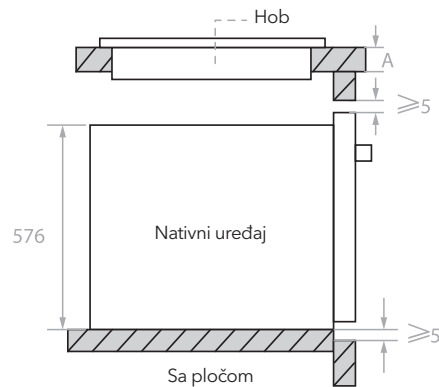
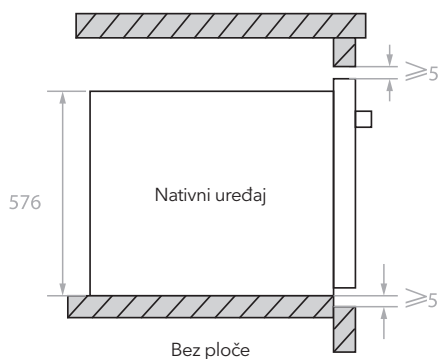
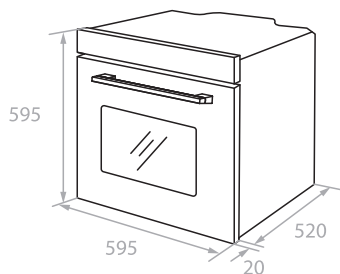


1. Debljina daske ormarića je 20 mm.

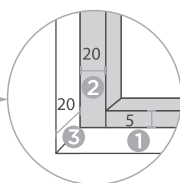
2. Ako je električna utičnica postavljena na poledini uređaja, dubina otvora ormarića treba biti povećana sa minimalnih 590 mm na 620 mm.

3. Dimenzije na slikama su u milimetrima.

# Dijagram ormarića (podni ormarić)



Minimalna površina donjih otvora za ventilaciju: 250 mm<sup>2</sup>



1. Rezervište 5 mm za panel vrata na gornjem i donjem dijelu.
2. Rezervište 20 mm za panel vrata na lijevoj i desnoj strani.
3. Rezervište 20 mm za debljinu panela vrata.

Ako je uređaj instaliran ispod šporeta, minimalna debljina radne površine A prikazana je ispod:

Vrsta šporeta	worktop A
Indukcijski šporet	37 mm
Šporet s punom indukcijskom površinom	47 mm
Plinski šporet	30 mm
Električni šporet	27 mm

1. Debljina daske ormarića je 20 mm.
2. Ako je električna utičnica postavljena na poledini uređaja, dubina otvora ormarića treba biti povećana sa minimalnih 590 mm na 620 mm.
3. Dimenzije na slikama su u milimetrima.

## Važne upute za instalaciju

### ! Sadržaj koji znači [obavezno]

1. Siguran rad ovog aparata može biti zajamčen samo ako je instaliran po profesionalnim standardima u skladu s ovim uputstvima za instalaciju. Montažer je odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog neispravne instalacije.
2. Cijeli proces instalacije zahtijeva dva profesionalna montažera. Tokom instalacije nosite suve zaštitne rukavice kako biste izbjegli ogrebotine ili električni udar.
3. Ugrađene jedinice moraju biti otporne na toplotu do 90°C, a prednje strane susjednih jedinica do 70°C.
4. Koristite utičnicu od 16A.

### ⊘ Sadržaj koji znači [zabranjeno]

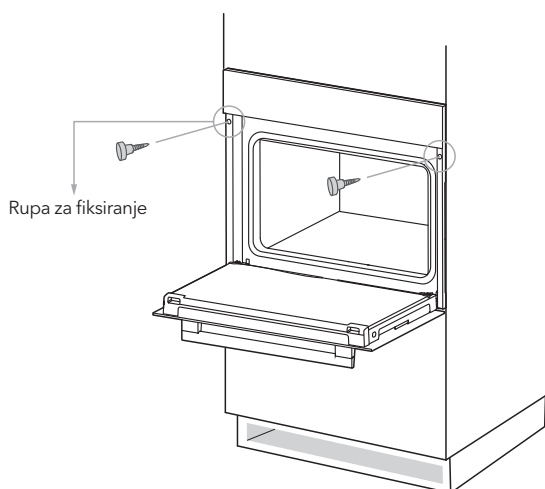
1. Ne instalirajte uređaj iza ukrasne ili kuhinjske jedinice, jer to može dovesti do pregrijavanja uređaja.
2. Provjerite uređaj na oštećenja nakon otpakivanja. Ne spajajte uređaj ako je oštećen u transportu.
3. Ne blokirajte otvore za ventilaciju uređaja i prostor između ormarića i uređaja.
4. Budite izuzetno oprezni prilikom pomicanja ili instalacije uređaja. On je vrlo težak, nemojte ga podizati za ručku vrata.
5. Ako je kabel ili utikač oštećen, odmah prestanite koristiti uređaj kako biste izbjegli požar, električni udar ili druge ozljede.

### ⚠ Sadržaj koji znači [napomena]

1. Budite vrlo oprezni prilikom pomicanja ili instalacije uređaja kako biste izbjegli oštećenje uređaja ili oštećenje ormarića.
2. Prije pokretanja uređaja, uklonite sve materijale za pakiranje i dodatke iz šupljine.
3. Utičnica za napajanje treba biti dostupna korisnicima (npr. pored ormarića) radi jednostavnog isključivanja napajanja.
4. Nakon što instalacija bude završena, provjerite da je utikač čvrsto umetnut u utičnicu.
5. Molimo vas da se obratite "Dijagramu ormarića" za zahtjeve o neto dubini ormarića. Prostor između donje ploče ormarića i stražnje ploče (ili zida) ne smije biti manji od 50 mm.

## Koraci instalacije

1. Molimo prilagodite ormar prema "Dijagramu ormara".
2. Prije instalacije, provjerite ispravnost električne utičnice i odgovarajuće uzemljenje, te provjerite da li dimenzije ormara odgovaraju zahtjevima instalacije.
3. Smjestite uređaj na određene lokacije u kuhinji, instalirajte ga u vertikalni ormar i povežite napajanje.
4. Kako biste pronašli rupe za montažne spojeve, otvorite vrata uređaja i pogledajte bočni okvir uređaja (pozicija prikazana iznad).
5. Fiksirajte uređaj u ormar sa dva gumenjača A i vijcima B koji dolaze sa uređajem.





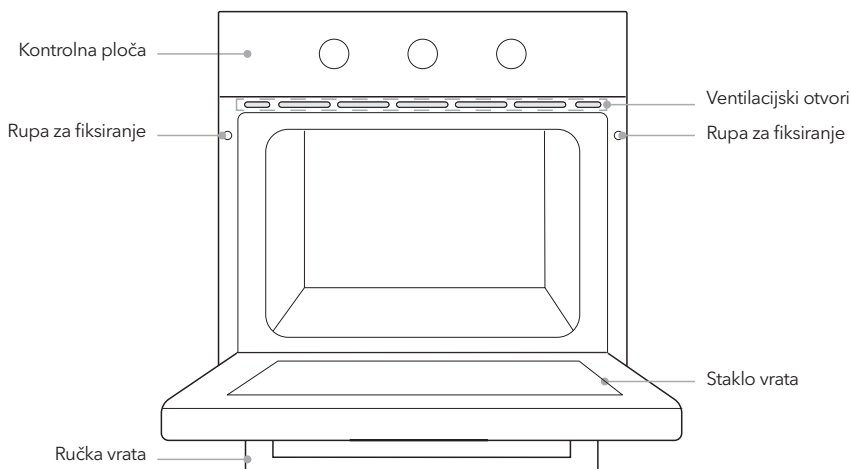
# UVOD U UREĐAJ

## Oven

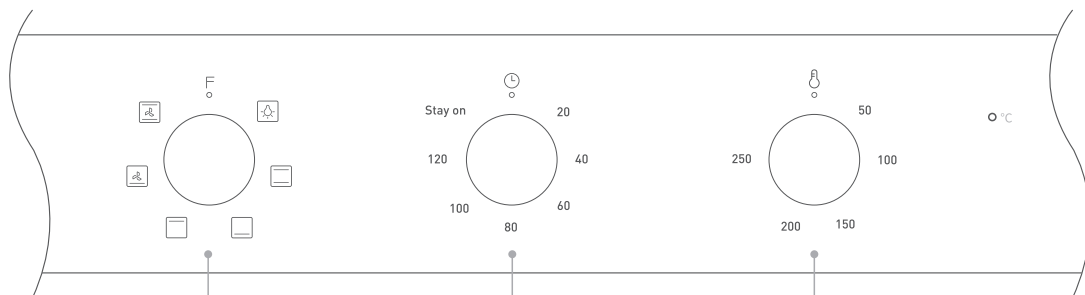
Kada vadite hranu, molimo vas da nosite rukavice koje izoliraju toplotu kako biste izbjegli opekotine!

Prilikom otvaranja vrata peći, obratite pažnju na paru. Molimo vas da vrata otvorite pod malim uglom kako biste izbjegli paru na licu.

Kako se proizvod konstantno nadograđuje, ako postoji bilo kakva razlika između stvarnog objekta i slike ispod, molimo vas da se referirate na stvarni objekt.



## Uvod u kontrolnu ploču



K1

Okrenite za odabir funkcije kuvanja.







K2

Okrenite za odabir vremena kuvanja.

K3

Okrenite za odabir temperature kuvanja.


## Uvod u način rada

Način	Uvod u način rada	
 Lampa	To omogućava korisniku da prati napredak kuhanja bez otvaranja vrata. Svjetiljka u rerni će svijetliti tijekom svih funkcija kuhanja.	
 Oba grijača	Gornji i donji grijači rade istovremeno, što ih čini idealnim za pečenje većih kolača..	
 Donji grijač	Toplota se osigurava grijnim cijevima na dnu rerne. Glavno korištenje je za održavanje topline i bojanje hrane.	
 Gornji grijač	Toplota se osigurava grijnim cijevima na vrhu rerne. Glavna svrha je izolacija hrane i bojanje površina hrane.	
 Odleđivanje	Cirkulacija zraka na sobnoj temperaturi za odmrzavanje smrznute hrane.	
 Oba grijača+ventilator	Kombinacija ventilatora i gornjih i donjih grijača omogućava ravnomjerniju penetraciju topline i bojenje, prije svega za kuhanje mesa.	

## Prva upotreba

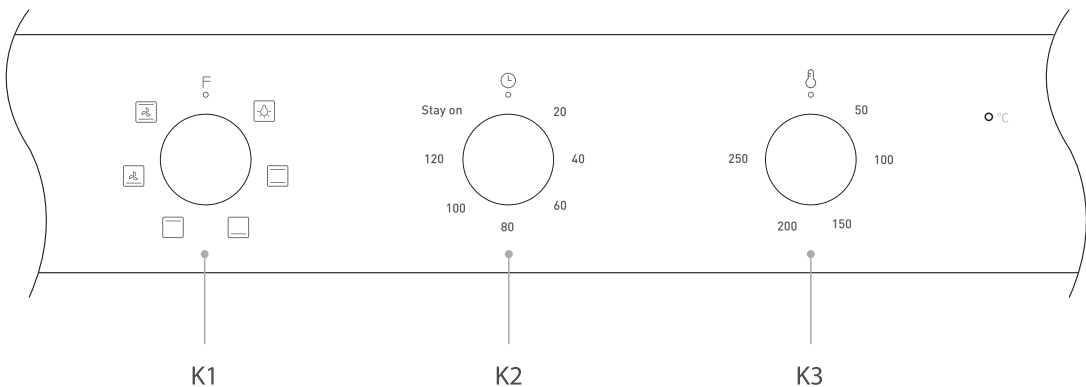
Prije prve upotrebe, molimo vas da operete pećnicu i pribor do određene mjere.

1. Uklonite zaštitne dijelove za pakiranje pećnice.
2. Izvadite sav pribor iz prostora za pečenje.
3. Pažljivo operite pribor sapunom i krpom ili mekanom četkom.
4. Obrišite prostor za pečenje i površine pećnice mekanom vlažnom krpom.
5. Kako biste izbjegli požar, provjerite da li je prostor za pečenje slobodan od preostalih dijelova za pakiranje i pribora pri prvoj upotrebi.
6. Prilikom prve upotrebe, držite kuhinju dobro provjetrenom (otvorite nape i prozore). Tijekom ovog vremena, držite djecu i kućne ljubimce van kuhinje i zatvorite vrata susjednih prostorija.
7. Prilikom prve upotrebe, protukorozijski premaz grijača pećnice isparava prilikom zagrijavanja, što može proizvesti jak miris ili dim, što je normalna pojava. Molimo vas da pokrenete sljedeći način rada:

Način	Temperatura	Vrijeme
 Oba grijača	250°C	0.5-1 Sat

## Redovni rad

1. Okrenite dugme K1 kako biste odabrali način kuvanja.
2. Okrenite dugme K2 kako biste odabrali vreme kuvanja.
3. Okrenite dugme K3 kako biste odabrali temperaturu kuvanja.
- 4.



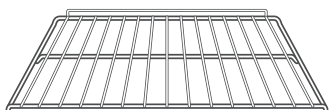
# DODACI

Kako se proizvodi i pribor stalno unapređuju, ako postoji bilo kakva razlika između stvarnog objekta i slike ispod, molimo vas da se obratite stvarnom objektu.

Vaš uređaj dolazi s nizom dodataka. Ovdje možete pronaći pregled uključenih dodataka i informacije o tome kako ih pravilno koristiti.

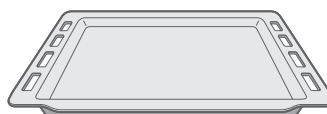
## Podrazumevani dodaci

Vaš uređaj je opremljen sljedećim priborom:



Polica za roštilj

Pecite hranu na roštilju ili stavite posude za kuhanje otporne na toplinu

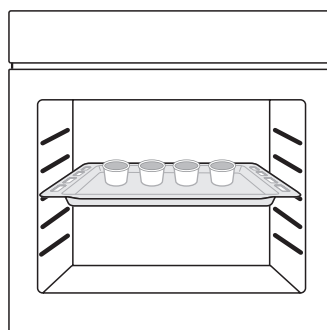
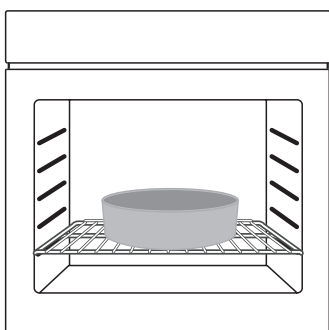
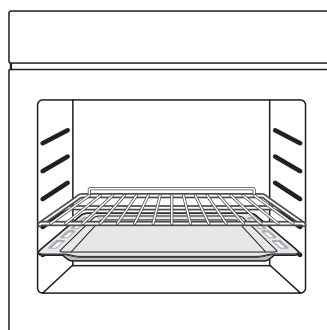
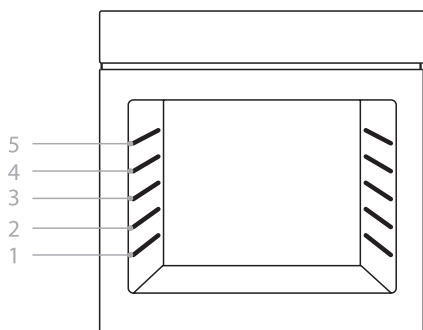


Pleh za pečenje

Kuhajte velike porcije hrane ili sakupljajte ostatke hrane

## Upotreba dodataka

Da bi pećnica ispravno radila, rešetku za roštilj i pleh za pečenje treba postaviti samo između prvog i petog nivoa. Kada koristite zajedno, stavite pleh ispod roštilja.



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### Čišćenje celog uređaja

Isključite napajanje prije čišćenja i održavanja.

Kako bi se osigurao vijek trajanja mašine, treba je često temeljito čistiti. Koraci čišćenja su sljedeći:

1. Nakon kuvanja sačekajte da se rerna potpuno ohladi.
2. Uklonite pribor iz pećnice, isperite toplom vodom i osušite.
3. Očistite ostatke hrane iz komore pećnice.
4. Rernu obrišite mekom krpom zaprljanom deterdžentom, a zatim osušite mekom suvom krpom.

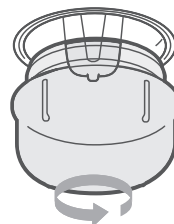
#### NAPOMENA

1. Nemojte koristiti oštre alate za čišćenje, čvrste četke i korozivne proizvode za čišćenje kako ne biste oštetili mašinu i njen pribor.
2. Nemojte koristiti grubo sredstvo za ribanje ili oštru metalnu lopaticu za čišćenje stakla na vratima.

### Zamena lampe

1. Isključite i isključite struju iz pećnice. Uverite se da su unutrašnji delovi hladni pre nego što dodirnete unutrašnje delove.

2. Uklonite poklopac lampe okrećući ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu (imajte na umu, možda je krut), zamenite sijalicu novom istog tipa.
3. Umetnite novu sijalicu, koja treba da bude otporna na 300°C. Za zamjenske sijalice obratite se lokalnom servisnom centru.
4. Ako ste u nedoumici, obratite se kvalifikovanom električaru za pomoć.



#### UPOZORENJE!

Da biste izbegli strujni udar - molimo provjerite da je napajanje uređaja isključeno i da je uređaj potpuno hladan pre uklanjanja sočiva lampe.

## RIJEŠAVANJE GREŠAKA

Ako se problem ne može riješiti ili se pojave drugi problemi, obratite se servisnoj službi

Problem	Mogući razlog	Riješenje
Nije moguće pokrenuti	Napajanje nije priključeno	priključite napajanje
	Glavni prekidač za napajanje nije uključen	Uključite prekidač za napajanje
	Vrata pećnice nisu zatvorena	Zatvorite vrata pećnice
lampica se ne pali	Pokvarena je	Kontaktirajte postprodajnu službu
Ima oštar miris ili dim	Prva upotreba	Nije potrebna obrada
Hrana nije kuvana	Temperatura je preniska	Koristite višu temperaturu
	Količina hrane je velika	Smanjite količinu hrane
Zagorela ili neujednačena hrana	Podešena temperature je previsoka	Podesite temperaruru
	Hrana je preblizu grijaču	Podesite slojeve za postavljanje pribora
Ventilator nije prestao raditi nakon prestanka grijanja	Ventilator odlaže duvanje radi odvođenja toplote	Nije potrebna obrada

## TEHNIČKI PARAMETRI

---

Upotrebljivi volumen	65L
Nazivni napon	220-240V~
Nazivna frekvencija	50Hz-60Hz
Električna snaga	2.1kW

## RECIKLAŽA UREĐAJA

---

Ovaj simbol na proizvodu ili uputstvu za upotrebu označava da se vaš uređaj na kraju njegovog životnog vijeka treba odložiti odvojeno od kućnog otpada.

Lokalno postoji poseban sistem za reciklažu. Za više informacija obratite se lokalnom tijelu ili prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod.



Kada raspakujete rernu, uverite se da nije na bilo koji način oštećena. Ako uopće sumnjate, nemojte ga koristiti: obratite se stručnoj osobi. Držite materijale za pakovanje kao što su plastične vrećice, polietilenske gume ili ekseri van dohvata djece jer su opasni za djecu.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε που μας επιλέξατε! Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή. Αυτό το βιβλίο περιέχει πολύτιμες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία, τη φροντίδα και την επισκευή της συσκευής. Κρατήστε το σε ένα ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που η συσκευή πρόκειται να πωληθεί ή να μεταφερθεί σε άλλον ιδιοκτήτη, ή αν μετακομίσετε και αφήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε πάντα ότι το βιβλίο παρέχεται μαζί με τη συσκευή, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να μπορεί να γνωρίσει τη λειτουργία της συσκευής και τις σχετικές προειδοποιήσεις.

ΥΠΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

Για να διατηρήσετε την ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ και ΑΣΦΑΛΕΙΑ αυτής της συσκευής, σας συνιστούμε:

- Καλέστε μόνο τα Κέντρα Εξυπηρέτησης που έχουν εξουσιοδοτηθεί από το κατάστημα όπου αγοράσατε την κουζίνα
  - Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.
1. Όταν ο φούρνος ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, ενδέχεται να εκπέμψει μια δυσάρεστη μυρωδιά. Αυτό οφείλεται στο επικολλητικό που χρησιμοποιείται για τα μονωτικά πάνελ μέσα στο φούρνο. Παρακαλούμε να εκτελέσετε το νέο κενό προϊόν με την κανονική λειτουργία μαγειρέματος, 250°C, για 90 λεπτά, για τον καθαρισμό των ελαίων μέσα στην κοιλότητα.
  2. Κατά την πρώτη χρήση, είναι εντελώς φυσιολογικό να υπάρχει ελαφρά καπνός και μυρωδιά. Αν συμβεί αυτό, θα πρέπει να περιμένετε να εξαφανιστεί η μυρωδιά πριν βάλετε τροφή στο φούρνο.
  3. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ένα ανοικτό περιβάλλον.
  4. Η συσκευή και τα προσβάσιμα τμήματά της γίνονται θερμά κατά τη χρήση. Πρέπει να προσέχετε για να μην αγγίζετε τα στοιχεία θέρμανσης. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός αν είναι συνεχώς υπό επίβλεψη.
  5. Εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  6. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν έχουν δεχτεί επίβλεψη ή οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανόηση των κινδύνων που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση χρήστη δεν θα πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
  7. Κατά τη χρήση, η συσκευή γίνεται πολύ ζεστή. Να ληφθούν μέτρα προσοχής για να αποφευχθεί η επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία μέσα στο φούρνο.
  8. Να μην επιτρέπεται σε παιδιά να πλησιάζουν στο φούρνο κατά τη λειτουργία του, ειδικά όταν η γκριλιέρα είναι ενεργή.
  9. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν από την αντικατάσταση της λάμπας του φούρνου για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
  10. Το μέσο διακοπής πρέπει να είναι ενσωματωμένο στην ακίδα ενός μόνιμου καλωδίου σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ηλεκτροσύνδεσης.
  11. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
  12. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός αν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από τον υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
  13. Προσβάσιμα μέρη μπορεί να γίνουν ζεστά κατά τη χρήση. Τα μικρά παιδιά πρέπει να κρατούνται μακριά.
  14. Ένα μέσο αποσύνδεσης πρέπει να ενσωματωθεί στη μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.
  15. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή εξίσου κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
  16. Να μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με γρήγορη δράση ή αιχμηρά μεταλλικά εργαλεία για τον καθαρισμό του γυάλινου παραθύρου του φούρνου, καθώς μπορούν να γρατζουνίσουν την επιφάνεια, με αποτέλεσμα τον σπάσιμο του γυαλιού.
  17. Χρησιμοποιήστε μόνο τον θερμοστάτη που συνιστάται για αυτό το φούρνο.
  18. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή.
  19. Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τ.
  20. Να μην χρησιμοποιείτε το φούρνο εκτός αν φοράτε κάτι στα πόδια σας. Μην αγγίζετε το φούρνο με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
  21. Για το φούρνο: Η πόρτα του φούρνου δεν πρέπει να ανοίγεται συχνά κατά τη διάρκεια της μαγειρικής.
  22. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και να τεθεί σε λειτουργία. Ο παραγωγός δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που μπορεί να προκληθεί από ελαττωματική τοποθέτηση και εγκατάσταση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
  23. Όταν η πόρτα ή το συρτάρι του φούρνου είναι ανοικτά, μην αφήνετε τίποτα πάνω τους, καθώς μπορεί να απομακρύνει τη σταθερότητα της συσκευής σας ή να σπάσει η πόρτα.
  24. Κάποια μέρη της συσκευής μπορεί να διατηρούν τη θερμότητά τους για μεγάλο χρονικό διάστημα. Είναι απαραίτητο να περιμένετε να κρυώσουν πριν αγγίξετε τα σημεία που είναι άμεσα εκτεθειμένα στη θερμότητα.
  25. Αν δεν θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να αποσυνδέσετε την τροφοδοσία.

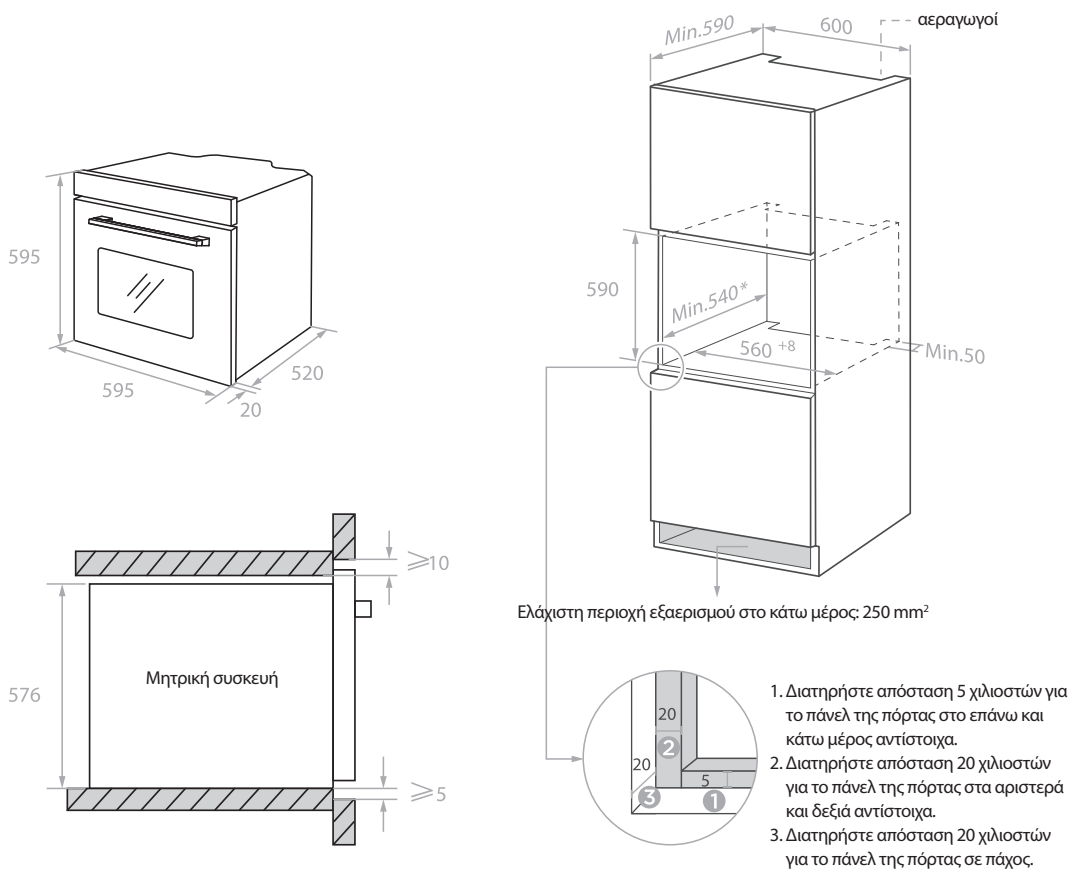
## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Όταν αποσυσκευάσετε τον φούρνο, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί καμία ζημιά. Αν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες, μην τον χρησιμοποιήσετε: επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ειδικό. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας, όπως πλαστικές σακούλες, πολυστυρένιο ή καρφιά, μακριά από τα παιδιά, καθώς αυτά αποτελούν κίνδυνο για τα παιδιά.

# INSTALLATION

As the appliance is constantly upgrading, the actual appliance shall prevail if the picture is different from the actual appliance.

## Διάγραμμα ντουλαπιού (Ντουλάπα στην κατάσταση όρθια)

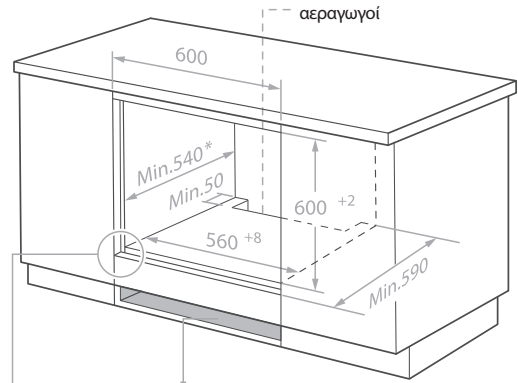
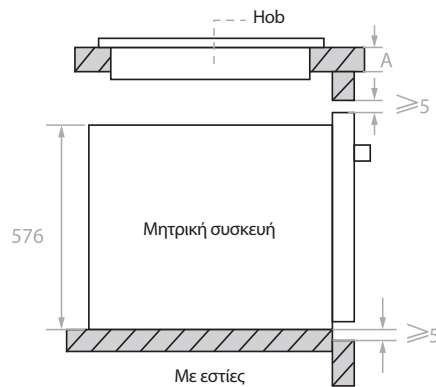
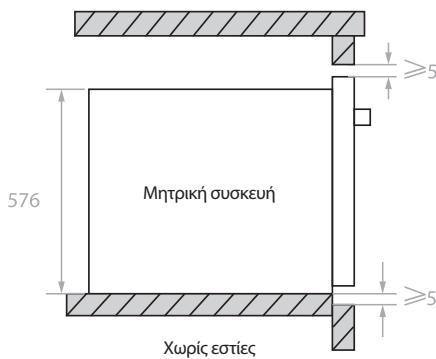
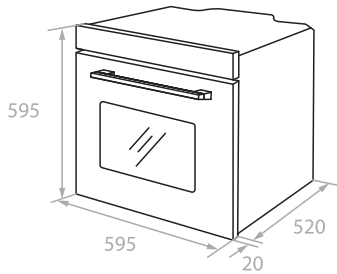


1. Το πάχος της πλακέτας του ντουλαπιού είναι 20 χιλιοστά.

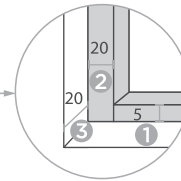
2. Εάν η πρίζα τροφοδοσίας είναι εγκατεστημένη στο πίσω μέρος της συσκευής, η βάση της ανοίγματος του ντουλαπιού θα πρέπει να αυξηθεί από ένα ελάχιστο των 590 χιλιοστών σε 620 χιλιοστά.

3. Οι διαστάσεις στα διαγράμματα είναι σε χιλιοστά.

## Διάγραμμα ντουλαπιού (Ντουλάπα στο έδαφος)



Ελάχιστη περιοχή εξαερισμού στο κάτω : 250 mm<sup>2</sup>



1. Διατηρήστε απόσταση 5 χιλιοστών για το πάνελ της πόρτας στο επάνω και κάτω μέρος αντίστοιχα.
2. Διατηρήστε απόσταση 20 χιλιοστών για το πάνελ της πόρτας στα αριστερά και δεξιά αντίστοιχα..
3. Διατηρήστε απόσταση 20 χιλιοστών για το πάνελ της πόρτας σε πάχος.

Εάν η συσκευή εγκατασταθεί κάτω από τις εστίες, το ελάχιστο, πάχος της επιφάνειας εργασίας Α φαίνεται παρακάτω:

Είδος εστιών	Επιφάνεια εργασίας Α
Εστία ενδοσκοπικής κατάστασης	37 mm
Εστία ενδοσκοπικής επαγωγής με πλήρη επιφάνεια	47 mm
Εστία αερίου	30 mm
Ηλεκτρική εστία	27 mm

1. Το πάχος της πλακέτας του ντουλαπιού είναι 20 χιλιοστά.

2. Εάν η πρίζα τροφοδοσίας είναι εγκατεστημένη στο πίσω μέρος της συσκευής, η βάθος της ανοίγματος του ντουλαπιού θα πρέπει να αυξηθεί από ένα ελάχιστο των 590 χιλιοστών σε 620 χιλιοστά.

3. Οι διαστάσεις στα διαγράμματα είναι σε χιλιοστά.



## Σημαντικές οδηγίες εγκατάστασης

### ! Περιεχόμενο που σημαίνει [υποχρεωτικό]

1. Η ασφαλής λειτουργία αυτής της συσκευής μπορεί να εγγυηθεί μόνο αν έχει εγκατασταθεί σε επαγγελματικό επίπεδο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο εγκαταστάτης φέρει την ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης.
2. Ολόκληρη η διαδικασία εγκατάστασης απαιτεί δύο επαγγελματίες εγκαταστάτες. Φορέστε ξηρά προστατευτικά γάντια κατά την εγκατάσταση για να αποφευχθούν γρατζουνιές ή ηλεκτροπληξία.
3. Οι εγκατεστημένες μονάδες πρέπει να είναι ανθερμικές μέχρι τους 90°C και οι μπροστινές πλευρές των γειτονικών μονάδων μέχρι τους 70°C.
4. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε μια πρίζα 16A.

### ⊘ Περιεχόμενο που σημαίνει [απαγόρευση]

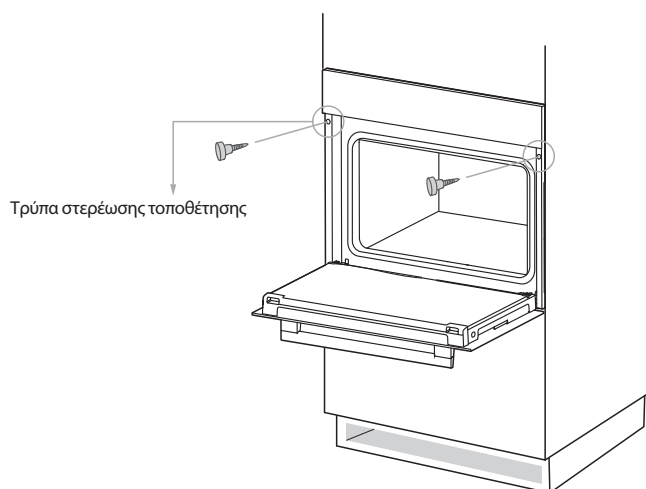
1. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από μια διακοσμητική πόρτα ή την πόρτα ενός μονάδας κουζίνας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της συσκευής.
2. Ελέγξτε τη συσκευή για ζημιές μετά το ξεπακέταρισμα. Μην συνδέσετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.
3. Μην αποκλείετε την εξαερισμό της συσκευής και το κενό μεταξύ του ντουλαπιού και της συσκευής.
4. Χρησιμοποιήστε ακραία προσοχή κατά τη μετακίνηση ή την εγκατάσταση της συσκευής. Είναι πολύ βαριά, μην ανεβάζετε τη συσκευή από τη λαβή της πόρτας.
5. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής, για να αποφευχθούν πυρκαγιές, ηλεκτροπληξίες ή άλλου είδους τραυματισμοί.

### ⚠ Περιεχόμενο που σημαίνει [σημείωση]

1. Να είστε πολύ προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση ή την εγκατάσταση της συσκευής για να αποφευχθεί η ζημιά στη συσκευή ή στα ντουλάπια.
2. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα αξεσουάρ από την κοιλότητα.
3. Η πρίζα τροφοδοσίας πρέπει να είναι προσβάσιμη για τους χρήστες (όπως δίπλα στο ντουλάπι) για εύκολο αποσύνδεσης από το ρεύμα.
4. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι το φως τροφοδοσίας είναι καλά εισαγμένο στην πρίζα.
5. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο "Διάγραμμα Ντουλαπιού" για τις απαιτήσεις του καθαρού βάθους του ντουλαπιού. Η απόσταση μεταξύ του κάτω πινάκα του ντουλαπιού και του πίσω πινάκα (ή τοίχου) δεν πρέπει να είναι λιγότερη από 50 mm.

## Βήματα εγκατάστασης

1. Προσαρμόστε το ντουλάπι σύμφωνα με το "Διάγραμμα ντουλαπιών".
2. Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε για κανονική πρίζα και κατάλληλη γείωση και ελέγξτε εάν η διάσταση του ντουλαπιού πληροί τις απαιτήσεις εγκατάστασης.
3. Τοποθετήστε τη συσκευή σε καθορισμένα σημεία στην κουζίνα, εγκαταστήστε την σε ένα κατακόρυφο ντουλάπι και συνδέστε το τροφοδοτικό.
4. Για να εντοπίσετε τις οπές στερέωσης στερέωσης, ανοίξτε την πόρτα της συσκευής και κοιτάξτε το πλαίσιο πλαίσιο της συσκευής (η θέση φαίνεται παραπάνω).
5. Στερεώστε τη συσκευή στο ντουλάπι με δύο λαστιχένιες τάπες A και βίδες B που παρέχονται με τη συσκευή.



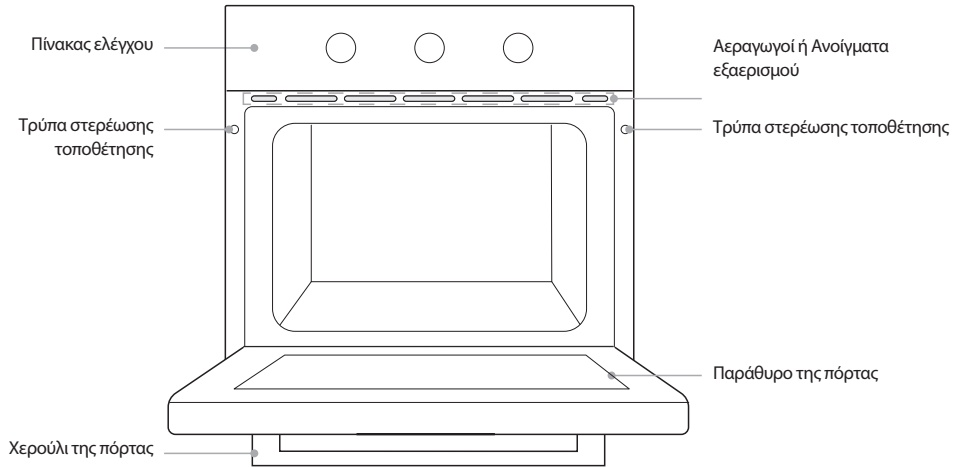
# ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## Oven

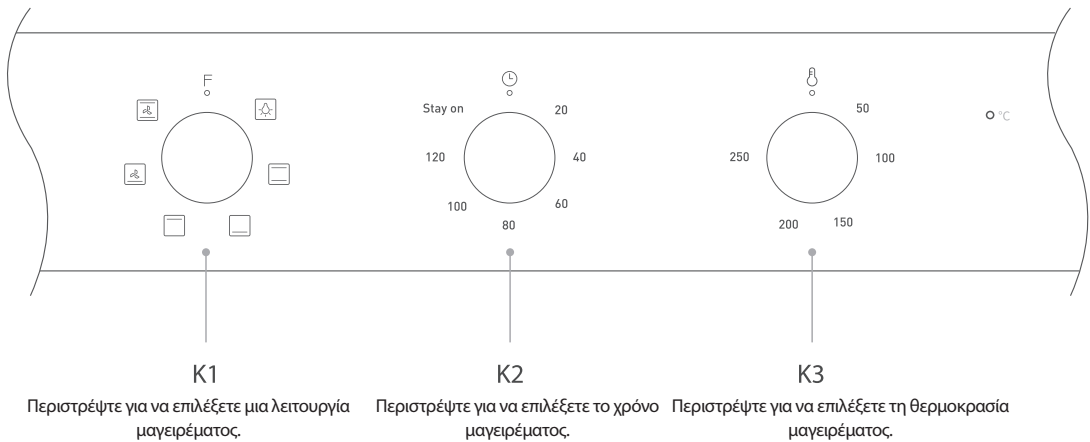
Όταν αφαιρείτε τροφή, παρακαλούμε φορέστε γάντια μονωτικού υλικού για να αποφύγετε εγκαύματα!

Στη στιγμή του ανοίγματος της πόρτας του φούρνου, προσέξτε τον ατμό. Παρακαλούμε ανοίξτε την πόρτα σε μικρή γωνία για να αποφύγετε τον ατμό στο πρόσωπό σας.







Καθώς το προϊόν αναβαθμίζεται συνεχώς, εάν υπάρχει κάποια διαφορά μεταξύ του πραγματικού αντικείμενου και της εικόνας παρακάτω, παρακαλούμε αναφερθείτε στο πραγματικό αντικείμενο.



## Εισαγωγή στον πίνακα ελέγχου




## Εισαγωγή στη λειτουργία

Λειτουργία	Εισαγωγή στις λειτουργίες
 λάμπα	Αυτό επιτρέπει στον χρήστη να παρακολουθεί την πρόοδο του μαγειρέματος χωρίς να ανοίγει την πόρτα. Το φως του φούρνου θα φωτίζει κατά τη διάρκεια όλων των λειτουργιών μαγειρέματος.
 Συμβατικό	Οι αντιστάσεις θέρμανσης στο επάνω και κάτω μέρος λειτουργούν ταυτόχρονα, κάνοντάς τις ιδανικές για το ψήσιμο μεγαλύτερων κέικ.
 Κάτω θερμαντήρας	Η θερμότητα παρέχεται από θερμαντικούς αγωγούς στο κάτω μέρος του φούρνου. Χρησιμοποιείται κυρίως για τη διατήρηση της ζεστασίας και τον χρωματισμό του φαγητού.
 Επάνω θερμαντήρας	Η θερμότητα παρέχεται από θερμαντικούς αγωγούς στο επάνω μέρος του φούρνου. Χρησιμοποιείται κυρίως για τη μόνωση του φαγητού και τον χρωματισμό των επιφανειών του φαγητού.
 Απόψυξη	Κυκλοφορία αέρα σε θερμοκρασία δωματίου για απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων.
 Συμβατικός φούρνος με ανεμιστήρα	Η συνδυασμένη λειτουργία ανεμιστήρων και των αντιστάσεων θέρμανσης στο επάνω και κάτω μέρος παρέχει πιο ομοιόμορφη διείσδυση της θερμότητας και χρωματισμό, κυρίως για το μαγείρεμα κρέατος.

## Πρώτη χρήση

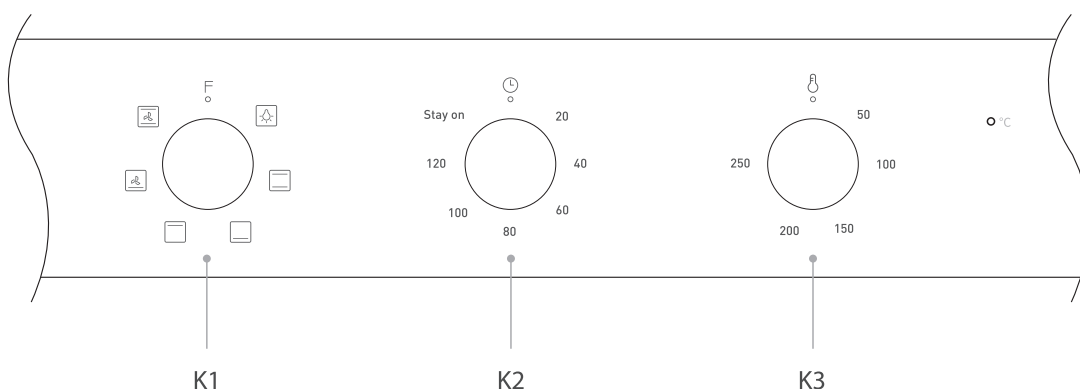
Πριν χρησιμοποιήσετε το φούρνο για πρώτη φορά, είναι σημαντικό να τον καθαρίσετε καθώς και τα αξεσουάρ του σε μεγάλο βαθμό. Ακολουθούν τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

1. Αφαιρέστε όλα τα συσκευαστικά υλικά και τα μέρη προστασίας από την αποστολή του φούρνου.
2. Βγάλτε όλα τα αξεσουάρ από την κοιλότητα του φούρνου.
3. Καθαρίστε τα αξεσουάρ πολύ καλά χρησιμοποιώντας σαπούνι και μια μαλακή βούρτσα ή πανί.
4. Ξεκουπίστε την κοιλότητα και τις επιφάνειες του φούρνου με ένα μαλακό, υγρό πανί.
5. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περισσεύματα συσκευαστικών υλικών ή αξεσουάρ στην κοιλότητα του φούρνου πριν τη χρήση του για πρώτη φορά, για να αποφευχθούν κάθε είδους κίνδυνοι πυρκαγιάς.
6. Διατηρήστε την κουζίνα καλά αεριζόμενη κατά τη χρήση του φούρνου για πρώτη φορά, ανοίγοντας παράθυρα και ενεργοποιώντας τον αποσμητήρα. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, είναι συμβουλευτικό να κρατάτε παιδιά και κατοικίδια μακριά από την κουζίνα και να κλείνετε τις πόρτες προς τους γειτονικούς χώρους.
7. Κατά την πρώτη χρήση, η αντισκωριακή επιστρώση του σωλήνα θέρμανσης του φούρνου εξατμίζεται κατά τον θέρμασή του, προκαλώντας μια δυνατή μωρωδιά ή καπνό, που αποτελεί φυσιολογικό φαινόμενο. Παρακαλώ τρέξτε την ακόλουθη λειτουργία:

Λειτουργία	Θερμοκρασία	Χρόνος
 Συμβατικός	250°C	0.5-1 Ωρα

## Κανονική λειτουργία

1. Περιστρέψτε τον διακόπτη K1 για να επιλέξετε τη λειτουργία μαγειρέματος.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη K2 για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος.
3. Περιστρέψτε τον διακόπτη K3 για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μαγειρέματος.



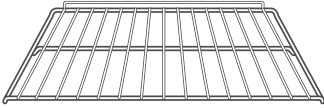
## ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Καθώς τα προϊόντα και τα αξεσουάρ βελτιώνονται διαρκώς, αν υπάρχει οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ του πραγματικού αντικειμένου και της εικόνας παρακάτω, παρακαλούμε ανατρέξτε στο πραγματικό αντικείμενο.

Η συσκευή σας συνοδεύεται από μια σειρά αξεσουάρ. Εδώ, μπορείτε να βρείτε μια επισκόπηση των συμπεριλαμβανόμενων αξεσουάρ και πληροφορίες για το πώς να τα χρησιμοποιήσετε σωστά.

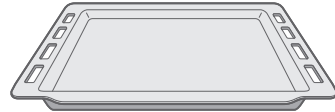
### Αξεσουάρ που περιλαμβάνονται

Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με τα παρακάτω αξεσουάρ:



Ράφι για μπάρμπεκιου

Ψήστε τροφές στη γκριλιέρα ή τοποθετήστε ανθεκτικά στη θερμότητα σκεύη μαγειρέματος.

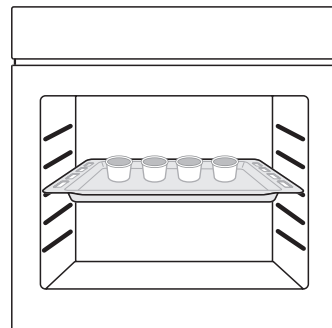
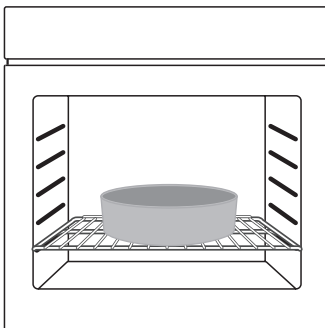
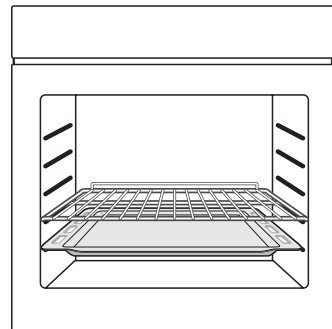
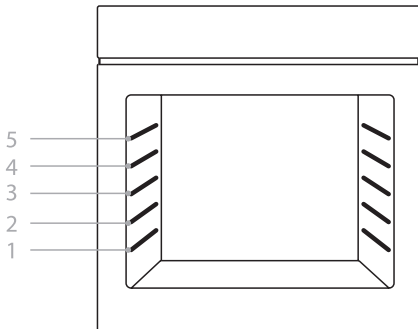


Δίσκος Ψησίματος

Μαγειρέψτε μεγάλες ποσότητες φαγητού ή συλλέξτε τα κατάλοιπα των τροφών.

### Χρήση αξεσουάρ

Για να λειτουργεί σωστά ο φούρνος, η σχάρα γκριλ και το ταψί πρέπει να τοποθετούνται μόνο μεταξύ του πρώτου και του πέμπτου επιπέδου. Όταν χρησιμοποιούνται μαζί, τοποθετήστε το ταψί κάτω από τη σχάρα.



# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## Καθαρισμός ολόκληρης της μηχανής

Αποσυνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση.

Προκειμένου να διασφαλίσετε τη διάρκεια ζωής της μηχανής, θα πρέπει να γίνεται συχνά λεπτομερής καθαρισμός. Οι βήματα καθαρισμού είναι ως εξής:

1. Μετά το μαγείρεμα, περιμένετε τον φούρνο να κρυώσει πλήρως.
2. Αφαιρέστε τα αξεσουάρ του φούρνου, ξεπλύνετέ τα με χλιαρό νερό και στεγνώστε τα.
3. Καθαρίστε τα κατάλοιπα τροφής από τον θάλαμο του φούρνου.
4. Ξεσκουίστε το φούρνο με ένα μαλακό πανί που έχετε βρέξει με απορρυπαντικό, στη συνέχεια στεγνώστε με ένα ξηρό μαλακό πανί.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά καθαριστικά εργαλεία, σκληρές βούρτσες και διαβρωτικά καθαριστικά προϊόντα, για να μην προκαλέσετε ζημιά στη μηχανή και τα αξεσουάρ της.
2. Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά με χοντρή υφή ή αιχμηρό μεταλλικό σπάτουλα για να καθαρίσετε το γυαλί της πόρτας

## Αντικατάσταση της λάμπας

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την τροφοδοσία από τον φούρνο. Βεβαιωθείτε ότι τα εσωτερικά μέρη είναι κρύα πριν αγγίξετε τα

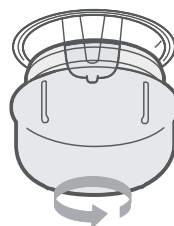
## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΩΝ

Εάν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί ή προκύψουν άλλα προβλήματα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Πρόβλημα	Πιθανός	Solution
Αδυναμία εκκίνησης	Το ρεύμα δεν είναι συνδεδεμένο	συνδέστε το τροφοδοτικό
	Ο κεντρικός διακόπτης ρεύματος δεν είναι ενεργοποιημένος	Ενεργοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας
	Η πόρτα του φούρνου δεν είναι κλειστή	Κλείστε την πόρτα του φούρνου
η λάμπα δεν ανάβει	Είναι χαλασμένο	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση
Έχει έντονη μυρωδιά ή καπνό	πρώτη χρήση	Δεν απαιτείται επεξεργασία
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή	Χρησιμοποιήστε υψηλότερη θερμοκρασία
	Η μερίδα του φαγητού είναι πολύ μεγάλη	Μαγειρέψτε το φαγητό σε μικρότερα κομμάτια ή παρατείνετε το χρόνο μαγειρέματος.
Καμένο ή ανομοιόμορφο φαγητό	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί πολύ υψηλή ή ο χρόνος θέρμανσης είναι πολύ μεγάλος	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ή το χρόνο μαγειρέματος
	Το φαγητό είναι πολύ κοντά στο σωλήνα θέρμανσης	Ρυθμίστε τις στρώσεις τοποθέτησης των αξεσουάρ
Ο ανεμιστήρας δεν σταμάτησε να λειτουργεί μετά τη διακοπή της θέρμανσης	Ο ανεμιστήρας καθυστερεί το φύσημα για απαγωγή θερμότητας	Δεν απαιτείται επεξεργασία

εσωτερικά μέρη.

2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας γυρίζοντας το αντίθετα προς την κατεύθυνση του ρολογιού (σημείωση, μπορεί να είναι σκληρό), αντικαταστήστε τη λάμπα με μια νέα του ίδιου τύπου.
3. Εισάγετε τη νέα λάμπα, η οποία πρέπει να αντέχει σε θερμοκρασία έως 300°C. Για λάμπες αντικατάστασης, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο εξυπηρέτησης.
4. Αν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο για βοήθεια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξίες, βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία ρεύματος προς τη συσκευή είναι απενεργοποιημένη και η συσκευή είναι πλήρως κρύα πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα της λάμπας.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Χρήσιμος όγκος	65L
Μετρημένη ηλεκτρική τάση	220-240V~
Ονομαστική συχνότητα	50Hz-60Hz
Ηλεκτρική ισχύς	2.1kW

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στο εγχειρίδιο οδηγιών υποδηλώνει ότι τη συσκευή σας πρέπει να απορριφθεί ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της χρήσιμης ζωής της.

Υπάρχει ένα ξεχωριστό σύστημα ανακύκλωσης τοπικά για την ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον καταστηματάρχη από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Μόλις ξεσκεπάσετε το φούρνο, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί καμία ζημιά. Αν έχετε οποιοδήποτε αμφιβολίες, μην το χρησιμοποιήσετε: επικοινωνήστε με επαγγελματία. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες, πολυστυρένια, ή καρφιά μακριά από τα παιδιά, καθώς είναι επικίνδυνα για αυτά.

# INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI

Hvala vam što ste nas izabrali! Molimo vas da pažljivo pročitate sve instrukcije pre korišćenja ove aparature. Ova knjiga sadrži važne informacije o radu, održavanju i servisiranju. Čuvajte je na sigurnom mestu za buduću referencu. U slučaju prodaje ili prenosa aparature na drugog vlasnika, ili u slučaju selidbe i ostavljanja aparature, uvek se pobrinite da knjiga bude dostavljena uz aparat kako bi novi vlasnik mogao da se upozna sa radom aparature i relevantnim upozorenjima.

OVA UPOZORENJA SU DATI U INTERESU BEZBEDNOSTI. MOLIMO VAS, PROČITAJTE IH PAŽLJIVO PRE INSTALIRANJA ILI KORIŠĆENJA APARATA..

Da biste očuvali EFIKASNOST i BEZBEDNOST ovog aparata, preporučujemo:

- Pozovite samo Servisne Centre ovlašćene od strane prodavnice gde ste kupili šporet
  - Uvek koristite originalne rezervne delove
1. Kada se rerina prvi put uključi, može da ispušta neprijatan miris. To je zbog vezivnog sredstva koje se koristi za izolacione ploče unutar pećnice. Pokrenite novi prazan proizvod sa konvencionalnom funkcijom kuvanja, 250°C, 90 minuta da očistite nečistoće ulja unutar šupljine.
  2. Tokom prve upotrebe, sasvim je normalno da će biti malo dima i vrata. Ako se ipak pojavi, trebalo bi da sačekate da se miris ukloni pre nego što stavite hranu u rernu.
  3. Koristite proizvod u otvorenom okruženju.
  4. Aparat i njegovi dostupni delovi postaju vrući tokom upotrebe. Treba paziti da ne dodirnete grejne elemente. Deca mlađa od 8 godina će biti udaljena osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
  5. Ako je površina napukla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost strujnog udara.
  6. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili instrukcije u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i razumeti opasnosti koje su uključene. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.
  7. Tokom korišćenja, uređaj postaje vrlo vruć. Treba paziti da se ne dodiruju grejna tela unutar rerne.
  8. Deci nije dozvoljeno da prilaze rerni dok radi, posebno kada je uključen grill.
  9. Obezbedite da je uređaj isključen pre zamene sijalice u rerni kako biste izbegli mogućnost električnog udara.
  10. Sredstvo za isključenje mora biti ugrađeno u fiksnu žicu u skladu sa specifikacijama žičenja.
  11. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

12. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobili instrukcije o korišćenju uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
13. Pristupačni delovi mogu postati vrući tokom korišćenja. Male dece treba držati dalje.
14. Sredstvo za isključenje svih polova mora biti ugrađeno u fiksno žičenje u skladu sa pravilima žičenja.
15. Ako je priključni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
16. Ne koristite agresivne abrazivne čistače ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla na vratima rerne jer mogu ogrebat površinu, što može rezultirati pucanjem stakla.
17. Koristite samo temperaturnu sondu preporučenu za ovu rernu.
18. Ne koristite parni čistač.
19. Uređaj nije namenjen za rad putem spoljnog tajmera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
20. U uputstvima za rerne koje imaju police trebaju biti uključeni detalji koji pokazuju pravilnu instalaciju polica.
21. Ne koristite rernu ako nemate obuću na nogama. Ne dodirujte rernu mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
22. Za rernu: Vrata rerne ne bi trebalo često otvarati tokom kuvanja.
23. Aparat mora biti instaliran od strane ovlašćenog tehničara i staviti u upotrebu. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja bi mogla nastati zbog nepravilne postavke i instalacije od strane neovlašćenog osoblja.
24. Kada su vrata ili fioka rerne otvoreni, ne ostavljajte ništa na njima, ili možete narušiti ravnotežu aparata ili polomiti vrata.
25. Neke delove aparata mogu dugo zadržati toplotu; potrebno je sačekati da se ohlade pre dodirivanja tačaka koje su direktno izložene toploti.
26. Ako nećete koristiti aparat dugo vremena, savetuje se da ga isključite iz struje.

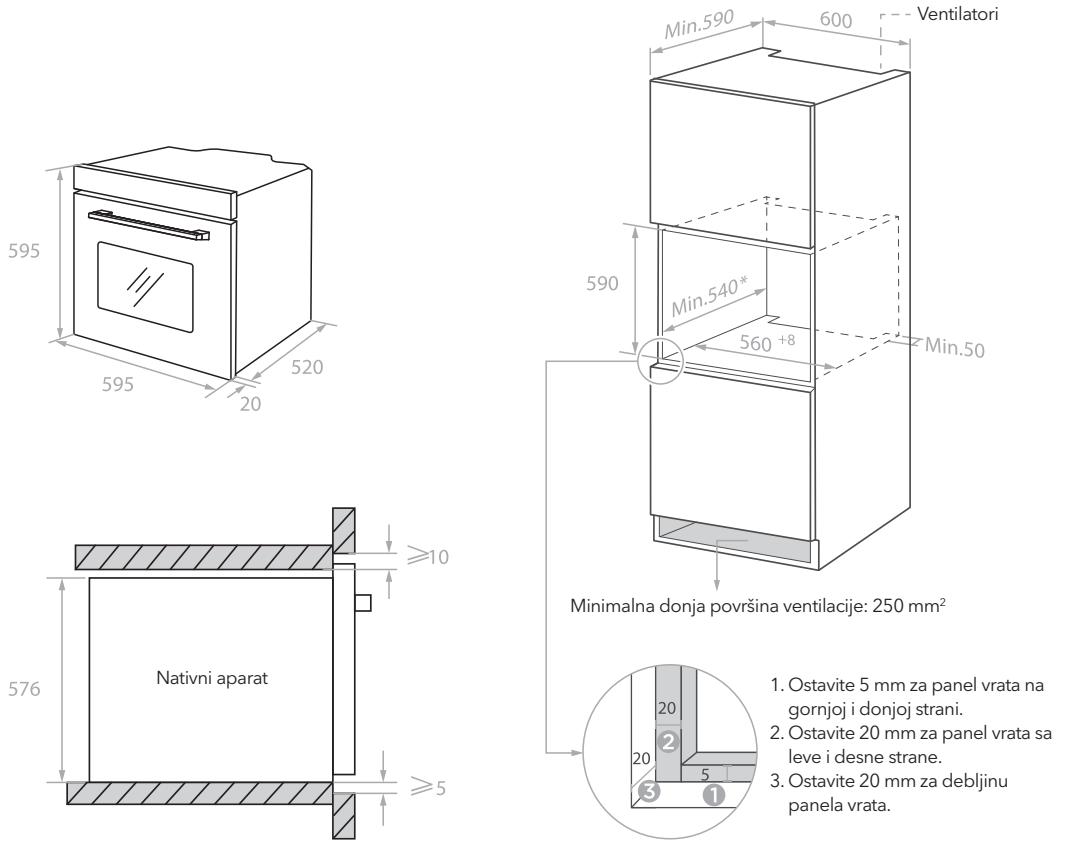
## IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Kada otpakujete rernu, obavezno proverite da li je na bilo koji način oštećena. Ako imate bilo kakve sumnje, nemojte je koristiti: kontaktirajte profesionalno kvalifikovanu osobu. Čuvajte ambalažne materijale poput plastičnih kesa, polistirena ili eksera van dosega dece jer su ovi materijali opasni za decu.

# INSTALLATION

As the appliance is constantly upgrading, the actual appliance shall prevail if the picture is different from the actual appliance.

## Dijagram ormara (stojeći ormarić)



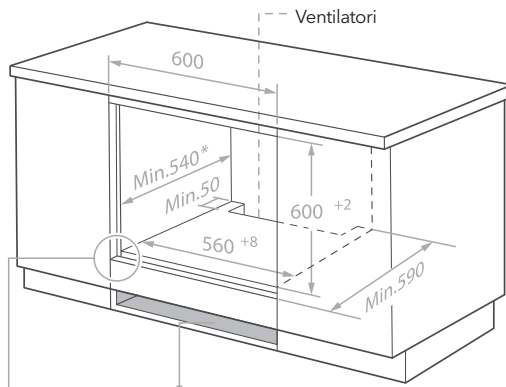
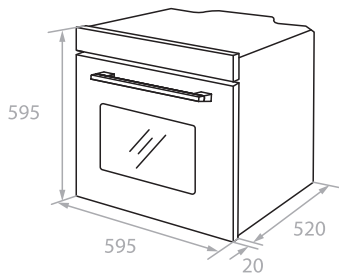
1. Debljina daske ormara je 20 mm.

2. Ako je utičnica za struju postavljena na zadnjoj strani aparata, dubina otvora ormara treba da bude povećana sa minimalnih 590 mm na 620 mm.

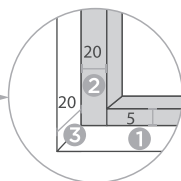
3. Dimenzije na slikama su izražene u milimetrima.



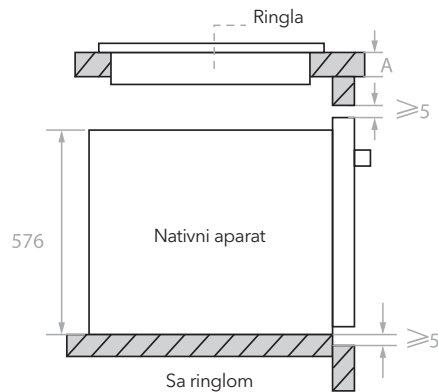
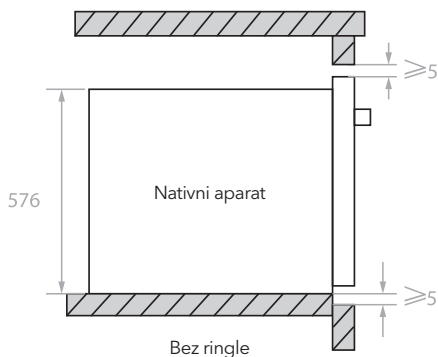
# Dijagram ormara (prizemni orman)



Minimalna donja površina ventilacije: 250 mm<sup>2</sup>



1. Ostavite 5 mm za panel vrata na gornjoj i donjoj strani.
2. Ostavite 20 mm za panel vrata sa leve i desne strane.
3. Ostavite 20 mm za debljinu panela vrata.



Ako je uređaj instaliran ispod ploče za kuvanje, minimalna debljina radne ploče A je prikazana ispod:

Vrsta ploče za kuvanje	Radna ploča A
Indukciona ploča	37 mm
Indukciona ploča sa punom površinom	47 mm
Gasna ploča	30 mm
Električna ploča	27 mm

1. Debljina daske ormara je 20 mm.
2. Ako je utičnica za struju postavljena na zadnjoj strani aparata, dubina otvora ormara treba da bude povećana sa minimalnih 590 mm na 620 mm.
3. Dimenzije na slikama su izražene u milimetrima.

## Važne instrukcije za instalaciju

### ! Sadržaj koji znači [obavezno]

1. Bezbedan rad ovog aparata može biti garantovan samo ako je instaliran po profesionalnom standardu u skladu sa ovim instalacionim uputstvima. Instalater će biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu usled nepravilne instalacije.
2. Ceo proces instalacije zahteva prisustvo dva profesionalna instalatera. Nosite suve zaštitne rukavice tokom instalacije kako biste izbegli ogrebotine ili električni udar.
3. Ugrađene jedinice moraju biti otporne na toplotu do 90°C, a prednje strane susednih jedinica do 70°C.
4. Molimo koristite 16A utičnicu.

### ⊘ Sadržaj koji znači [zabranjeno]

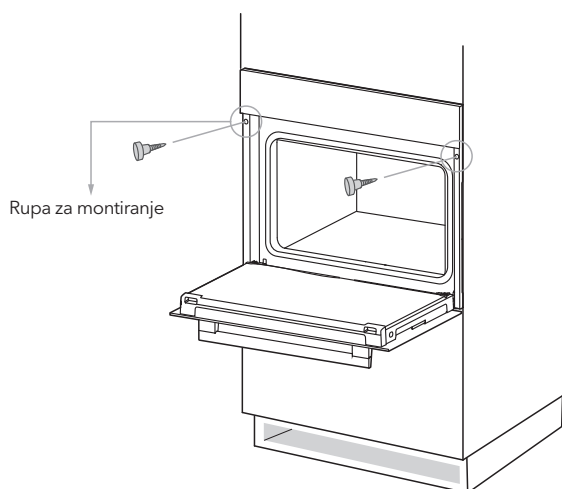
1. Zabranjeno je instalirati uređaj iza dekorativnih vrata ili vrata kuhinjske jedinice, jer to može dovesti do pregrevanja uređaja.
2. Proverite uređaj na oštećenja nakon otpakivanja. Ne priključujte uređaj ako je bio oštećen tokom transporta.
3. Ne blokirajte ventil uređaja i razmak između ormara i uređaja.
4. Budite izuzetno oprezni prilikom pomeranja ili instalacije uređaja. Veoma je težak, nemojte podizati uređaj za ručku vrata.
5. Ako je priključni kabl ili utikač oštećen, odmah prestanite koristiti uređaj, kako biste izbegli požar, električni udar ili druge povrede.

### ⚠ Sadržaj koji znači [napomena]

1. Budite veoma oprezni prilikom pomeranja ili instalacije uređaja kako biste izbegli oštećenje uređaja ili oštećenje ormara.
2. Pre pokretanja uređaja, uklonite sve ambalažne materijale i dodatke iz unutrašnjosti.
3. Utičnica za napajanje treba da bude dostupna korisnicima (npr. pored ormara) radi lakšeg isključivanja struje.
4. Nakon što instalacija bude završena, uverite se da je utikač čvrsto uštekan u utičnicu.
5. Molimo vas da se obratite "Dijagramu ormara" za zahteve o neto dubini ormara. Razmak između donje daske ormara i zadnje daske (ili zida) ne sme biti manji od 50 mm.

## Koraci instalacije

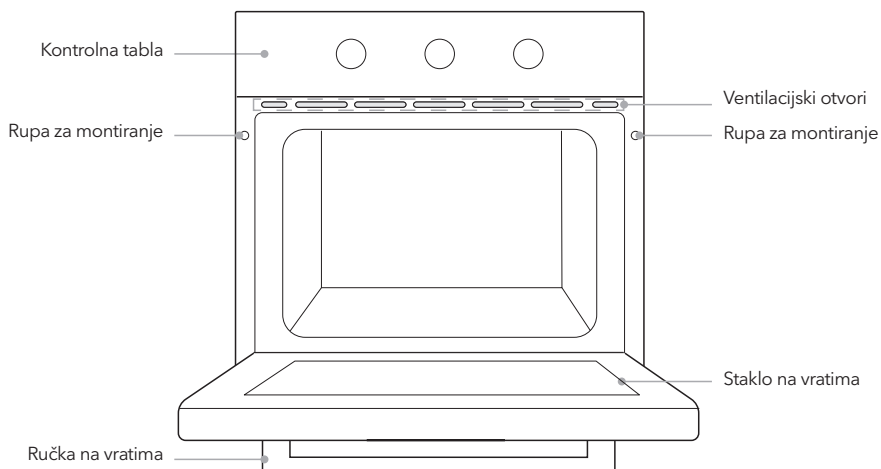
1. Molimo vas da prilagodite ormarić prema "Dijagramu ormara".
2. Pre instalacije, molimo proverite da li postoji normalna utičnica i odgovarajuće uzemljenje, i proverite da li dimenzije ormara odgovaraju zahtevima instalacije.
3. Postavite uređaj na određena mesta u kuhinji, instalirajte ga u vertikalni ormarić, i povežite ga na napajanje.
4. Da biste pronašli rupe za montiranje, otvorite vrata uređaja i pogledajte bočni ram uređaja (pozicija prikazana iznad).
5. Učvrstite uređaj za ormarić sa dva gumenih čepa A i šrafovim B koji dolaze uz uređaj.



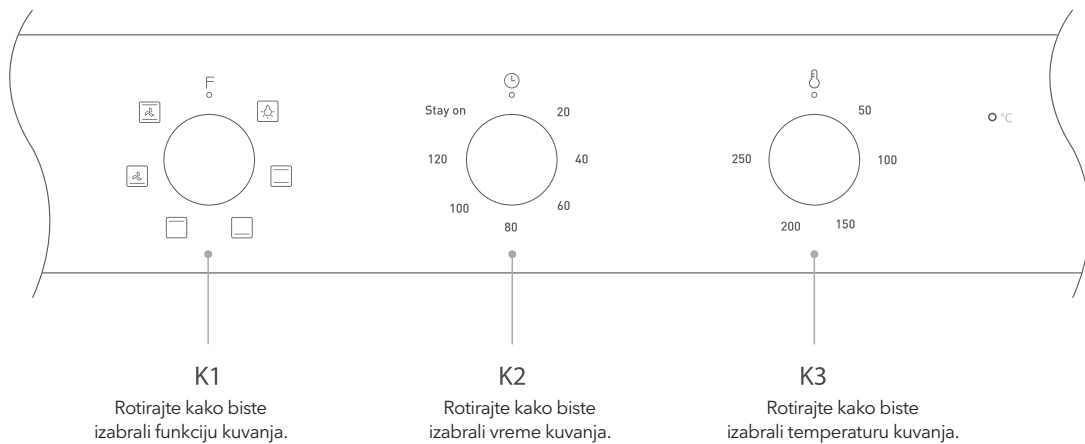
# UVOD U PROIZVOD

## Oven







Kada uklanjate hranu, molimo vas da nosite toplotne izolacione rukavice kako biste sprečili opekotine!  
Prilikom otvaranja vrata rerne, obratite pažnju na paru. Molimo otvorite vrata pod malim uglom kako biste izbegli paru u licu.  
Budući da se proizvod stalno nadograđuje, ukoliko postoji bilo kakva razlika između stvarnog objekta i slike ispod, molimo se pozovite na stvarni objekat.



## Uvod u kontrolnu tablu



## Uvod u režim rada

Režim	Uvod u režim rada	
 Lampa	Što omogućava korisniku da posmatra napredak kuvanja bez otvaranja vrata. Lampa pećnice će svetleti tokom svih funkcija kuvanja.	
 Oba grejača	Gornji i donji grejni elementi rade istovremeno, što ih čini idealnim za pečenje većih kolača.	
 Donji grejač	Toplotu obezbeđuju cevi za grejanje na dnu rerne. Uglavnom se koristi za održavanje toplote i bojenje hrane.	
 Gornji grejač	Toplotu obezbeđuju cevi za grejanje na vrhu pećnice. Uglavnom se koristi za izolaciju hrane i bojenje površina hrane.	
 Odmrzavanje	Cirkulacija vazduha na sobnoj temperaturi za odmrzavanje smrznute hrane.	
 Oba grejača + ventilator	Kombinacija ventilatora i gornjih i donjih grejnih elemenata obezbeđuje ravnomerniji prodor toplote i bojenje, prvenstveno za pečenje mesa.	

## Prva upotreba

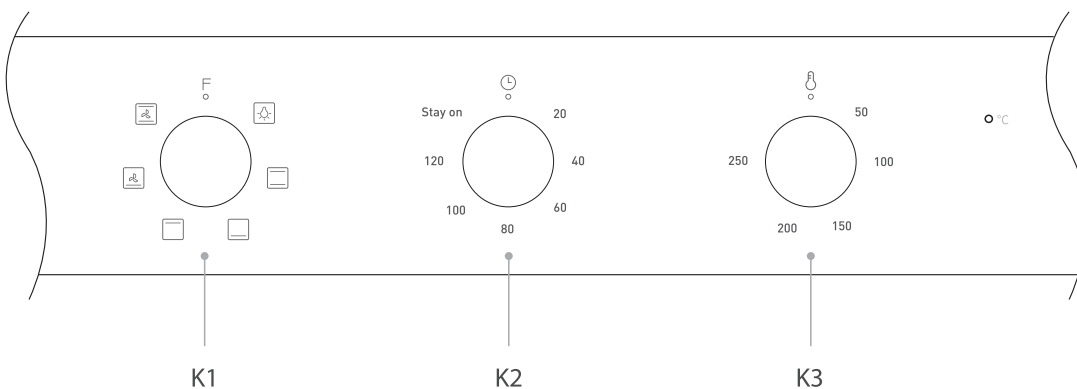
Pre upotrebe prvi put, molimo vas da očistite rernu i dodatke do određene mere.

1. Uklonite zaštitne delove zaštite od transportne ambalaže rerne.
2. Izvadite sve dodatke iz unutrašnjosti.
3. Temeljno očistite dodatke sapunskom vodom i krpom ili mekom četkom.
4. Prebrišite unutrašnjost i površine rerne mekom vlažnom krpom.
5. Da biste izbegli požar, uverite se da je unutrašnjost slobodna od preostalih ambalažnih materijala i dodataka prilikom prve upotrebe.
6. Prilikom prve upotrebe, održavajte visoku ventilaciju u kuhinji (otvorite aspirator i prozore). U ovom periodu, držite decu i kućne ljubimce van kuhinje i držite vrata susjednih prostorija zatvorena.
7. Prilikom prve upotrebe, premaz protiv korozije grejne cevi rerne isparava prilikom zagrevanja, što će proizvesti oštar miris ili dim, što je normalna pojava. Molimo pokrenite sledeći režim:

Režim	Temperatura	Vreme
 Oba grejača	250°C	0.5-1 Hour

## Redovno korišćenje

1. Rotirajte K1 da pokrenete režim kuvanja.
2. Rotirajte K2 da podesite vreme kuvanja.
3. Rotirajte K3 da podesite temperature kuvanja.



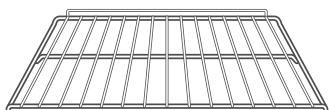
# DODACI

Kako se proizvodi i dodaci stalno unapređuju, ukoliko postoji bilo kakva razlika između stvarnog objekta i slike ispod, molimo se pozovite na stvarni objekat.

Vaš uređaj dolazi sa različitim dodacima. U nastavku možete pronaći pregled uključenih dodataka i informacije o tome kako ih pravilno koristiti.

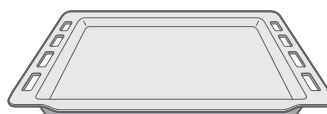
## Podrazumevajući dodaci

Vaš uređaj je opremljen sledećim dodacima:



Rešetka

Pecite hranu na roštilju ili postavite posude za kuvanje otporne na toplotu.

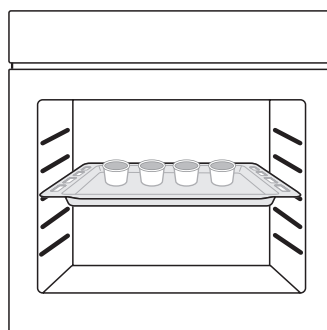
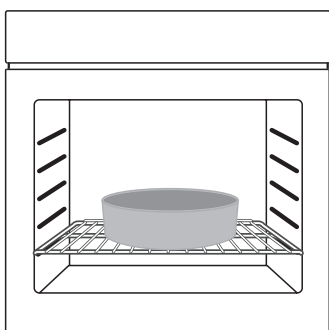
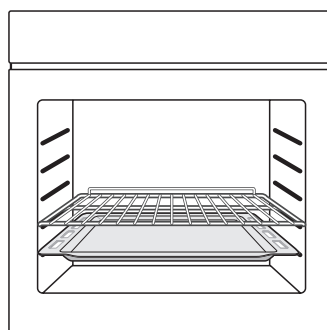
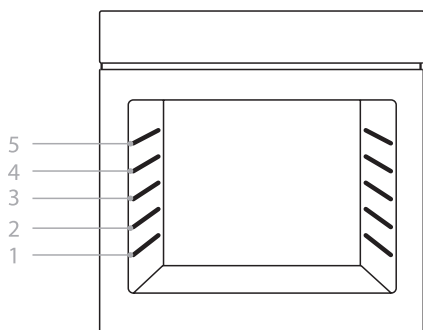


Pleh za pečenje

Skuvajte velike porcije hrane ili uhvatite ostatke hrane

## Korišćenje dodataka

Da bi rena pravilno funkcionisala, rešetka za grill i pleh za pečenje treba da se postavljaju samo između prvog i petog nivoa. Kada se koriste zajedno, pleh za pečenje se postavlja ispod grila.



# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## Čišćenje celog aparata

Isključite napajanje pre čišćenja i održavanja.

Da biste osigurali dug život aparata, treba ga često temeljno čistiti.

Koraci čišćenja su sledeći:

1. Nakon kuvanja, sačekajte da se rerna potpuno ohladi.
2. Uklonite dodatke iz rerne, isperite toplom vodom i osušite.
3. Očistite ostatke hrane iz unutrašnjosti rerne.
4. Obrišite unutrašnjost rerne mekom krpom natopljenom deterdžentom, zatim osušite suvom mekom krpom.

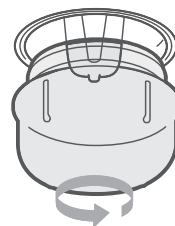
### NAPOMENA

1. Ne koristite oštre čistačke alate, tvrde četke i korozivne čistačke proizvode kako biste izbegli oštećenje mašine i njenih dodataka.
2. Ne koristite grub sredstvo za ribanje ili oštar metalni spatulu za čišćenje stakla na vratima.

## Zamena lampe

1. Isključite i isključite napajanje rerne. Obezbedite da su unutrašnji delovi ohlađeni pre dodirivanja unutrašnjosti.

2. Uklonite poklopac lampe okretanjem u suprotnom smeru kazaljke na satu (napomena, može biti tvrd), zamenite sijalicu novom istog tipa.
3. Umetnite novu sijalicu, koja treba da bude otporna na 300°C. Za zamenske sijalice kontaktirajte lokalni servisni centar.
4. Ako imate bilo kakve sumnje, konsultujte kvalifikovanog električara za pomoć.



### UPOZORENJE!

Da biste izbegli električne udare - molimo vas da se uverite da je napajanje uređaja isključeno i da je uređaj potpuno hladan pre nego što uklonite poklopac lampe.

# OBRADA GREŠAKA

Ako problem ne može biti rešen ili se pojave drugi problemi, molimo vas da kontaktirate servis posle prodaje

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nije moguće pokrenuti	Nije povezano napajanje	Povežite napajanje
	Glavni prekidač napajanja nije uključen	Uključite prekidač napajanja
	Vrata rerne nisu zatvorena	Zatvorite vrata rerne
Sijalica se ne uključuje	Pokvarena je.	Kontaktirajte sa servisom.
Postoji oštar miris ili dim	Prva upotreba	Nema potrebe za delovanjem
	Temperatura je previše niska	Pojačajte temperaturu
Hrana nije skuvana	Prevelika porcija hrane	Kuvajte manje porcije.
	Previsoka temperatura ili zagrevanje predugo traje	Podesite temperature ili vreme kuvanja
Hrana je zagorela ili neujednačeno skuvana	Hrana je previše blizu grejnoj cevi	Prilagodite slojeve postavljanja dodataka
	Ventilator nije prestao raditi nakon prestanka zagrevanja	Ventilator kasni sa puhanjem radi rasipanja toplote.

## TEHNIČKI PARAMETRI

---

Upotrebljiva zapremina	65L
Napon koji je ocenjen	220-240V~
Ocena frekvencije	50Hz-60Hz
EC električna snaga	2.1kW

## RECIKLIRANJE PROIZVODA

---

Ovaj simbol na proizvodu ili u uputstvu za upotrebu ukazuje da uređaj treba da se odvoji od kućnog otpada na kraju njegovog veka trajanja. Postoji odvojen sistem za recikliranje na lokalnom nivou. Za više informacija, molimo vas kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovca kod koga ste kupili proizvod.



Kada otpakujete rernu, uverite se da nije oštećena ni na koji način. Ako imate bilo kakve sumnje, nemojte je koristiti: kontaktirajte stručno kvalifikovanu osobu. Čuvajte ambalažne materijale poput plastičnih kesa, polistirena ili eksera van doseg a dece jer su opasni za decu.





**TESLA**

# **CERAMIC HOB**

**HV6401MB**

### Congratulations on the purchase of your new Ceramic Hob.

We recommend that you spend some time to read this Instruction / Installation Manual in order to fully understand how to install correctly and operate it.

For installation, please read the installation section.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

## Explanation of Symbols



### Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



### Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



### Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



### Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



### Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



### Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

## Safety Warnings

Your safety is important to us. Please read this information before using your cooktop.

## INSTALLATION

### Electrical Shock Hazard

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g., a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.

### Cut Hazard

- Take care - panel edges are sharp.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

### Important Safety Instructions

- Read these instructions carefully before installing or using this appliance.

- No combustible material or products should be placed on this appliance at any time.
- Please make this information available to the person responsible for installing the appliance as it could reduce your installation costs.
- In order to avoid a hazard, this appliance must be installed according to these instructions for installation.
- This appliance is to be properly installed and earthed only by a suitably qualified person.
- This appliance should be connected to a circuit which incorporates an isolating switch providing full disconnection from the power supply.
- Failure to install the appliance correctly could invalidate any warranty or liability claims.

# OPERATION AND MAINTENANCE

## Electrical Shock Hazard

- Do not cook on a broken or cracked cooktop. If the cooktop surface should break or crack, switch the appliance of immediately at the mains power supply (wall switch) and contact a qualified technician.
- Switch the cooktop of at the wall before cleaning or maintenance.
- Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

## Health Hazard

- This appliance complies with electromagnetic safety standards.
- However, persons with cardiac pacemakers or other electrical implants (such as insulin pumps) must consult with their doctor or implant manufacturer before using this appliance to make sure that their implants will not be affected by the electromagnetic field.
- Failure to follow this advice may result in death.

## Hot Surface Hazard

- During use, accessible parts of this appliance will become hot enough to cause burns.
- Do not let your body, clothing or any item other than suitable cookware contact the Ceramic glass until the surface is cool.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.
- Keep children away.
- Handles of saucepans may be hot to touch. Check saucepan handles do not overhang other cooking zones that are on. Keep handles out of reach of children.
- Failure to follow this advice could result in burns and scalds.

## Cut Hazard

- The razor-sharp blade of a cooktop scraper is exposed when the safety cover is retracted. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.
- Failure to use caution could result in injury or cuts.

## Important safety instructions

- Never leave the appliance unattended when in use. Boilover causes smoking and greasy spillovers that may ignite.
- Never use your appliance as a work or storage surface.
- Never leave any objects or utensils on the appliance.
- Do not place or leave any magnetisable objects (e.g. credit cards, memory cards) or electronic devices (e.g. computers, MP3 players) near the appliance, as they may be affected by its electromagnetic field.
- Never use your appliance for warming or heating the room.
- After use, always turn of the cooking zones and the cooktop as described in this manual (i.e. by using the touch controls). Do not rely on the pan detection feature to turn of the cooking zones when you remove the pans.

- Do not allow children to play with the appliance or sit, stand, or climb on it.
- Do not store items of interest to children in cabinets above the appliance. Children climbing on the cooktop could be seriously injured.
- Do not leave children alone or unattended in the area where the appliance is in use.
- Children or persons with a disability which limits their ability to use the appliance should have a responsible and competent person to instruct them in its use. The instructor should be satisfied that they can use the appliance without danger to themselves or their surroundings.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician.
- Do not place or drop heavy objects on your cooktop.
- Do not stand on your cooktop.
- Do not use pans with jagged edges or drag pans across the Ceramic glass surface as this can scratch the glass.
- Do not use scourers or any other harsh abrasive cleaning agents to clean your cooktop, as these can scratch the Ceramic glass.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staf kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use.
- Care should be taken to avoid touching heating elements.
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch of the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
- **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
- **WARNING:** If the surface is cracked, switch of the appliance to avoid the possibility of electric shock, for hob surfaces of glass-ceramic or similar material which protect live parts.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



### CAUTION!

The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.

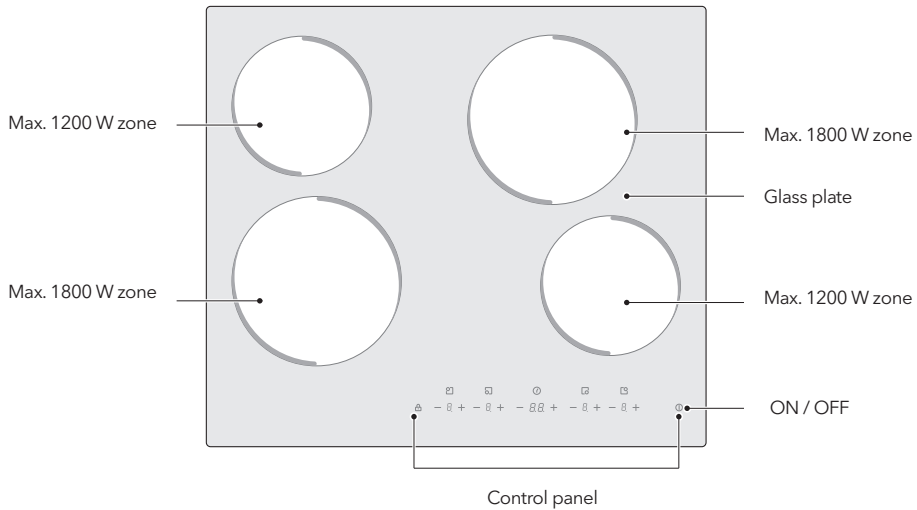
# SPECIFICATIONS

Cooking Hob	HV6401MB
Cooking Zones	4 Zones
Supply Voltage	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Installed Electric Power	5500-6600W
Product Size L×W×H(mm)	590x520x51
Building-in Dimensions A×B (mm)	560X480

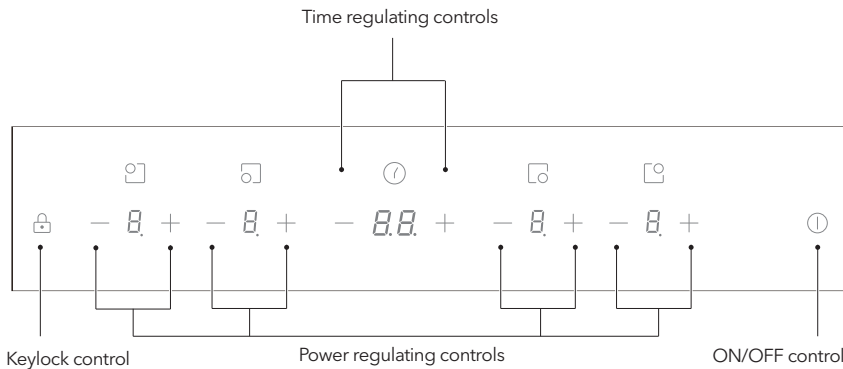
Weight and Dimensions are approximate. Because we continually strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

# PRODUCT INTRODUCTION

## Top View



## Control Panel



### NOTE

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Any discrepancy between the real object and the illustration in the drawing shall be subject to the real subject.

## Product Information

The microcomputer ceramic cooker hob can meet different kinds of cuisine demands because of resistance wire heating, micro-computerized control and multi-power selection, really the optimal choice for modern families.

The ceramic cooker hob centers on customers and adopts personalized design. The hob has safe and reliable performances, making your life comfortable and enabling to fully enjoy the pleasure from life.

## Working Principle

This ceramic cooker hob directly employs resistance wire heating, and adjust the output power by the power regulation with the touch controls.

## Before Using Your new Ceramic Hob

- Read this guide, taking special note of the 'Safety Warnings' section.
- Remove any protective film that may still be on your Ceramic Hob.

## QUICK START GUIDE



Take care when frying as the oil and fat heat up very quickly, particularly if you're using Power-Boost. At extremely high temperatures oil and fat will ignite spontaneously and this presents a serious fire risk.

## Cooking Tips

- When food comes to the boil, reduce the temperature setting.
- Using a lid will reduce cooking times and save energy by retaining the heat.
- Minimize the amount of liquid or fat to reduce cooking times.
- Start cooking on a high setting and reduce the setting when the food has heated through.

### Simmering, cooking rice

- Simmering occurs below boiling point, at around 85°C, when bubbles are just rising occasionally to the surface of the cooking liquid. It is the key to delicious soups and tender stews because the flavours develop without overcooking the food. You should also cook egg-based and flour thickened sauces below boiling point.
- Some tasks, including cooking rice by the absorption method, may require a setting higher than the lowest setting to ensure the food is cooked properly in the time recommended.

### Searing steak

To cook juicy flavoursome steaks:

1. Stand the meat at room temperature for about 20 minutes before cooking.
2. Heat up a heavy-based frying pan.

3. Brush both sides of the steak with oil. Drizzle a small amount of oil into the hot pan and then lower the meat onto the hot pan.
4. Turn the steak only once during cooking. The exact cooking time will depend on the thickness of the steak and how cooked you want it. Times may vary from about 2 - 8 minutes per side. Press the steak to gauge how cooked it is - the firmer it feels the more 'well done' it will be.
5. Leave the steak to rest on a warm plate for a few minutes to allow it to relax and become tender before serving.

### For Stir-Frying

1. Choose an ceramic compatible flat-based wok or a large frying pan.
2. Have all the ingredients and equipment ready. Stir-frying should be quick. If cooking large quantities, cook the food in several smaller batches.
3. Preheat the pan briefly and add two tablespoons of oil.
4. Cook any meat first, put it aside and keep warm.
5. Stir-fry the vegetables. When they are hot but still crisp, turn the cooking zone to a lower setting, return the meat to the pan and add your sauce.
6. Stir the ingredients gently to make sure they are heated through.
7. Serve immediately.

## HEAT SETTINGS

The settings below are guidelines only. The exact setting will depend on several factors, including your cookware and the amount you are cooking. Experiment with the Ceramic hob to find the settings that best suit you.

Heat setting	Suitability
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• delicate warming for small amounts of food</li> <li>• melting chocolate, butter, and foods that burn quickly</li> <li>• gentle simmering</li> <li>• slow warming</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reheating</li> <li>• rapid simmering</li> <li>• cooking rice</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pancakes</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sautéing</li> <li>• cooking pasta</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• stir-frying</li> <li>• searing</li> <li>• bringing soup to the boil</li> <li>• boiling water</li> </ul>

## PRODUCT INSTALLATION

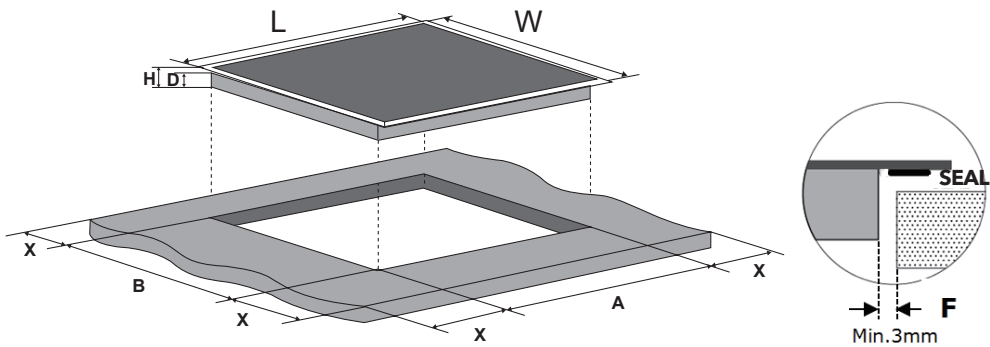
### Selection of installation equipment

Cut out the work surface according to the sizes shown in the drawing.

For the purpose of installation and use, a minimum of 5 cm space shall be preserved around the hole. Be sure the thickness of the work surface is at least 30mm. Please select heat-resistant and insulated work surface material (Wood and similar fibrous or hygroscopic material shall not be used as work surface material unless impregnated) to avoid the electrical shock and larger deformation caused by the heat radiation from the hotplate. As shown below



The safety distance between the sides of the hob and the inner surfaces of the worktop should be at least 3mm

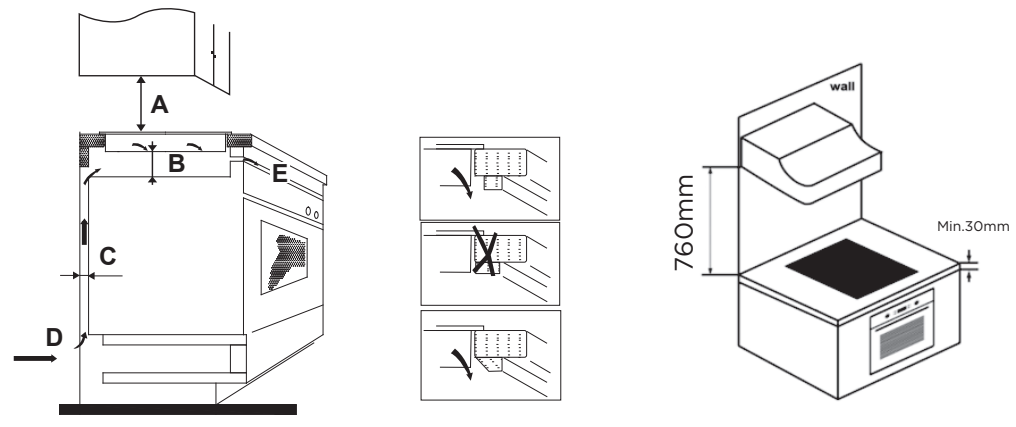


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

Under any circumstances, make sure the ceramic cooker hob is well ventilated and the air inlet and outlet are not blocked. Ensure the ceramic cooker hob is in good work state. As shown below

**NOTE**

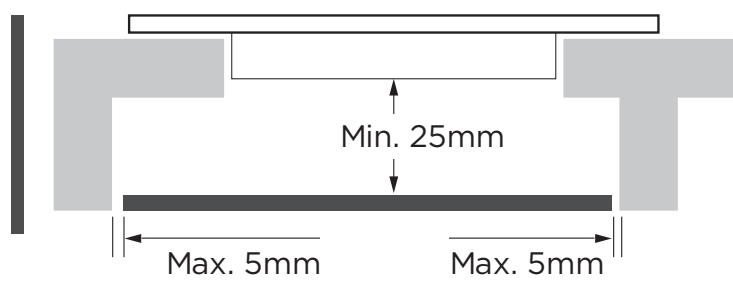
The safety distance between the hotplate and the cupboard above the hotplate should be at least 760 mm



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5mm

**WARNING: Ensuring Adequate Ventilation**

Make sure the ceramic hob is well ventilated and that air inlet and outlet are not blocked. In order to avoid accidental touch with the overheating bottom of the hob, or getting unexpected electric shock during working, it is necessary to put a wooden insert, fixed by screws, at a minimum distance of 25mm from the bottom of the hob. Follow the requirements below.

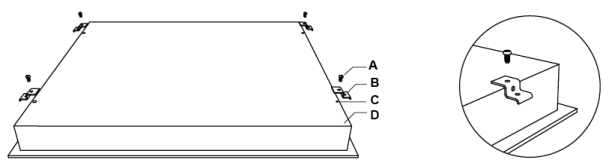


- There are ventilation holes around outside of the hob. YOU MUST ensure these holes are not blocked by the worktop when you put the hob into position.
- Be aware that the glue that join the plastic or wooden material to the furniture, has to resist to temperature not below 150oC, to avoid the unstuck of the paneling.
- The rear wall, adjacent and surrounding surfaces must therefore be able to withstand an temperature of 90oC.

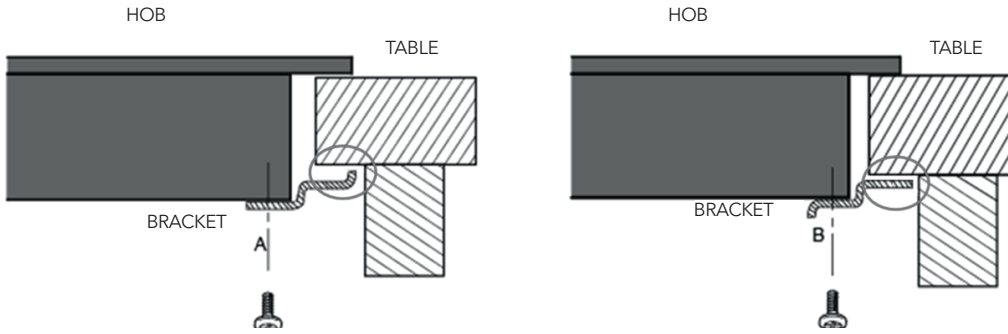
**Before Locating the Fixing Brackets**

The unit should be placed on a stable, smooth surface (use the packaging). Do not apply force onto the controls protruding from the hob. Fix the hob on the work surface by screw four brackets on the bottom of hob (see picture) after installation.

A	B	C	D
screw	bracket	Screw hole	base



Adjust the bracket position to suit for different table top thickness.



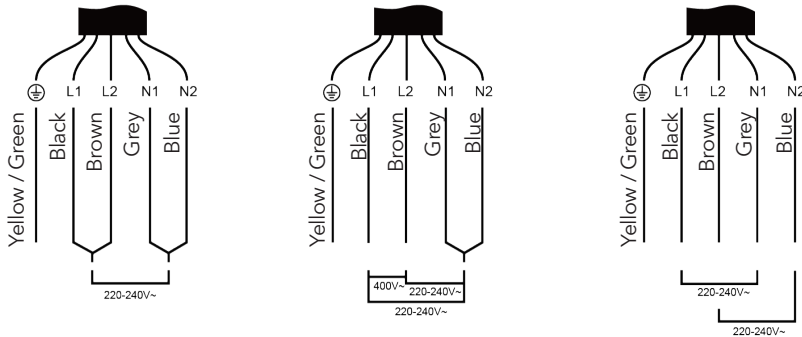
Under any circumstances, the brackets cannot touch with the inner surfaces of the worktop after installation (see picture).

## Cautions

1. The ceramic cooker hob must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Please never conduct the operation by yourself.
2. The ceramic cooker hob shall not be mounted to cooling equipment, dishwashers and rotary dryers.
3. The ceramic cooker hob shall be installed such that better heat radiation can be ensured to enhance its reliability.
4. The wall and induced heating zone above the work surface shall withstand heat.
5. To avoid any damage, the sandwich layer and adhesive must be resistant to heat.
6. A steam cleaner is not to be used.

## Connecting The Hob To The Mains Power Supply

The power supply should be connected in compliance with the relevant standard, or a single-pole circuit breaker. The method of connection is shown below.



1. If the cable is damaged or needs replacing, this should be done by an after-sales technician using the proper tools, so as to avoid any accidents.
2. If the appliance is being connected directly to the mains supply, an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum gap of 3mm between the contacts.
3. The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with safety regulations.
4. The cable must not be bent or compressed.
5. The cable must be checked regularly and only replaced by a properly qualified person.



The bottom surface and the power cord of the hob are not accessible after installation.



# OPERATION INSTRUCTIONS

## Touch Controls

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g. a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.

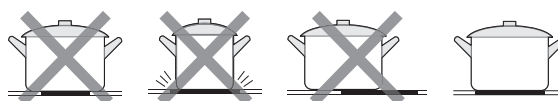


## Choosing the Right Cookware

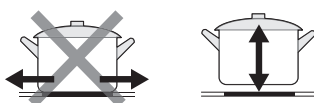
Do not use cookware with jagged edges or a curved base.



Make sure that the base of your pan is smooth, sits flat against the glass, and is the same size as the cooking zone. Always centre your pan on the cooking zone.



Always lift pans of the ceramic hob - do not slide, or they may scratch the glass.

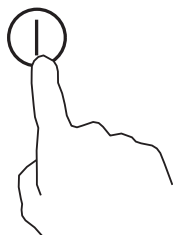


## How to use

### Start cooking

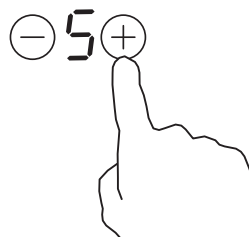
After power on, the buzzer beeps once, all the indicators light up for 1 second then go out, indicating that the ceramic hob has entered the state of standby mode.

1. Touch the ON/OFF  control. all the indicators show "-".



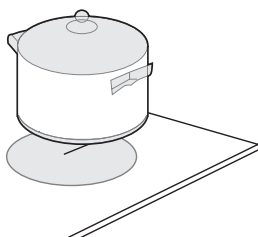
3. Select a heat setting by touching the "-" or "+" control.

- If you don't choose a heat setting within 1 minute, the ceramic hob will automatically switch off. You will need to start again at step 1.
- You can modify the heat setting at any time during cooking.
- By holding down either of these buttons, the value will adjust up or down.



2. Place a suitable pan on the cooking zone that you wish to use.

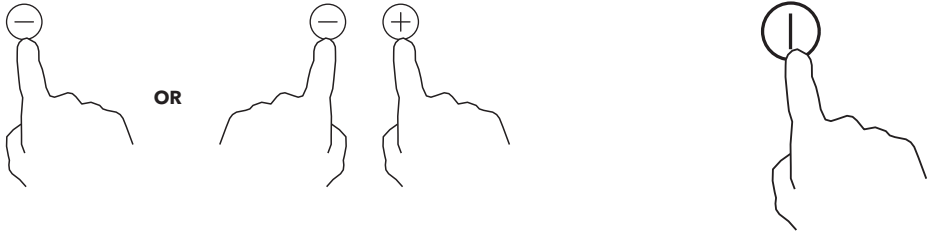
- Make sure the bottom of the pan and the surface of the cooking zone are clean and dry.



**Finish cooking**

1. Turn the cooking zone of by scrolling down to "0" or touching "-" and "+" control together.

2. Turn the whole cooktop of by touching the ON/OFF  control.



**Beware of hot Surfaces**



H" will show which cooking zone is hot to touch. It will disappear when the surface has cooled down to a safe temperature. It can also be used as an energy saving function if you want to heat further pans, use the hotplate that is still hot.



**Locking the Controls**


- You can lock the controls to prevent unintended use (for example children accidentally turning the cooking zones on).
- When the controls are locked, all the controls except the ON/OFF control are disabled.

**To lock the controls**



Touch the lock  control

The timer indicator will show "Lo"

**To unlock the controls**

Make sure the ceramic hob is turned on Touch and hold the lock control  for a while.



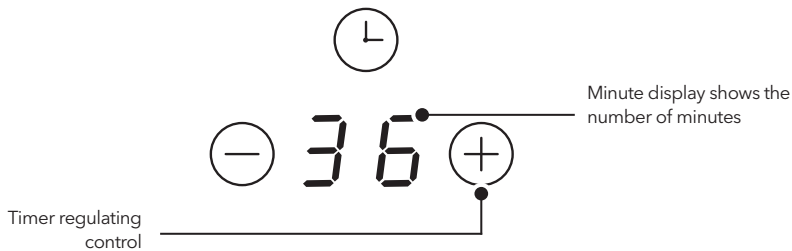
When the hob is in the lock mode, all the controls are disable except the ON/OFF , you can always turn the ceramic hob of with the ON/OFF  the hob first in the next operation.

**Timer Control**

You can use the timer in two different ways:

- You can use it as a minute minder. In this case, the timer will not turn any cooking zone of when the set time is up.
- You can set it to turn one or more cooking zones of after the set time is up. The timer of maximum is 99 minutes

Timer Overview



### Using The Timer As A Minute Minder

If you are not selecting any cooking zone

1. Make sure the cooktop is turned on.

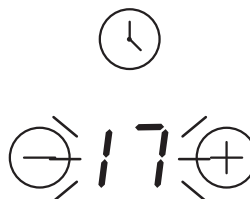


You can use the minute minder even if you're not selecting any cooking zone.

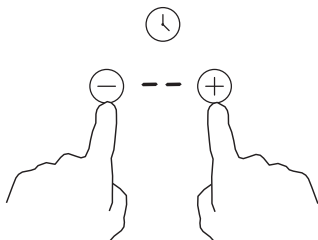
2. Adjust the timer setting by touch the "-" or "+" control. The minute minder indicator will start flashing and will show in the timer display.



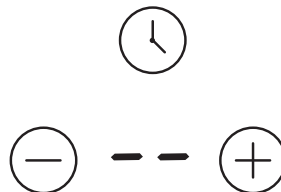
4. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds.



3. Touching the "-" and "+" together, the timer is cancelled, and the "--" will show in the minute display.



5. Buzzer will beep for 30 seconds and the timer indicator shows "--" when the setting time finished.



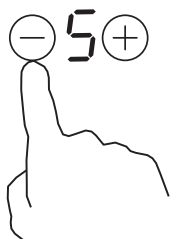
#### Hint:

- Touch the "-" or "+" control of the timer once to decrease or increase by 1 minute.
- Touch and hold the "-" or "+" control of the timer to decrease or increase by 10 minutes.
- If the setting time exceeds 99 minutes, the timer will automatically return to 0 minute.

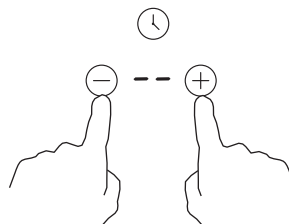
### Setting the Timer to Turn one Cooking Zone Off

#### Set one zone

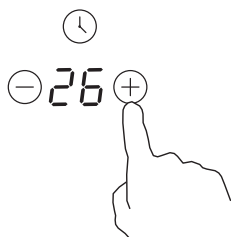
1. Touch the "-" or "+" of the corresponding cooking zone you want to set the timer for.



3. Touching the "-" and "+" together, the timer is cancelled, and the "--" will show in the minute display.



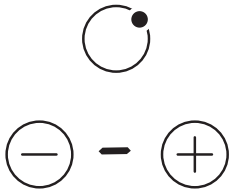
2. Set the time by touching the or control of the timer.



4. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds.

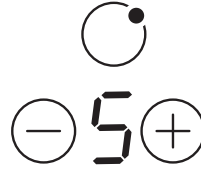


5. When cooking timer expires, the corresponding cooking zone will be switched off automatically.



**NOTE**

1. The red dot next to power level indicator will illuminate indicating that zone is selected.



2. If you want to change the time after the timer is set, you have to start from step 1.

**Over-Temperature Protection**

A temperature sensor equipped can monitor the temperature inside the ceramic hob. When an excessive temperature is monitored, the ceramic hob will stop operation automatically.

**Residual Heat Warning**

When the hob has been operating for some time, there will be some residual heat. The letter "H" appears to warn you to keep away from it.

**Default working times**

Another safety feature of the hob is automatic shutdown. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone. The default shutdown times are shown in the table below:

<b>Power level</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Default working timer (hour)</b>	8	8	8	4	4	4	2	2	2

## CLEANING AND MAINTENANCE

<b>What?</b>	<b>How?</b>	<b>Important!</b>
Everyday soiling on glass (fingerprints, marks, stains left by food or non-sugary spillovers on the glass)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop of.</li> <li>2. Apply a cooktop cleaner while the glass is still warm (but not hot!)</li> <li>3. Rinse and wipe dry with a clean cloth or paper towel.</li> <li>4. Switch the power to the cooktop back on</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When the power to the cooktop is switched of, there will be no 'hot surface' indication but the cooking zone may still be hot! Take extreme care.</li> <li>• Heavy-duty scourers, some nylon scourers and harsh/abrasive cleaning agents may scratch the glass. Always read the label to check if your cleaner or scourer is suitable.</li> <li>• Never leave cleaning residue on the cooktop: the glass may become stained.</li> </ul>
Boilovers, melts, and hot sugary spills on the glass	<p>Remove these immediately with a fish slice, palette knife or razor blade scraper suitable for Ceramic glass cooktops, but beware of hot cooking zone surfaces:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop of at the wall.</li> <li>2. Hold the blade or utensil at a 30° angle and scrape the soiling or spill to a cool area of the cooktop.</li> <li>3. Clean the soiling or spill up with a dish cloth or paper towel.</li> <li>4. Follow steps 2 to 4 for 'Everyday soiling on glass' above.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove stains left by melts and sugary food or spillovers as soon as possible. If left to cool on the glass, they may be difficult to remove or even permanently damage the glass surface.</li> <li>• Cut hazard: when the safety cover is retracted, the blade in a scraper is razor-sharp. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.</li> </ul>
Spillovers on the touch controls	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Switch the power to the cooktop of.</li> <li>2. Soak up the spill.</li> <li>3. Wipe the touch control area with a clean damp sponge or cloth.</li> <li>4. Wipe the area completely dry with a paper towel.</li> <li>5. Switch the power to the cooktop back on.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The cooktop may beep and turn itself of, and the touch controls may not function while there is liquid on them. Make sure you wipe the touch control area dry before turning the cooktop back on.</li> </ul>

# TROUBLE SHOOTING

Operation of your appliance can lead to errors and malfunctions. The following tables contain possible causes and notes for resolving an error message or malfunction. It is recommended to read the tables carefully below in order to save your time and money that may cost for calling to the service center.

Problem	Possible causes	What to do
The cooktop cannot be turned on.	No power.	Make sure the ceramic hob is connected to the power supply and that it is switched on. Check whether there is a power outage in your home or area. If you've checked everything and the problem persists, call a qualified technician.
The touch controls are unresponsive.	The controls are locked.	Unlock the controls. See section 'Using your ceramic cooktop' for instructions.
The touch controls are difficult to operate.	There may be a slight film of water over the controls or you may be using the tip of your finger when touching the controls.	Make sure the touch control area is dry and use the ball of your finger when touching the controls.
The glass is being scratched.	Rough-edged cookware. Unsuitable, abrasive scourer or cleaning products being used.	Use cookware with flat and smooth bases. See 'Choosing the right cookware'. See 'Care and cleaning'.
Some pans make crackling or clicking noises.	This may be caused by the construction of your cookware (layers of different metals vibrating differently).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.

## FAILURE DISPLAY, HINTS AND TIPS

1. The hob is equipped with a self diagnostic function. With this test the technician is able to check the function of several components without disassembling or dismantling the hob from the working surface.
2. Failure code occur during customer using & Solution;

Failure code	Problem	Solution
No Auto-Recovery		
E0	Zero error.	Reinsert the connection between the display board and the power board. Replace the power board.
E1	Ceramic plate temperature sensor failure--open circuit.	Check the connection or replace the ceramic plate temperature sensor.
E2	Ceramic plate temperature sensor failure- -short circuit.	
E7	Ceramic plate temperature sensor failure	
C1	High temperature of ceramic plate sensor.	Wait for the temperature of ceramic plate return to normal. Touch "ON/OFF" button to restart unit.
E3	Temperature sensor of the NTC failure --open circuit.	Replace the display board.
E4	Temperature sensor of the NTC failure --short circuit	
EL	Supply voltage is below the rated voltage.	Please inspect whether power supply is normal. Power on after the power supply is normal.
EH	Supply voltage is above the rated voltage.	
EU	Communication error.	Reinsert the connection between the display board and the power board. Replace the power board or the display board.

# DISPOSAL AND RECYCLING

---

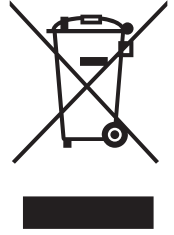
## Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to ocial collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance.

Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities



## Čestitamo vam na kupovini vaše nove keramičke ploče za kuhanje.

Preporučujemo da odvojite vrijeme i pažljivo pročitate ovaj priručnik/vodič za instalaciju kako biste u potpunosti razumjeli kako ga pravilno instalirati i koristiti. Za instalaciju, pročitate odjeljak o instalaciji.

Pažljivo pročitate sva sigurnosna uputstva prije upotrebe i sačuvajte ovaj priručnik / vodič za instalaciju za buduću upotrebu.

# UPUTE ZA BEZBJEDNOST

## Namjeravana upotreba

Slijedeće sigurnosne smjernice namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uslijed nesigurnog ili nepravilnog rukovanja uređajem. Molimo provjerite ambalažu i uređaj po prijemu kako biste bili sigurni da je sve neoštećeno i da biste osigurali siguran rad. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje, obratite se svom prodavaču ili prodavaču. Napomena: Modifikacije ili promjene uređaja nisu dozvoljene radi vaše sigurnosti. Nenamenska upotreba može dovesti do opasnosti i poništavanja prava na garanciju.

## Objašnjenje simbola



### Opasnost

Ovaj simbol ukazuje na opasnosti po život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog gasa.



### Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol ukazuje na opasnost po život i zdravlje osoba zbog napona.



### Upozorenje

Tema reči upućuje na opasnost s srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom povredom.



### Oprez

Oznaka upućuje na opasnost s niskim stepenom rizika koji, ako se ne izbegne, može rezultirati manjom ili umerenom povredom.



### Pažnja

Signalizirajuća reč označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.



### Posmatrajte uputstva

Ovaj simbol ukazuje da bi servisni tehničar trebao raditi i održavati ovaj uređaj samo u skladu s uputama za rad.

Pažljivo pročitate ove upute za uporabu prije korištenja/rukovanja jedinicom i čuvajte ih u neposrednoj blizini mjesta ugradnje ili jedinice za kasniju upotrebu!!

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Vaša sigurnost nam je važna. Molimo pročitate ove informacije prije korištenja ploče za kuhanje..

## INSTALIRANJE

### Rizik od strujnog udara

- Isključite uređaj iz električne mreže prije bilo kakvih radova ili održavanja na njemu.
- Povezivanje sa dobrom zemljom je neophodno i obavezno.
- Promjene na kućnom električnom sistemu smiju vršiti samo kvalifikovani električari.
- Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti do strujnog udara ili smrti.

### Opasnost od rezanja

- Budite oprezni - ivice panela su oštre.
- Nepažnja može dovesti do ozljeda ili posjekotina.

### Važne sigurnosne upute

- Pažljivo pročitate ova uputstva prije instaliranja ili korištenja ovog uređaja.
- Nikada ne stavljajte zapaljive materijale ili proizvode na ovaj uređaj.
- Molimo da ove informacije učinite dostupnim osobi odgovornoj za instaliranje uređaja jer to može smanjiti troškove instalacije.
- Da biste izbjegli opasnost, ovaj uređaj mora biti instaliran prema ovim uputama za instalaciju.
- Ovaj uređaj smije instalirati i uzemljiti samo odgovarajuće kvalifikovana osoba.
- Ovaj uređaj treba da bude povezan na kabl koji uključuje izolacioni prekidač koji obezbeđuje potpuno isključenje iz napajanja.
- Nepravilna instalacija ovog uređaja može poništiti sve zahtjeve za garanciju ili odgovornost

# RAD I ODRŽAVANJE

## Rizik od strujnog udara

- Nemojte kuhati na slomljenoj ili napuknutoj ringli. Ako se površina ploče za kuhanje slomi ili napukne, odmah isključite uređaj iz električne mreže (zidni prekidač) i kontaktirajte kvalifikovanog tehničara.
- Isključite ploču za kuhanje na zidu prije čišćenja ili održavanja.
- Nepoštovanje ovog savjeta može dovesti do strujnog udara ili smrti.

## Opasnost po zdravlje

- Ovaj uređaj je usklađen sa sigurnosnim standardima u pogledu elektromagnetnog zračenja.
- Međutim, osobe sa srčanim pejsmejkerima ili drugim električnim implantatima (kao što su insulinske pumpe) moraju se konsultovati sa svojim lekarom ili proizvođačem implantata pre upotrebe ovog uređaja kako bi se uverili da na njihove implantate neće uticati elektromagnetna polja.
- Nepoštovanje ovog savjeta može dovesti do smrti.

## Opasnost od vruće površine

- Prilikom korišćenja, dostupni delovi ovog uređaja postaću dovoljno vrući da mogu izazvati opekotine.
- Ne dozvolite da vaše telo, odeća ili bilo koji predmet osim odgovarajućeg posuda dodiruju keramičko staklo dok se površina ne ohladi.
- Metalni predmeti poput noževa, viljuški, kašika i poklopaca ne smeju se stavljati na površinu ploče za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Držite decu dalje.
- Ručke šerpi mogu biti vruće na dodir. Proverite da ručke šerpi ne prelaze preko drugih zona koje su uključene. Držite ručke van domašaja dece.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati opekotinama i ožiljcima.

## Opasnost od rezanja

- Oštra oštrica strugača ploče za kuhanje je otkrivena kada se sigurnosni poklopac povuče. Koristite ga sa velikom pažnjom i uvijek ga čuvajte na sigurnom mjestu van domašaja djece.
- Nepažljivo korišćenje može dovesti do ozljeda ili posjekotina.

## Važne sigurnosne uput

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Prekuhanje može uzrokovati dimljenje i masne preljeve koji mogu uzrokovati upalu.
- Nikada nemojte koristiti uređaj kao radnu ili skladišnu površinu.
- Nikada ne ostavljajte predmete ili posude na uređaju.
- Ne postavljajte i ne ostavljajte magnetne predmete (npr. kreditne kartice, memorijske kartice) ili elektronske uređaje (npr. kompjutere, MP3 plejere) u blizini uređaja, jer na njih može uticati njegovo elektromagnetno polje.
- Nikada nemojte koristiti uređaj za grijanje prostorije.
- Nakon upotrebe, uvijek isključite zone za kuhanje i ploču za kuhanje kako je opisano u ovom priručniku (tj. pomoću kontrola na dodir). Nemojte se oslanjati na funkciju detekcije tave da biste isključili zone za kuvanje kada vadite posude.

- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem, da sede, stoje ili penju na njega.
- Nemojte odlagati predmete od interesa za djecu u ormarićima iznad uređaja. Djeca koja se penju na ploču za kuhanje mogu se ozbiljno ozlijediti.
- Ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora u području gdje se uređaj koristi.
- Deca ili osobe sa invaliditetom koje im ograničavaju mogućnost korišćenja uređaja treba da imaju odgovornu i kompetentnu osobu da ih nauči kako da ga koriste. Instruktor treba da bude zadovoljan da može koristiti uređaj bez opasnosti za sebe ili svoju okolinu.
- Nemojte popravljati ili mijenjati bilo koji dio uređaja osim ako nije posebno preporučeno u priručniku. Sve ostale popravke treba da obavlja kvalifikovani tehničar.
- Nemojte stavljati niti ispuštati teške predmete na ploču za kuhanje.
- Nemojte stajati na ploči za kuhanje.
- Nemojte koristiti šerpe sa oštrim ivicama ili povlačiti posude po keramičkom staklu jer to može izgrebati staklo.
- Nemojte koristiti traku ili bilo koja druga abrazivna sredstva za čišćenje ploče za kuhanje jer mogu izgrebati keramičko staklo.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj je predviđen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim aplikacijama kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - seoske kuće;
  - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama;
  - za smještaj i doručak.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tokom upotrebe.
- Treba paziti da ne dodirnete grijaće elemente.
- Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili upute o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** Nepažnja pri kuvanju na ringli sa masnoćom ili uljem može biti opasna i može dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom, već isključite aparat, a zatim pokrijte plamen, na primjer, poklopcem ili vatrogasnim pokrivačem.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne odlažite predmete na površine za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina napukla, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara, za staklokeramičke ploče za kuhanje ili sličan materijal koji štiti dijelove pod naponom.
- Parni čistač se ne smije koristiti.
- Uređaj nije predviđen za rad preko eksternog tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.



**OPREZ!**

Proces kuvanja mora biti pod nadzorom. Kratki proces kuvanja mora se kontinuirano pratiti.



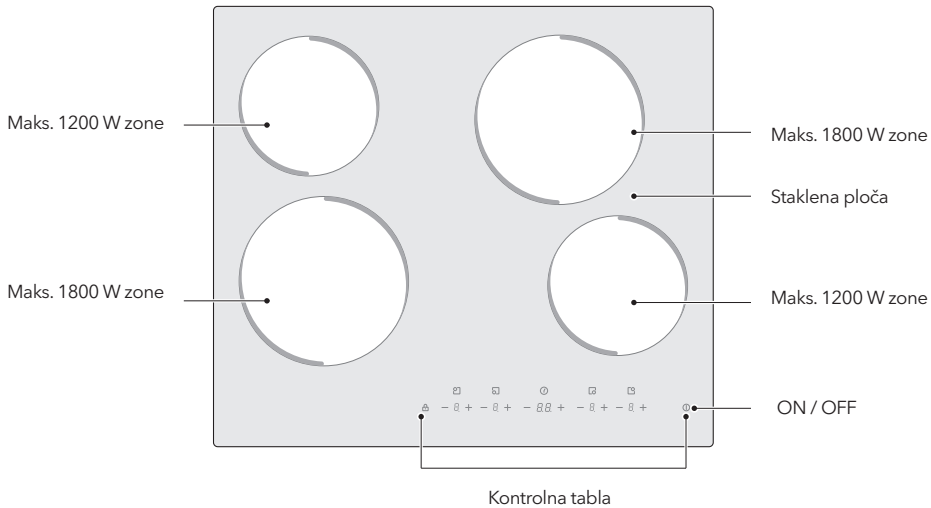
# SPECIFIKACIJE

Ploča za kuhanje	HV6401MB
Zone kuhanja	4 Zone
Napon napajanja	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Instalirana električna energija	5500-6600W
Veličina proizvoda L×W×H(mm)	590x520x51
Dimenzije ugradnje A×B (mm)	560X480

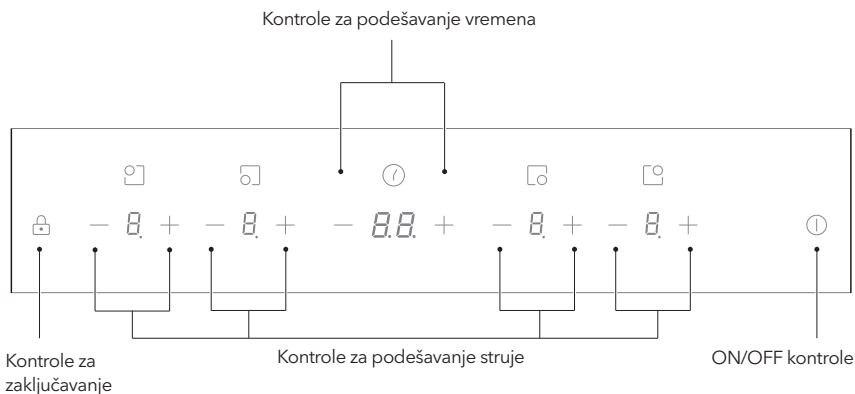
Težina i dimenzije su okvirne. Kako stalno nastojimo poboljšati naše proizvode, možemo promijeniti specifikacije i dizajn bez prethodne najave.

## PREGLED PROIZVODA

### Pogled odozgo



### Kontrolna tabla



#### **NAPOMENA**

Sve slike u ovom priručniku služe samo u ilustrativne svrhe. Svaka razlika između stvarne stavke i ilustracije na crtežu podliježe stvarnom artiklu.

## Informacije o uređaju

Keramička ploča za kuhanje mikroracunara može zadovoljiti različite zahtjeve za kuhanje zahvaljujući otpornom grijanju žice, mikrokompjuterskoj kontroli i mogućnosti odabira višestrukih snaga, što je zaista optimalan izbor za moderna domaćinstva. Keramička ploča za kuhanje fokusirana je na potrebe korisnika i ima personalizirani dizajn. Ploča za kuhanje pruža sigurne i pouzdane performanse, čineći vaš život udobnim i omogućavajući vam da u potpunosti uživajte u životnim radostima.

## Princip rada

Ova keramička ploča za kuhanje koristi žičano grijanje direktnog otpora i prilagođava izlaznu snagu regulacijom snage pomoću kontrola na dodir.

## Prije upotrebe nove keramičke ploče

- Pročitajte ovaj vodič, obraćajući posebnu pažnju na odeljak „Sigurnosna upozorenja“.
- Uklonite svu zaštitnu foliju koja još uvijek može biti na vašoj keramičkoj ploči.

## BRZI POČETNI VODIČ



Budite oprezni pri prženju jer se ulje i mast brzo zagrijavaju, posebno ako koristite opciju Power-Boost. Na ekstremno visokim temperaturama, ulje i mast mogu spontano da se zapale, što predstavlja ozbiljnu opasnost od požara.

## Savjeti za kuhanje

- Kada hrana proključa, smanjite temperaturu.
- Korištenjem poklopca skratite vrijeme kuhanja i uštedite energiju zadržavanjem topline.
- Smanjite količinu tečnosti ili masti kako biste skratili vreme kuvanja.
- Započnite kuhanje na visokoj temperaturi i smanjite je kada se hrana zagrije.

### Kuhanje, kuhanje pirinča

- Krčkanje se dešava ispod tačke ključanja, na oko 85°C, kada se povremeno pojavljuju mehurići na površini tečnosti za kuvanje. Ovo je ključno za ukusne supe i mekana variva jer se ukusi razvijaju bez prekuvanja hrane. Takođe, sosove na bazi jaja i sosove sa brašnom treba kuvati ispod tačke ključanja.
- Neki zadaci, uključujući kuvanje pirinča metodom apsorpcije, mogu zahtevati podešavanje veće od najnižeg da bi se hrana pravilno skuvala u preporučenom vremenu.

### Odrezak za prženje

Za kuhanje sočnih i ukusnih odreska:

1. Ostavite meso da odstoji na sobnoj temperaturi oko 20 minuta pre pečenja.
2. Zagrejte tiganj sa debelim dnom.
3. Objе strane odreska premažite uljem. U zagrejan tiganj dodajte malu količinu ulja, a zatim spustite meso na zagrejanu šerpu.
4. Okrenite odrezak samo jednom tokom kuvanja. Tačno vrijeme

kuhanja ovisit će o debljini odreska i željenom stepenu gotovosti. Vrijeme može varirati od oko 2 - 8 minuta po strani. Pritisnite odrezak da biste procijenili koliko je dobro gotov - što je čvršći, to je "više gotovo".

5. Ostavite odrezak na toplom tanjuru nekoliko minuta da se opusti i omekša prije serviranja.

### Za prženje u woku ili tiganju sa ravnim dnom

1. Odaberite tiganj s ravnim dnom kompatibilan s keramikom ili veliki tiganj.
2. Pripremite sve sastojke i opremu. Prženje u woku treba da bude brzo. Ako kuvate veće količine, kuvajte hranu u nekoliko manjih serija.
3. Tiganj kratko zagrejte i dodajte dve kašike ulja.
4. Prvo skuvarite meso, ostavite sa strane i držite na toplom.
5. Pržite povrće. Kada je toplo, ali još hrskavo, smanjite vatru u prostoru za kuvanje, vratite meso u tiganj i dodajte sos.
6. Lagano promiješajte sastojke kako biste bili sigurni da su dobro zagrijani.
7. Poslužite odmah.

# PODJEŠAVANJE TEMPERATURE

Postavke ispod su samo smjernice. Tačna postavka ovisi o nekoliko faktora, uključujući vaše posude i količinu koju kuhate. Eksperimentirajte s keramičkom pločom kako biste pronašli postavke koje vam najbolje odgovaraju.

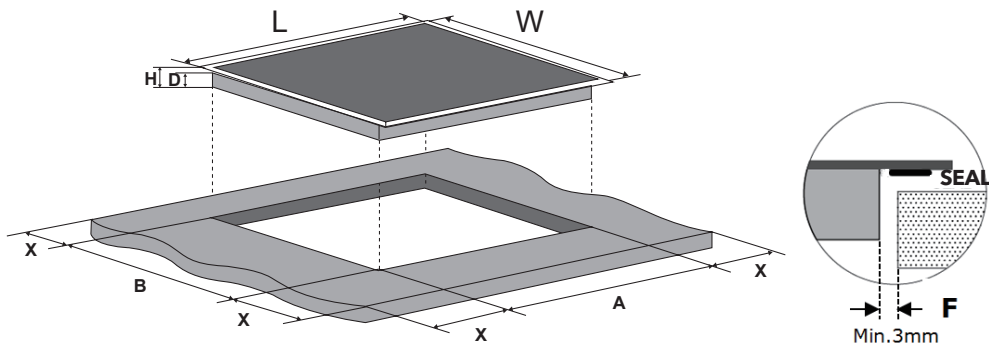
Podešavanje toplote	Pogodnost
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nežno zagrevanje za male količine hrane</li> <li>• topljenje čokolade, putera i namirnica koje brzo izgore</li> <li>• blago krčkanje</li> <li>• sporog zagrevanja</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ponovno zagrevanje</li> <li>• brzo krčkanje</li> <li>• kuvanje pirinča</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• palačinke</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dinstanje</li> <li>• kuvanje paste</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prženje uz stalno mešanje</li> <li>• propržavanje</li> <li>• dovodjenje supe do ključanja</li> <li>• ključanje vode</li> </ul>

## INSTALACIJA UREĐAJA

### Izbor instalacione opreme

Izrežite radnu površinu prema dimenzijama prikazanim na crtežu. Za ugradnju i upotrebu potrebno je ostaviti najmanje 5 cm prostora oko rupe. Pobrinite se da debljina radne površine bude najmanje 30 mm. Molimo odaberite materijal radne površine koji je otporan na toplinu i izoliran (drvo i slični vlaknasti ili higroskopni materijali ne smiju se koristiti kao materijal za radnu površinu osim ako nisu impregnirani) kako biste izbjegli električni udar i velike deformacije uzrokovane toplinskim zračenjem daske za kuhanje. Kao što je prikazano u nastavku:

**NAPOMENA** Sigurna udaljenost između stranica ploče za kuhanje i unutrašnjih površina radne ploče treba biti najmanje 3 mm.

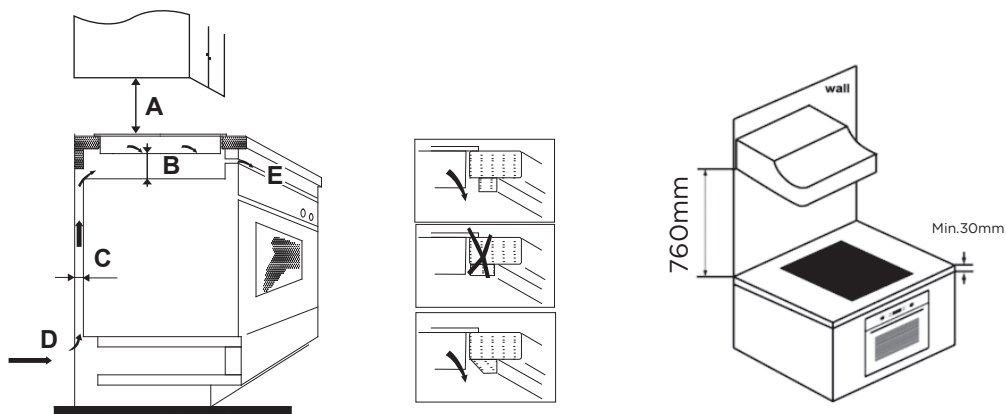


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

U svakom slučaju, pobrinite se da je keramička ploča dobro prozračena i da zrak ulazi i izlazi nesmetan. Provjerite je li keramička ploča u dobrom stanju. Kao što je prikazano ispod.

 **NAPOMENA**

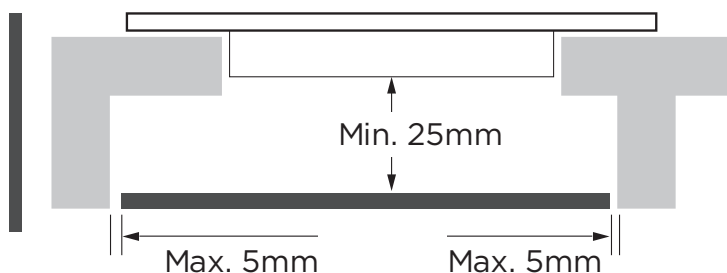
Sigurna udaljenost između ploče za kuhanje i ormarića iznad ploče za kuhanje treba biti najmanje 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Ulaz vazduha	Izlaz vazduha 5mm

## UPOZORENJE: Osigurajte odgovarajuću ventilaciju

Provjerite da li je keramička ploča dobro ventilisana i da li su ulaz i izlaz vazduha neblokirani. Kako biste izbjegli slučajne dodire s pregrijanim dnom ploče za kuvanje ili neočekivani električni udar tokom rada, potrebno je postaviti drveni umetak, fiksiran šrafovim, na minimalnoj udaljenosti od 25 mm od dna ploče za kuvanje. Slijedite zahtjeve u nastavku.



Oko ploče za kuhanje postoje otvori za ventilaciju. **MORATE** osigurati da ove rupe ne budu blokirane radnom površinom prilikom postavljanja ploče za kuhanje

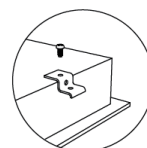
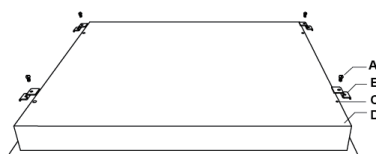


- Imajte na umu da ljepilo koje spaja plastični ili drveni materijal sa namještajem mora biti otporno na temperaturu ne manju od 150°C, kako bi se izbjeglo ljuštenje panela.
- Stražnji zid, susedne i okolne površine stoga moraju biti u stanju da izdrže temperaturu od 90°C.

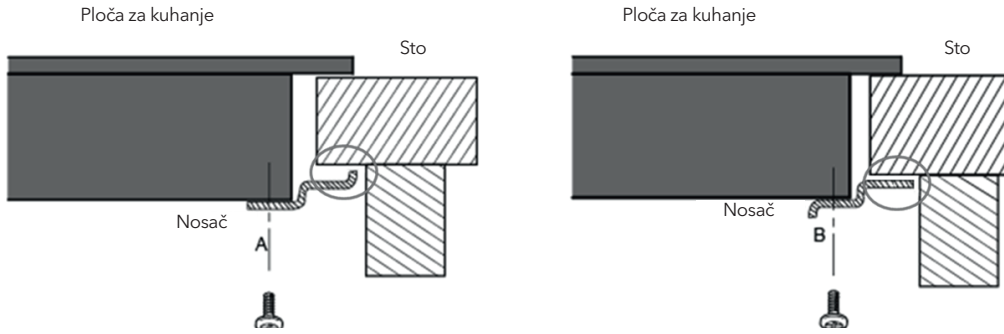
## Prije ugradnje nosača za pričvršćivanje

Jedinicu treba postaviti na stabilnu, ravnu površinu (koristite pakovanje). Nemojte primjenjivati silu na komande koje vire iz ploče za kuhanje. Pričvrstite ploču za kuhanje na radnu površinu tako što ćete nakon ugradnje pričvrstiti četiri držača na dno ploče za kuhanje (vidi sliku).

A	B	C	D
vijak	Držač vijaka	Rupa za vijak	osnova



Podesite položaj nosača da odgovara različitim debljinama radne površine.



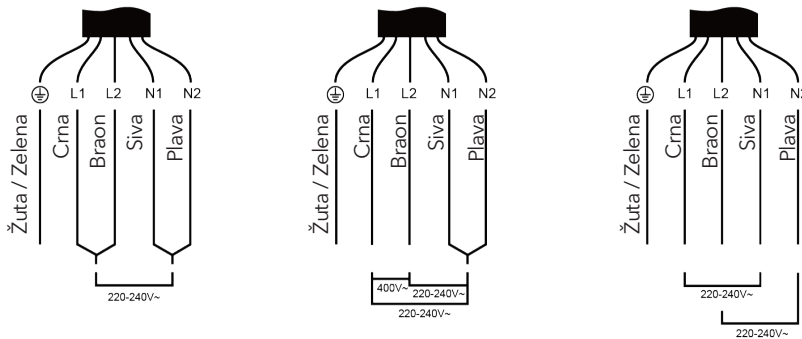
Pod nikakvim okolnostima, nosači ne smeju dodirivati unutrašnje površine radne površine nakon instaliranja (vidi sliku).

## Oprez

1. Keramičku ploču za kuhanje mora postaviti kvalifikovano osoblje ili tehničari. Naši profesionalci su Vam na usluzi. Nikada nemojte sami izvoditi ovu operaciju.
2. Keramička ploča za kuhanje ne smije se montirati na frižidere, mašine za pranje sudova i rotacione mašine za sušenje.
3. Keramička ploča za kuhanje mora biti instalirana kako bi se poboljšalo zračenje topline i povećala pouzdanost.
4. Zid i indukcijska zona iznad radne površine moraju izdržati toplinu.
5. Da bi se izbjegla oštećenja, sendvič sloj i ljepilo moraju biti otporni na toplinu.
6. Nije dozvoljeno koristiti parni čistač.

## Povezivanje ploče za kuhanje na glavni električni izvor

Napajanje bi trebalo da bude povezano u skladu sa relevantnim standardom, ili preko jednopolnog prekidača. Metod povezivanja je prikazan ispod.



1. Ako je kabel oštećen ili ga treba zamijeniti, to bi trebalo obaviti servisni tehničar koristeći odgovarajuće alate kako bi se izbjegle moguće nezgode.
2. Ako je uređaj priključen direktno na mrežno napajanje, mora se instalirati omnipolarni prekidač sa minimalnim razmakom od 3 mm između kontakata.
3. Instalater mora osigurati da je napravljen ispravan električni priključak i da se poštuju sigurnosni propisi.
4. Kabl ne smije biti savijen ili priklješten.
5. Kabel mora redovno provjeravati i mijenjati samo stručno kvalifikovana osoba.

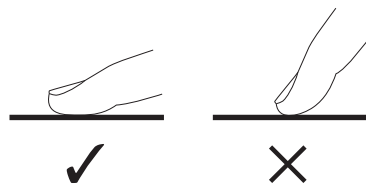


Donja površina i strujni kabel peći nisu dostupni nakon ugradnje.

## UPUTE ZA RAD

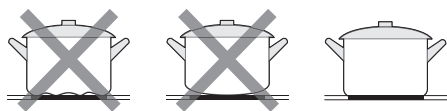
### Kontrole na dodir

- Kontrole su osjetljive na dodir, tako da nije potreban pritisak.
- Koristite vrh prsta, a ne ivicu.
- Čućete bip svaki put kada se dodir registruje.
- Uverite se da su kontrole uvek čiste, suve i bez predmeta (npr. pribora za jelo ili tkanine) koji ih prekrivaju. Čak i tanak sloj vode može otežati rad kontrolama.

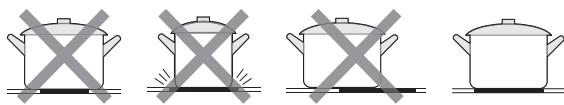


### Odabir pravog posuđa

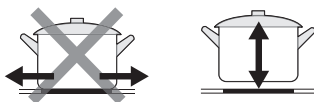
Nemojte koristiti posuđe s nazubljenim rubovima ili zakrivljenom bazom



Provjerite da li je dno vaše tiganja glatko, leži ravno na staklu i iste je veličine kao i zona za kuvanje. Uvek centrirajte tiganj na zoni za kuvanje.



Uvek podignite tiganje sa keramičke ploče - nemojte ga kliziti jer može ogrebatl staklo.

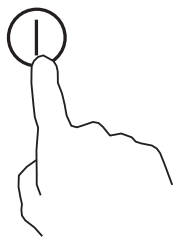


### Kako koristiti

#### Početak kuvanja

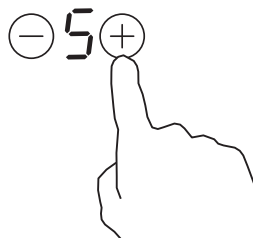
Nakon što se uključi, čuje se jedan zvučni signal, svi indikatori svijetle 1 sekundu, a zatim se gase, što ukazuje da je staklokeramički šporet prešao u režim mirovanja.

1. Pritisnite ON/OFF  kontrolni taster. Svi indikatori pokazuju "0".



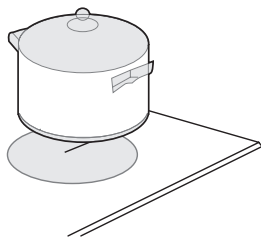
3. Izaberite nivo toplote dodirivanjem kontrola "-" ili "+".

- Ako ne izaberete nivo toplote u roku od 1 minute, keramička ploča će se automatski isključiti. Morate ponovo početi od koraka 1.
- Možete promeniti nivo toplote u bilo kom trenutku tokom kuvanja.
- Držeći bilo koji od ovih dugmadi pritisnutim, vrijednost će se povećavati ili smanjivati.



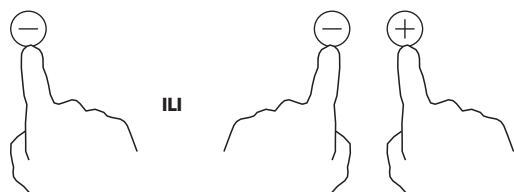
2. Postavite odgovarajući lonac na zonu za kuvanje koju želite da koristite.

- Uvjerite se da je dno lonca i površina zone za kuvanje čista i suva.

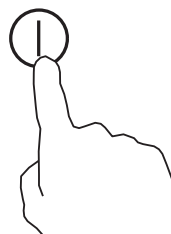


### Završetak kuhanja

1. Isključite kuhanje povlačenjem na "0" ili dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno.



2. Isključite cijlu ploču za kuhanje dodirivanjem ON/OFF kontrolnog tastera.



### Pazite se vrućih površina



"H" će pokazati koji dio za kuhanje je vruć na dodir. Nestat će kada se površina ohladi na sigurnu temperaturu. Također se može koristiti kao funkcija štednje energije ako želite dodatno zagrijati lonce, koristite ringlu koja je još uvijek vruća.



### Zaključavanje kontrolnih tastera


- Možete zaključati kontrole kako biste spriječili nenamjerno korištenje (npr. ako djeca slučajno uključe zone za kuhanje).
- Kada su kontrole zaključane, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onemogućene.

#### Da zaključate kontrolne tastere

Pritisnite ovaj kontrolni taster 

Indikator za vrijeme će pokazati "Lo"

#### Da otključate kontrolne tastere

Pobrinite se da je keramička ploča uključena  
Pritisnite i držite kontrolni taster  nekoliko sekundi..



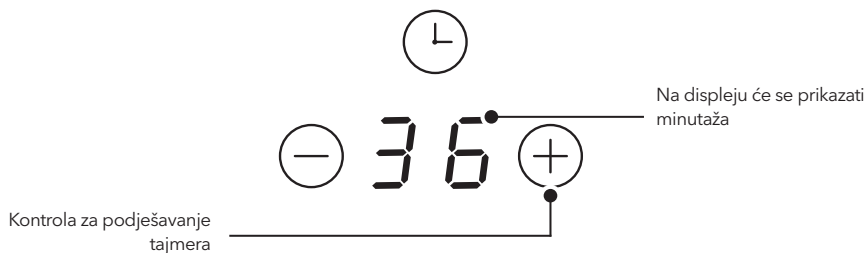
Kada je ploča za kuhanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onesposobljen., U hitnim slučajevima, uvijek možete isključiti keramičku ploču za kuhanje pomoću ON/OFF kontrole, ali prvo je morate otključati u sledećoj operaciji.

### Kontrola "tajmera"

Možete koristiti tajmer na dva različita načina:

- Možete ga koristiti kao podsjetnik na minute. U tom slučaju, tajmer neće isključiti nijednu zonu kuvanja kada istekne postavljeno vreme.
- Možete ga postaviti da isključi jednu ili više zona kuvanja nakon što istekne postavljeno vreme. Maksimalno trajanje tajmera je 99 minuta.

Pregled Tajmera



**Korištenje tajmera kao podsjetnik na minute**

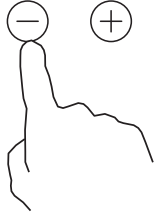
Ako ne odabirete nijednu zonu za kuvanje

1. Proverite da li je ploča za kuvanje uključena.

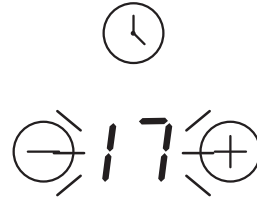
**NAPOMENA**

Možete koristiti podsjetnik na minute čak i ako ne birate nijednu zonu za kuvanje.

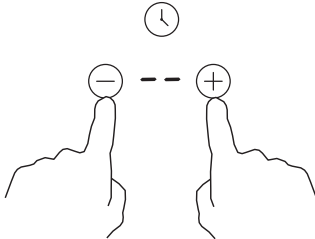
2. Prilagodite postavke tajmera dodirivanjem "-" ili "+" kontrola. Indikator podsjetnika na minute će početi treptati i prikazati se na displeju tajmera.



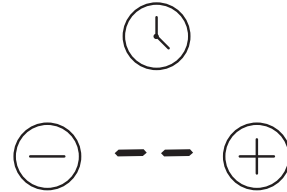
4. Kada se vreme postavi, tajmer će odmah početi odbrojavati. Displej će prikazati preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati pet sekundi.



3. Dodirom kontrola "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava i na displeju tajmera će se prikazati "--".



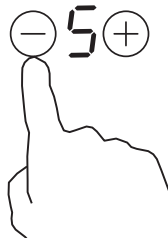
5. Zvučni signal će zvučati 30 sekundi, a indikator tajmera će pokazati "--" kada istekne podešeno vreme..

**Nagovijest:**

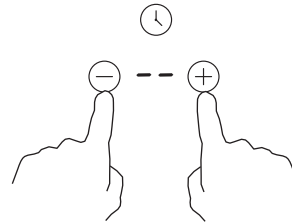
- Dodirite "-" or "+" ckontrolu tajmera jednom da biste smanjili ili povećali za 1 minutu.
- Držite pritisnuto "-" ili "+" tajmera da biste smanjili ili povećali za 10 minuta.
- Ako podešeno vreme premaši 99 minuta, tajmer će se automatski vratiti na 0 minuta

**Podješavanje tajmera za isključivanje jedne zone kuhanja****Podjesite jednu zonu**

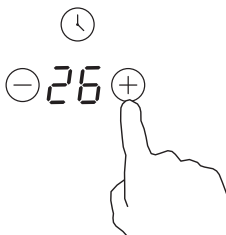
1. Pritisnite "-" ili "+" odgovarajuće zone za kuvanje za koju želite postaviti tajmer.



3. Dodirivanjem "-" i "+", zajedno, tajmer se poništava, i "--" će se prikazati na displeju sa minutama.



2. Podjesite vreme dodirivanjem ili kontrole tajmera.

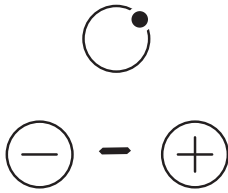


4. Kada je vrijeme podešeno, počće odmah da odbrojava. Na displeju će se prikazati preostalo vrijeme, a indikator tajmera će treptati 5 sekundi.



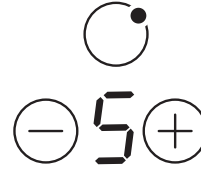


5. Kada istekne vreme kuhanja, odgovarajuća zona za kuhanje će se automatski isključiti.



### NAPOMENA

1. Crvena tačka pored indikatora nivoa snage će se osvetliti, što ukazuje da je zona odabrana.



2. Ako želite promijeniti vrijeme nakon što je tajmer podešen, morate početi od koraka 1.

### Zaštita od previsoke temperature

Termalni senzor opremljen može pratiti temperaturu unutar staklokeramičkog šporeta. Kada se uoči previsoka temperatura, staklokeramički šporet će se automatski isključiti.

### Upozorenje na preostalu toplotu

Kada je ploča bila u funkciji neko vreme, pojavice se nešto preostale toplote. Slovo "H" se pojavljuje kako bi vas upozorilo da se držite dalje od nje.

### Podrazumijevano radno vrijeme

Još jedna bezbjednosna karakteristika šporeta je automatsko gašenje. To se dešava kada zaboravite da isključite zonu za kuvanje. Podrazumijevano vrijeme gašenja je prikazano u tabeli ispod:

Nivo energije	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Podrazumijevano radno vreme (sat)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Šta?	Kako?	Važno!
Svakodnevno zaprljanje na staklu (otisci prstiju, tragovi, mrlje od hrane ili neljepljive prosute po staklu)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite struju na štednjaku.</li> <li>Nanesite sredstvo za čišćenje stakla dok je staklo još toplo (ali ne vruće!).</li> <li>Isperite i obrišite suhom čistom krpom ili papirom.</li> <li>Ponovo uključite štednjak.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada je napajanje ploče za kuhanje isključeno, neće biti indikacije 'vruća površina', ali zona za kuhanje može i dalje biti vruća! Budite izuzetno oprezni.</li> <li>Čelične žice za ribanje, neke najlonske brisače i gruba/abrazivna sredstva za čišćenje mogu izgrebati staklo. Uvijek pročitajte deklaraciju da provjerite da li je vaš čistač ili brisač prikladan.</li> <li>Nikada ne ostavljajte ostatke sredstva za čišćenje na ringli: staklo se može zaprljati.</li> </ul>
Ključanja, rastapanja i vrući preljevi šećera na staklu	<p>Odmah ih uklonite lopaticom za ribu, lopaticom ili lopaticom za brijanje pogodnom za staklokeramičke peći, ali pazite na vruće površine kuhinjskog prostora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite struju na štednjaku na zidu.</li> <li>Držite oštricu ili alat pod uglom od 30° i ostružite prljavštinu ili prolivenu vodu sa stakla na hladni deo peći.</li> <li>Očistite prljavštinu ili prosipanje krpom za suđe ili papirnim ubrusom.</li> <li>Slijedite korake 2 do 4 za 'Svakodnevnu prljavštinu na staklu' iznad.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uklonite mrlje od otopljene ili zašećerene hrane ili prosute što je prije moguće. Ako ih ostavite da se ohlade na staklu, može biti teško ukloniti ili čak trajno oštetiti staklenu površinu.</li> <li>Oprez pri rezanju: kada se skine sigurnosni poklopac, oštrica strugača je vrlo oštra. Koristite izuzetno oprezno i uvijek ga čuvajte na sigurnom i van domašaja djece.</li> </ul>
Preljevi na dodirnim kontrolama	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite struju na ringli.</li> <li>Apsorbirajte dijareju.</li> <li>Obrišite kontaktnu površinu čistom, vlažnom sunderom ili krpom.</li> <li>Obrišite površinu potpuno suhim upijajućim papirom.</li> <li>Ponovo uključite ploču za kuhanje.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako ima tečnosti na komandama, ploča za kuvanje se može oglasiti i sama se isključiti, a kontrolne table možda neće raditi. Obavezno obrišite površinu komandi suhom krpom prije nego što ponovo uključite ploču za kuhanje.</li> </ul>

## RIJEŠAVANJE PROBLEMA

Rad vašeg uređaja može dovesti do grešaka i kvarova. Sljedeće tablice navode moguće uzroke i napomene za rješavanje poruke o grešci ili disfunkcije. Preporučuje se da pažljivo pročitate donje tabele kako biste uštedjeli vrijeme i novac koji bi inače bili potrebni za pozivanje servisnog centra.

Problem	Mogući uzroci	Šta da radite
Ploča se ne može uključiti. Kontrole na dodir ne reagiraju.	Nema napajanja.	Provjerite da li je keramička ploča priključena na napajanje i da li je uključena. Provjerite postoji li nestanak struje u vašem domu ili području. Ako ste sve provjerili i problem i dalje postoji, pozovite kvalifikovanog tehničara.
Dodirnim kontrolama je teško upravljati.	Kontrole su zaključane.	Otključajte kontrole. Pogledajte odjeljak 'Upotreba keramičkog kuhala' za upute.
Dodirnim kontrolama je teško upravljati.	Može biti blagi sloj vode preko kontrola ili možda koristite vrh prsta prilikom dodira kontrola.	Uvjerite se da je dodirna površina suha i koristite kuglicu prsta kada dodirujete kontrole.
Staklo je izgrebano	Tiganj sa grubim ivicama. Upotreba neodgovarajućih, abrazivnih sredstava ili sredstava za čišćenje.	Koristite posude sa ravnim i glatkim dnom. Pogledajte 'Odabir pravog posuda'.
Neki tiganji proizvode zvukove pucketanja ili škljocanja.	Ovo može biti uzrokovano konstrukcijom vašeg posuda (slojevi različitih metala vibriraju na različite načine).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.

## PRIKAZ KVARA, SAVETI I TRIKOVNI

1. Ploča je opremljena funkcijom samodijagnoze. Ovom provjerom tehničar može provjeriti funkciju nekoliko komponenti bez rastavljanja ili skidanja ploče s radne površine.
2. Šifra greške se pojavljuje tokom upotrebe od strane korisnika i rješenja;

Šifra greške	Problem	Riješenje
Nema automatskog oporavka		
E0	Nula greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje.
E1	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - prekidač.	Zamijenite ploču za napajanje.
E2	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - kratki spoj.	
E7	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče	
C1	Keramički pločasti senzor visoke temperature.	Sačekajte da se temperatura keramičke ploče vrati na normalu. Dodirnite dugme "ON/OFF" da ponovo pokrenete jedinicu.
E3	Kvar senzora temperature NTC --otvoren krug.	Zamijenite ploču zaslona.
E4	Kvar senzora temperature NTC --kratki spoj	
EL	Napon napajanja je ispod nazivnog napona.	Provjerite je li napajanje normalno. Uključite napajanje nakon što je napajanje normalno.
EH	Napon napajanja je iznad nazivnog napona.	
EU	Greška u komunikaciji.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamijenite ploču za napajanje ili ploču zaslona.

# ODLAGANJE I RECIKLAŽA

## Važna upute za zaštitu okoliša

Usklađenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpadnih proizvoda:

Ovaj proizvod je usklađen sa EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Korišteni uređaj se mora vratiti na službeno sabirno mjesto za reciklažu električne i elektronske opreme. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u obnavljanju i reciklaži starih uređaja.

Pravilno odlaganje korištenog uređaja pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi.



## Usklađenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## Informacije o paketu

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od recikliranih materijala u skladu sa našim nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Nemojte odlagati ambalažni materijal sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za sakupljanje ambalaže koja su odredile lokalne vlasti.



**Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας κεραμικής εστίας.**

Σας συνιστούμε να αφιερώσετε λίγο χρόνο για να διαβάσετε αυτές τις Οδηγίες / Εγχειρίδιο εγκατάστασης για να κατανοήσετε πλήρως πώς να το εγκαταστήσετε σωστά και να το χειριστείτε.

Για εγκατάσταση, διαβάστε την ενότητα εγκατάστασης.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση και φυλάξτε αυτές τις Οδηγίες / Εγχειρίδιο εγκατάστασης για μελλοντική αναφορά.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## Προοριζόμενη Χρήση

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας έχουν σκοπό να αποτρέψουν απρόβλεπτους κινδύνους ή ζημιές από τη μη ασφαλή ή εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής. Παρακαλούμε ελέγξτε τη συσκευασία και τη συσκευή με την άφιξή τους για να βεβαιωθείτε ότι όλα είναι ακέραια προκειμένου να εξασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία τους. Αν εντοπίσετε οποιαδήποτε ζημιά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή ή τον αντιπρόσωπο. Σημειώστε ότι τροποποιήσεις ή αλλαγές στη συσκευή δεν επιτρέπονται για λόγους ασφαλείας. Η μη προοριζόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώνων εγγύησης.

## Εξήγηση Συμβόλων

**Κίνδυνος**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν κινδύνους για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω ακατάλληλου υγραερίου.

**Προειδοποίηση υψηλής ηλεκτρικής τάσης**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω της τάσης.

**Προειδοποίηση**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μέτριο επίπεδο ρίσκου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

**Προσοχή**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό ρίσκου που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

**Προσοχή**

Η λέξη σήμανσης υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά σε περιουσία), αλλά όχι κίνδυνο.

**Ακολουθήστε τις οδηγίες**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ένας τεχνικός σέρβις θα πρέπει να λειτουργεί και να συντηρεί αυτή τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

Διαβάστε προσεκτικά και προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση/εκκίνηση της μονάδας και κρατήστε τις σε κοντινή απόσταση από τον τόπο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μελλοντική χρήση!

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ασφάλειά σας είναι σημαντική για εμάς. Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις πληροφορίες πριν από τη χρήση της εστίας σας.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία ή συντήρηση επάνω της.
- Η σύνδεση σε ένα καλό σύστημα γείωσης είναι απαραίτητη και υποχρεωτική.
- Οι τροποποιήσεις στο σύστημα ηλεκτρικής εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή θάνατο.

### Κίνδυνος Κοπή

- Προσέξτε - οι αιχμηρές άκρες του πάνελ είναι κοφτερές.
- Η μη τήρηση προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή κοψίματα.

### Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση ή τη

χρήση αυτής της συσκευής.

- Δεν πρέπει να τοποθετούνται καύσιμα υλικά ή προϊόντα πάνω σε αυτήν τη συσκευή ανά πάσα στιγμή.
- Παρακαλούμε κάντε αυτές τις πληροφορίες διαθέσιμες στο άτομο που είναι υπεύθυνο για την εγκατάσταση της συσκευής καθώς μπορεί να μειώσει τα κόστη εγκατάστασης.
- Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί και να γίνει γείωση μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε ένα κύκλωμα που περιλαμβάνει ένα διακόπτη απομόνωσης που παρέχει πλήρη αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος.
- Η μη σωστή εγκατάσταση της συσκευής μπορεί να ακυρώσει οποιαδήποτε εγγύηση ή αξιώσεις ευθύνης.

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας

- Μην μαγειρεύετε σε σπασμένη ή ραγισμένη εστία. Αν η επιφάνεια της εστίας σπασεί ή ραγίσει, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή από τον κύριο διακόπτη ηλεκτρικής παροχής (τοίχου) και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
- Απενεργοποιήστε την εστία από τον τοίχο πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρησή.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή θάνατο.

## Health Κίνδυνος για την Υγεία

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας από ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Ωστόσο, άτομα με βηματοδότες καρδιάς ή άλλα ηλεκτρικά εμφυτεύματα (όπως αντλίες ινσουλίνης) πρέπει να συμβουλευτούν τον γιατρό τους ή τον κατασκευαστή του εμφυτεύματος πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής για να εξασφαλίσουν ότι τα εμφυτεύματά τους δεν θα επηρεαστούν από το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο.
- Η μη τήρηση αυτής της συμβουλής μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο.

## Κίνδυνος Καυτών Επιφανειών

- Κατά τη χρήση, προσβάσιμα μέρη αυτής της συσκευής θα γίνουν αρκετά ζεστά για να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Μην επιτρέπετε στο σώμα σας, τα ρούχα σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο εκτός από κατάλληλα μαγειρικά σκεύη να έρχονται σε επαφή με το Κεραμικό γυαλί μέχρι η επιφάνεια να κρυώσει.
- Μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαιρία, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια δεν πρέπει να τοποθετούνται στην επιφάνεια της εστίας επειδή μπορεί να γίνουν ζεστά.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά.
- Τα χειρολαβές των κατασάρδων μπορεί να είναι ζεστές στην αφή. Βεβαιωθείτε ότι οι χειρολαβές των κατασάρδων δεν επικαθούν πάνω από άλλες εστίες που είναι ανοιχτές. Κρατήστε τις χειρολαβές εκτός της εμβέλειας των παιδιών.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα και θερμοπληξίες.

## Κίνδυνος Κοπή

- Η λεπίδα ενός σκαφάντου χαρακτηρίζεται από την έκθεση της λεπίδας και την απομάκρυνση του καλύμματος ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε με μεγάλη προσοχή και πάντα αποθηκεύστε το ασφαλές και μακριά από τα παιδιά.
- Η μη τήρηση προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή κοπές.

## Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή ανεπλήρως όταν είναι σε χρήση. Η υπερχειλίση μπορεί να προκαλέσει καπνισμό και λιπαρό χείμαρρο που ενδέχεται να ανάψει. Never use your appliance as a work or storage surface.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας ως επιφάνεια εργασίας ή αποθήκευσης.
- Ποτέ μην αφήνετε αντικείμενα ή σκεύη πάνω στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ή αφήνετε κοντά στη συσκευή οποιαδήποτε αντιμαγνητικά αντικείμενα (π.χ. πιστωτικές κάρτες, κάρτες μνήμης) ή ηλεκτρονικές συσκευές (π.χ. υπολογιστές, MP3 players), καθώς μπορεί να επηρεαστούν από το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο της συσκευής.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας για να ζεστάνετε ή να θερμάνετε το δωμάτιο.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε πάντα τις εστίες μαγειρέματος και την επιφάνεια εστίασης όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο (δηλαδή χρησιμοποιώντας τα αφίστρα ελέγχου). Μην βασίζεστε στο

χαρακτηριστικό ανίχνευσης της κατασάρδας για να απενεργοποιήσετε τις εστίες μαγειρέματος όταν αφαιρέσετε τις κατασάρδες.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να καθίσουν, σταθούν ή ανεβαίνουν πάνω της.
- Μην αποθηκεύετε αντικείμενα που ενδιαφέρουν τα παιδιά σε ντουλάπια πάνω από τη συσκευή. Τα παιδιά που ανεβαίνουν πάνω στην εστία μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά μόνα ή ανεπλήρως στην περιοχή όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Τα παιδιά ή άτομα με αναπηρία που περιορίζει τη δυνατότητά τους να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή πρέπει να έχουν ένα υπεύθυνο και επιδέξιο το άτομο να τους εκπαιδεύσει για τη χρήση της. Ο εκπαιδευτής πρέπει να είναι ικανοποιημένος ότι μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή χωρίς κίνδυνο για τους ίδιους ή το περιβάλλον τους.
- Μην επιδιορθώνετε ή αντικαθιστάτε κάποιο μέρος της συσκευής εκτός αν αυτό συγκεκριμένα συνιστάται στο εγχειρίδιο. Όλες οι άλλες εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην τοποθετείτε ή πέφτετε βαριά αντικείμενα στην εστία μαγειρέματος.
- Μην στέκεστε πάνω στην εστία μαγειρέματος.
- Μην χρησιμοποιείτε κατασάρδες με θαμπές ακμές ή σύρετε τις κατασάρδες πάνω από την κεραμική επιφάνεια γυαλιού, καθώς αυτό μπορεί να γρατζουνίσει το γυαλί.
- Μην χρησιμοποιείτε σφουγγαρίστρες ή οποιοδήποτε άλλο αβραστικό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε την εστία μαγειρέματος σας, καθώς αυτά μπορεί να γρατζουνίσουν το γυαλί.
- Αν το καλώδιο παροχής είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή αντίστοιχα εξειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε νοικοκυριά και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
  - κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα;
  - αγροτικά σπίτια;
  - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα κατοικημένα περιβάλλοντα;
  - περιβάλλοντα τύπου κρεβατοκάμαρας και πρωινού διανυκτέρευσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα της μέρη γίνονται ζεστά κατά τη χρήση.
- Πρέπει να ληφθούν μέτρα προσοχής για να αποφευχθεί η αφή των στοιχείων θέρμανσης.
- Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μαγειρική χωρίς επίβλεψη σε εστίες με λίπος ή λάδι μπορεί να είναι επικίνδυνη και να οδηγήσει σε πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθείτε να σβήσετε πυρκαγιά με νερό, αλλά απενεργοποιήστε τη συσκευή και μετά καλύψτε τη φλόγα, π.χ. με καπάκι ή με πυροσβεστικό κουβέρτα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε αντικείμενα στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας, για εστίες μαγειρέματος από γυαλί-κεραμικό ή παρόμοιο υλικό που προστατεύουν τα ζωντανά μέρη.
- Μια συσκευή ατμού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται. Μια βραχυπρόθεσμη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται συνεχώς.

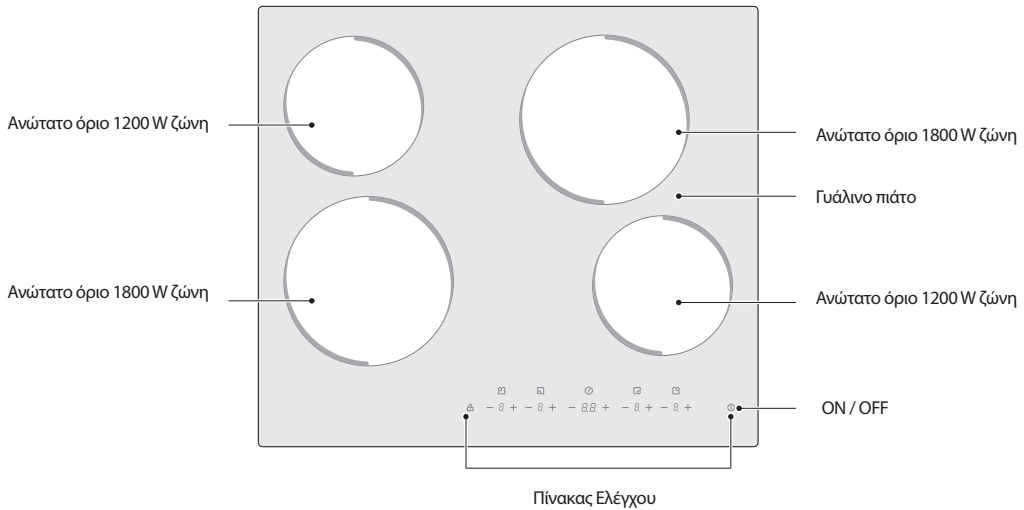
## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μαγειρική εστία	HV6401MB
Ζώνες Μαγειρέματος	4 Zones
Τάση τροφοδοσίας	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Εγκατεστημένη Ηλεκτρική Ισχύς	5500-6600W
Μέγεθος προϊόντος LxWxH(χιλιοστά)	590x520x51
Διαστάσεις κτιρίου AxB (mm)	560X480

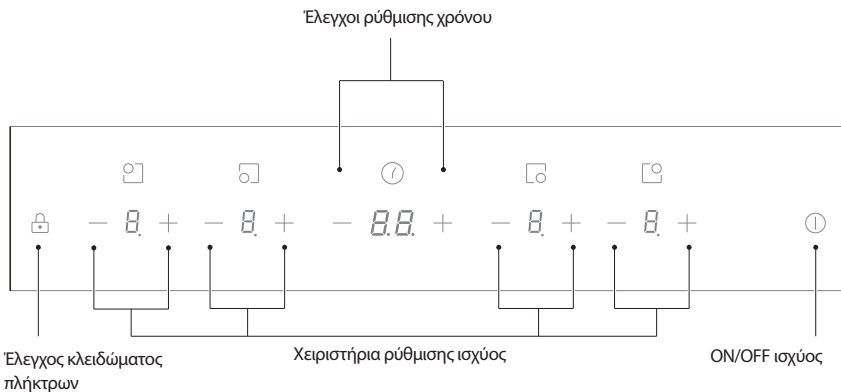
Το βάρος και οι διαστάσεις είναι κατά προσέγγιση. Επειδή προσπαθούμε συνεχώς να βελτιώνουμε τα προϊόντα μας, ενδέχεται να αλλάξουμε προδιαγραφές και σχέδια χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### Κάτοψη



### Πίνακας Ελέγχου



Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για λόγους εξήγησης. Οποιαδήποτε ασυμφωνία μεταξύ του πραγματικού αντικειμένου και της απεικόνισης στο σχέδιο θα υπόκειται στο πραγματικό θέμα.

## Πληροφορίες Προϊόντος

Η εστία μαγειρέματος με κεραμική επιφάνεια και μικροϋπολογιστή μπορεί να ικανοποιήσει διαφορετικές απαιτήσεις σε μαγειρικές τεχνικές λόγω της θέρμανσης με αντίσταση, του μικρο-υπολογιστή ελέγχου και της επιλογής πολλαπλών επιπέδων ισχύος, πραγματικά η βέλτιστη επιλογή για τις σύγχρονες οικογένειες. Η εστία μαγειρέματος με κεραμική επιφάνεια επικεντρώνεται στους πελάτες και υιοθετεί εξατομικευμένο σχεδιασμό. Η εστία διαθέτει ασφαλείς και αξιόπιστες επιδόσεις, κάνοντας τη ζωή σας άνετη και επιτρέποντας να απολαύσετε πλήρως την ευχαρίστηση από τη ζωή.

## Αρχή Λειτουργίας

Η κεραμική εστία μαγειρέματος χρησιμοποιεί απευθείας τη θέρμανση με αντίσταση σύρματος και προσαρμόζει την ισχύ εξόδου μέσω του ελέγχου ισχύος με τις αφής.

## Πριν Χρησιμοποιήσετε την Νέα Σας Κεραμική Εστία

- Διαβάστε αυτό τον οδηγό, λαμβάνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ενότητα “Προειδοποιήσεις Ασφαλείας”.
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε προστατευτικό φιλμ που ενδέχεται να βρίσκεται ακόμα στην Κεραμική Εστία σας

## ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



Να είστε προσεκτικοί κατά το τηγάνισμα, καθώς το λάδι και η λίπανση θερμαίνονται πολύ γρήγορα, ιδιαίτερα εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Power-Boost. Σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, το λάδι και η λίπανση μπορεί να ανάψουν αυτομάτως, και αυτό αποτελεί σοβαρό κίνδυνο πυρκαγιάς.

## Συμβουλές μαγειρέματος

- Όταν τα τρόφιμα αρχίσουν να βράζουν, μειώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
- Η χρήση καπακιού θα μειώσει τον χρόνο μαγειρέματος και θα εξοικονομήσει ενέργεια κρατώντας τη θερμότητα.
- Ελαχιστοποιήστε την ποσότητα υγρού ή λίπους για να μειώσετε τους χρόνους μαγειρέματος.
- Ξεκινήστε το μαγείρεμα σε υψηλή ρύθμιση και μειώστε τη ρύθμιση όταν τα τρόφιμα έχουν ζεστάνει.

### Μαγείρεμα σε Σιγοβράσιμο, Μαγειρεύοντας Ρύζι

- Το σιγοβράσιμο συμβαίνει κάτω από το σημείο βρασμού, γύρω στους 85°C, όταν οι φυσαλίδες ανεβαίνουν μερικές φορές στην επιφάνεια του μαγειρευτικού υγρού. Είναι το κλειδί για νόστιμες σούπες και μαλακές κατσαρόλες, επειδή οι γεύσεις αναπτύσσονται χωρίς να υπερμαγειρεύεται το φαγητό. Πρέπει επίσης να μαγειρεύετε σάλτσες με βάση αυγά ή αλεύρι κάτω από το σημείο βρασμού.
- Κάποιες εργασίες, συμπεριλαμβανομένου του μαγειρέματος του ρυζιού με τη μέθοδο απορρόφησης, μπορεί να απαιτούν μια ρύθμιση υψηλότερη από την χαμηλότερη ρύθμιση για να εξασφαλιστεί ότι το φαγητό θα μαγειρευτεί κανονικά στον συνιστώμενο χρόνο.

### Ψήσιμο Μπριζολιών με Άρωμα

Για να μαγειρέψετε χυμώδεις και γευστικές μπριζόλες:

1. Αφήστε το κρέας σε θερμοκρασία δωματίου για περίπου 20 λεπτά πριν το μαγείρετε.
2. Ζεστάνετε ένα βαρύ τηγάνι με βάση.
3. Βουρτσίστε και τις δύο πλευρές της μπριζόλας με λάδι. Ρίξτε λίγο λάδι στο ζεστό τηγάνι και μετά χαμηλώστε τη μπριζόλα μέσα.

4. Γυρίστε τη μπριζόλα μόνο μία φορά κατά τη μαγειρέματος. Ο ακριβής χρόνος μαγειρέματος θα εξαρτηθεί από το πάχος της μπριζόλας και πόσο ψημένη τη θέλετε. Ο χρόνος μπορεί να ποικίλει από περίπου 2 - 8 λεπτά ανά πλευρά. Πατήστε τη μπριζόλα για να δείτε πόσο ψημένη είναι - όσο πιο σκληρή φαίνεται, τόσο πιο “καλοψημένη” θα είναι.
5. Αφήστε τη μπριζόλα να ξεκουραστεί σε ένα ζεστό πιάτο για λίγα λεπτά πριν τη σερβίρετε, για να χαλαρώσει και να γίνει απαλή.

### Για Stir-Fry

1. Επιλέξτε ένα wok με επίπεδη βάση συμβατό με κεραμική επιφάνεια ή ένα μεγάλο τηγάνι.
2. Έχετε όλα τα υλικά και τον εξοπλισμό έτοιμα. Το stir-fry πρέπει να είναι γρήγορο. Αν μαγειρεύετε μεγάλες ποσότητες, μαγειρέψτε το φαγητό σε διάφορες μικρότερες παρτίδες.
3. Προθερμάνετε το τηγάνι για λίγο και προσθέστε δύο κουταλιές της σούπας λάδι.
4. Μαγειρέψτε πρώτα το κρέας, βάλτε το στην άκρη και κρατήστε το ζεστό.
5. Stir-fry τα λαχανικά. Όταν είναι ζεστά αλλά ακόμα τραγανά, ρυθμίστε την εστία σε χαμηλότερη ρύθμιση, επιστρέψτε το κρέας στο τηγάνι και προσθέστε τη σάλτσα σας.
6. Ανακατέψτε τα υλικά απαλά για να εξασφαλίσετε ότι θερμαίνονται ομοιόμορφα.
7. Σερβίρετε αμέσως.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

Οι παρακάτω ρυθμίσεις είναι μόνο κατευθυντήριες οδηγίες. Η ακριβής ρύθμιση θα εξαρτηθεί από πολλούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των σκευών μαγειρέματος και της ποσότητας που μαγειρεύετε. Δοκιμάστε διάφορες ρυθμίσεις στην κεραμική εστία για να βρείτε αυτές που σας ταιριάζουν καλύτερα.

Ρύθμιση θερμοτήτας	Καταλληλότητα
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• απαλή θέρμανση για μικρές ποσότητες φαγητού</li> <li>• λιώσιμο σοκολάτας, βουτύρου και τροφίμων που καίγονται γρήγορα</li> <li>• απαλό σιγοβράσιμο</li> <li>• αργή θέρμανση</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ξαναθέρμανση</li> <li>• γρήγορο σιγοβράσιμο</li> <li>• μαγείρεμα ρυζιού</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ατομικές τηγανίτες</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• σοτάρισμα</li> <li>• μαγείρεμα ζυμαρικών</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• stir-frying: ψήσιμο με ανάκατεμα</li> <li>• searing: σφρίγηλαρισμα</li> <li>• bringing soup to the boil: φέρνοντας τη σούπα να βράσει</li> <li>• boiling water: βρασμός νερού</li> </ul>

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

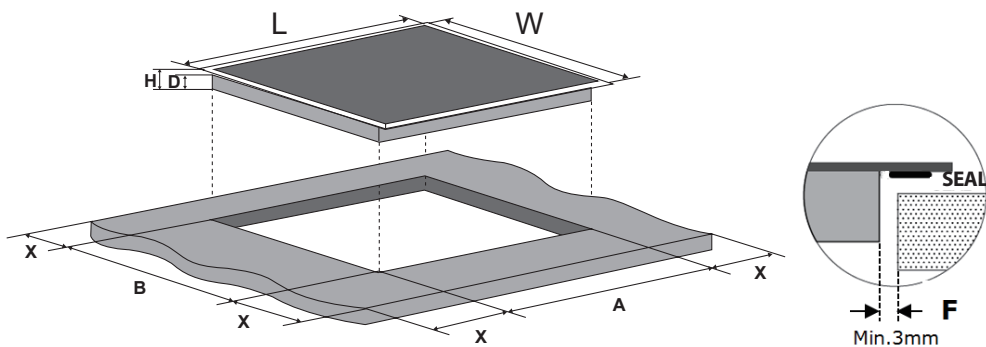
### Επιλογή Εξοπλισμού Εγκατάστασης

Αντιγράψτε την επιφάνεια εργασίας σύμφωνα με τις διαστάσεις που φαίνονται στο σχέδιο. Για την εγκατάσταση και τη χρήση, πρέπει να διατηρηθεί μια ελάχιστη απόσταση 5 εκατοστών γύρω από το άνοιγμα. Βεβαιωθείτε ότι το πάχος της επιφάνειας εργασίας είναι τουλάχιστον 30 χιλιοστά. Επιλέξτε υλικό επιφάνειας εργασίας ανθεκτικό στη θερμότητα και μονωτικό (ξύλο και παρόμοιο υλικό με ίνες ή υγρόστοιχο υλικό δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν ως υλικό επιφάνειας εργασίας εκτός αν είναι εμποτισμένα), για να αποφύγετε την ηλεκτρική έκπληξη και μεγαλύτερη παραμόρφωση που προκαλείται από την ακτινοβολία θερμότητας της θερμαντικής πλάκας. Όπως φαίνεται παρακάτω:



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Η ασφαλής απόσταση μεταξύ των πλευρών της εστίας και των εσωτερικών επιφανειών της επιφάνειας εργασίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 3mm.



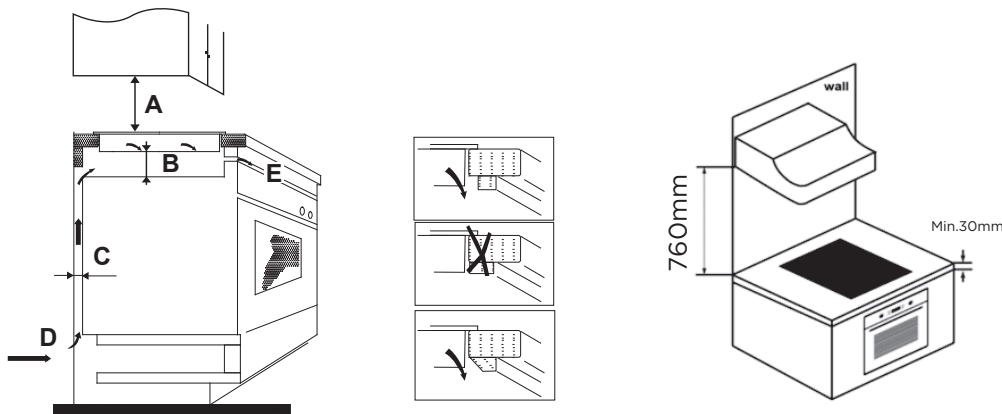
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 μίνι	3 μίνι

Σε καμία περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία μαγειρέματος έχει καλό αερισμό και ο εισαγωγικός και εξαγωγικός αέρας δεν είναι μπλοκαρισμένος. Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία μαγειρέματος βρίσκεται σε καλή λειτουργική κατάσταση. Όπως φαίνεται παρακάτω:



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

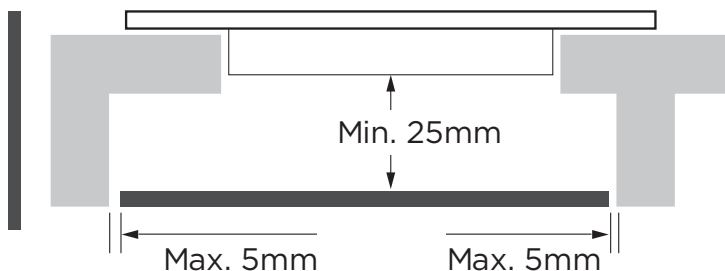
Η ασφαλής απόσταση μεταξύ της θερμαντικής πλάκας και του ντουλαπιού πάνω από τη θερμαντική πλάκα πρέπει να είναι τουλάχιστον 760 χιλιοστά.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 μίνι	20 μίνι	εισαγωγή αέρα	έξοδος αέρα 5mm

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διασφάλιση Επαρκούς Αερισμού**

Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία έχει καλό αερισμό και ότι ο εισαγωγικός και εξαγωγικός αέρας δεν είναι μπλοκαρισμένος. Για να αποφευχθεί η ακούσια επαφή με το υπερθέρμανσης κάτω μέρος της εστίας, ή η αναπάντεχη ηλεκτρική έκπληξη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, είναι απαραίτητο να τοποθετηθεί ένα ξύλινο εισάγγελο, σταθεροποιημένο με βίδες, σε ελάχιστη απόσταση 25mm από το κάτω μέρος της εστίας. Ακολουθήστε τις απαιτήσεις παρακάτω.



**!** Υπάρχουν οπές αερισμού γύρω από την εξωτερική πλευρά της εστίας μαγειρέματος. ΠΡΕΠΕΙ να βεβαιωθείτε ότι αυτές οι οπές δεν είναι μπλοκαρισμένες από την επιφάνεια εργασίας όταν τοποθετείτε την εστία μαγειρέματος στη θέση της.

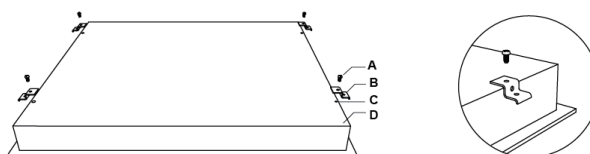
- !** Να γνωρίζετε ότι το κόλλημα που ενώνει το πλαστικό ή ξύλινο υλικό με το έπιπλο, πρέπει να αντέχει σε θερμοκρασίες όχι κάτω από 150°C, για να αποφευχθεί η αποκόλληση της επένδυσης.
- Ο πίσω τοίχος, οι γύρω και γειτονικές επιφάνειες πρέπει, συνεπώς, να αντέχουν σε θερμοκρασία τουλάχιστον 90°C.

**Πριν τον εντοπισμό των στερεωτικών βραχιόνων**

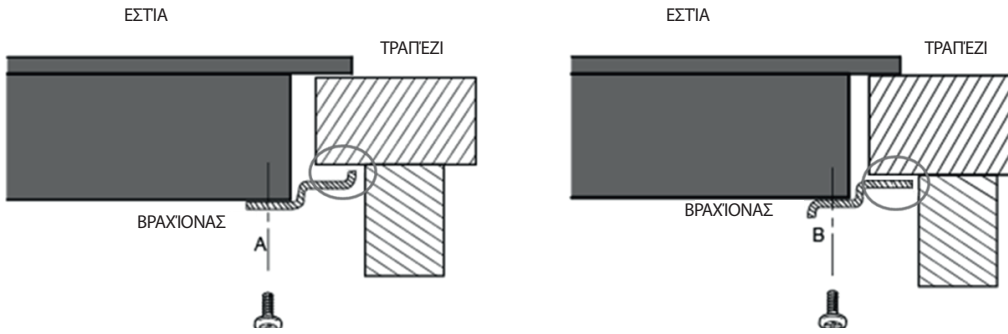
Η μονάδα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια σταθερή, λεία επιφάνεια (χρησιμοποιήστε τη συσκευασία). Μην ασκείτε δύναμη στους ελέγχους που ξεπερνούν από την εστία.

Στερεώστε την εστία στην επιφάνεια εργασίας, βιδώνοντας τέσσερις βραχιόνες στο κάτω μέρος της εστίας (δείτε την εικόνα) μετά την εγκατάσταση.

A	B	C	D
βίδα	βραχίονας	τρύπα βίδας	βάση



Προσαρμόστε τη θέση του βραχίονα για να ταιριάζει με το πάχος του επιφανειακού πάγκου.



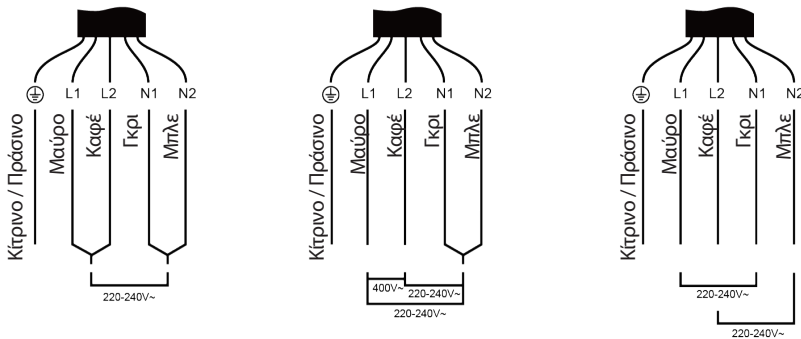
Υπό καμία συνθήκη, οι βραχίονες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τις εσωτερικές επιφάνειες του επιφανειακού πάγκου μετά την εγκατάσταση (βλέπε φωτογραφία).

## Προειδοποιήσεις

1. Η κεραμική εστία μαγειρέματος πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο προσωπικό ή τεχνικούς. Έχουμε επαγγελματίες στη διάθεσή σας. Παρακαλούμε μην επιχειρήσετε ποτέ την εγκατάσταση μόνοι σας.
2. Η κεραμική εστία μαγειρέματος δεν πρέπει να τοποθετηθεί πάνω σε εξοπλισμό ψύξης, πλυντήρια πιάτων και περιστρεφόμενα στεγνωτήρια.
3. Η κεραμική εστία μαγειρέματος πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται καλύτερη ακτινοβολία θερμότητας για τη βελτίωση της αξιοπιστίας της.
4. Ο τοίχος και η ζώνη ανακαστήρας πάνω από την επιφάνεια εργασίας πρέπει να αντέχουν στη θερμότητα.
5. Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά, το στρώμα σάντουιτς και η κόλλα πρέπει να είναι ανθεκτικά στη θερμότητα.
6. Ένας ατμοκαθαριστής δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.

## Σύνδεση της εστίας με την κύρια παροχή ρεύματος

Η παροχή ρεύματος πρέπει να συνδεθεί σύμφωνα με τον αντίστοιχο πρότυπο, ή με ένα μονοπολικό διακόπτη κυκλώματος. Ο τρόπος σύνδεσης φαίνεται παρακάτω.



1. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά ή χρειάζεται αντικατάσταση, αυτό πρέπει να γίνει από τεχνικό του τμήματος μεταπωλήσεων, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα εργαλεία, προκειμένου να αποφευχθούν οι ατυχήματα.
2. Εάν η συσκευή συνδέεται απευθείας στην παροχή ρεύματος, πρέπει να εγκατασταθεί ένας διακόπτης κυκλώματος υποδοχής με ελάχιστο κενό 3mm μεταξύ των επαφών.
3. Ο εγκαταστάτης πρέπει να εξασφαλίσει ότι έχει γίνει η σωστή ηλεκτρική σύνδεση και ότι αυτή συμμορφώνεται με τους κανονισμούς ασφαλείας.
4. Το καλώδιο δεν πρέπει να λυγίζεται ή να συμπιέζεται.
5. Το καλώδιο πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να αντικαθίσταται μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένο άτομο.

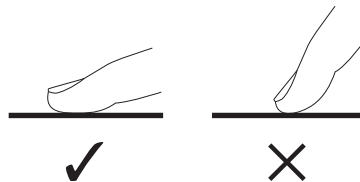


Η κάτω επιφάνεια και το καλώδιο τροφοδοσίας της εστίας δεν είναι προσβάσιμα μετά την εγκατάσταση.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

## Ελεγκτές Αφής

- Οι ελεγκτές ανταποκρίνονται στην αφή, οπότε δεν χρειάζεται να ασκήσετε καμία πίεση.
- Χρησιμοποιήστε την προσοχή του δαχτύλου σας, όχι την άκρη του.
- Θα ακούσετε έναν βομβητή κάθε φορά που καταγράφεται μια αφή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ελεγκτές είναι πάντα καθαροί, ξηροί, και ότι δεν υπάρχει κανένα αντικείμενο (π.χ. ένα μαχαίρι ή ένα πανί) που να τους καλύπτει. Ακόμη και μια λεπτή επικάλυψη νερού μπορεί να δυσκολέψει τη λειτουργία των ελέγχων.



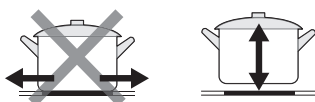
## Επιλέγοντας το Κατάλληλο Σκεύος Μαγειρικής

Μην χρησιμοποιείτε σκεύη μαγειρικής με ακανόνιστες άκρες ή κυρτή βάση.

Βεβαιωθείτε ότι η βάση της τηγάνης σας είναι λεία, κάθετη στο γυαλί και έχει τον ίδιο μέγεθος με τη ζώνη μαγειρέματος. Πάντα τοποθετείτε την τηγάνη στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.



Πάντα ανεβάζετε τις τηγάνια από την κεραμική εστία – μην τις ολισθαίνετε, διότι μπορεί να γρατζουνιστεί το γυαλί.

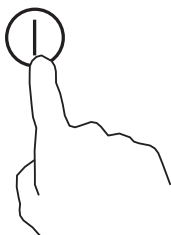


## Πώς να Χρησιμοποιήσετε

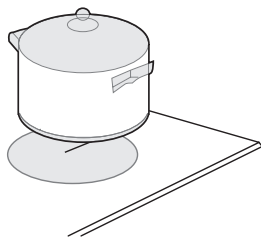
### Ξεκινήστε το μαγείρεμα

Μετά την ενεργοποίηση, ο εξηπναζόμενος βομβητής χτυπάει μια φορά, όλοι οι δείκτες ανάβουν για 1 δευτερόλεπτο και σβήνουν, υποδεικνύοντας ότι η εστία κεραμικών έχει μπει σε κατάσταση αναμονής.

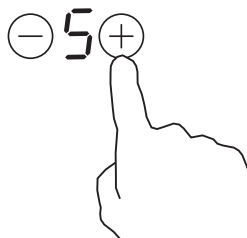
1. Αγγίξτε το ON/OFF  Έλεγχος. Όλοι οι δείκτες εμφανίζουν "-".



2. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο τηγάνι στη ζώνη μαγειρέματος που επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε.
  - Βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της τηγάνης και η επιφάνεια της ζώνης μαγειρέματος είναι καθαρά και στεγνά.



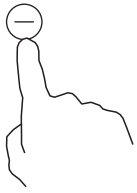
3. Επιλέξτε μια ρύθμιση θερμότητας αγγίζοντας τον "-" ή "+" έλεγχος
  - Αν δεν επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας μέσα σε 1 λεπτό, η εστία κεραμικών θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Θα πρέπει να ξεκινήσετε ξανά από το βήμα 1.
  - Μπορείτε να τροποποιήσετε τη ρύθμιση θερμότητας οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
  - Κρατώντας πατημένο οποιοδήποτε από αυτά τα κουμπιά, η τιμή θα προσαρμοστεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω.



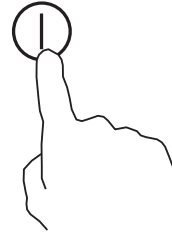
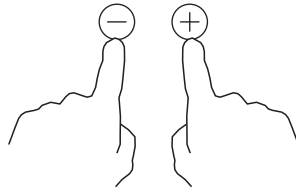
## Ολοκληρώστε το μαγείρεμα

1. Απενεργοποιήστε τη ζώνη μαγειρέματος κυλώντας προς τα κάτω στο "0" ή αγγίζοντας "-" και "+" έλεγχο μαζί.

2. Απενεργοποιήστε ολόκληρη την εστία αγγίζοντας το **1** ON/OFF έλεγχο.



ή



## Προσοχή στις καυτές επιφάνειες



Το "H" θα δείξει ποια ζώνη μαγειρέματος είναι ζεστή για να αγγίξετε. Θα εξαφανιστεί όταν η επιφάνεια κρυώσει σε ασφαλή θερμοκρασία. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας εάν θέλετε να ζεσταντέτε περαιτέρω τηγάνια, χρησιμοποιήστε την εστία που είναι ακόμα ζεστή.



## Κλειδωμα των χειριστηρίων


- Μπορείτε να κλειδώσετε τα χειριστήρια για να αποτρέψετε την ακούσια χρήση (για παράδειγμα, τα παιδιά ενεργοποιούν κατά λάθος τις ζώνες μαγειρέματος).
- Όταν τα χειριστήρια είναι κλειδωμένα, όλα τα χειριστήρια εκτός από το χειριστήριο ON/OFF είναι απενεργοποιημένα.

### Για να κλειδώσετε τα χειριστήρια

Αγγίξτε την κλειδαριά  έλεγχο

Η ένδειξη χρονοδιακόπτη θα δείξει "Lo"

### Για να ξεκλειδώσετε τα χειριστήρια

Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία είναι ενεργοποιημένη  
Αγγίξτε παρατεταμένα το χειριστήριο κλειδώματος  για λίγο.



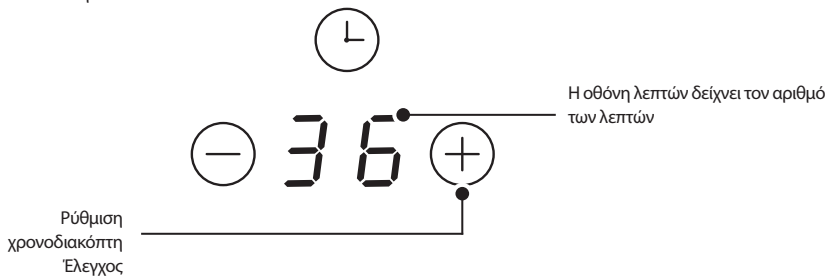
Όταν η εστία είναι σε λειτουργία κλειδώματος, όλα τα χειριστήρια απενεργοποιούνται εκτός από το ON/OFF **1**, μπορείτε να Απενεργοποιείτε πάντα την κεραμική εστία με το χειριστήριο ON/OFF **1** σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αλλά θα ξεκλειδώσετε πρώτα την εστία στην επόμενη λειτουργία.

## Έλεγχος χρονοδιακόπτη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χρονόμετρο με δύο διαφορετικούς τρόπους:

- Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε ως υπενθύμιση λεπτών. Σε αυτήν την περίπτωση, ο χρονοδιακόπτης δεν θα απενεργοποιήσει καμία ζώνη μαγειρέματος όταν τελειώσει ο καθορισμένος χρόνος.
- Μπορείτε να το ρυθμίσετε ώστε να απενεργοποιεί μία ή περισσότερες ζώνες μαγειρέματος μετά τη λήξη του καθορισμένου χρόνου. Το μέγιστο χρονόμετρο είναι 99 λεπτά.

Επισκόπηση χρονοδιακόπτη



### Χρήση του χρονοδιακόπτη ως υπενθύμιση λεπτών

Εάν δεν επιλέγετε καμία ζώνη μαγειρέματος

1. Βεβαιωθείτε ότι η εστία είναι ενεργοποιημένη.

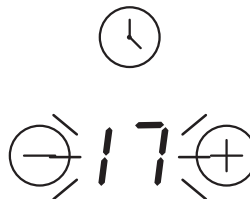


μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον μετρητή λεπτών ακόμα κι αν δεν επιλέγετε καμία ζώνη μαγειρέματος.

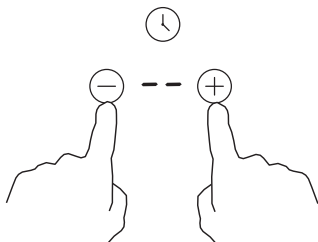
2. Προσαρμόστε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αγγίζοντας το χειριστήριο "-" or "+" "+". Η ένδειξη υπενθύμισης λεπτών θα αρχίσει να αναβοσβήνει και θα εμφανίζεται στην οθόνη του χρονοδιακόπτη.



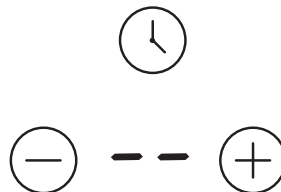
4. Όταν οριστεί η ώρα, θα αρχίσει να μετράει αμέσως αντίστροφα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος που απομένει και η ένδειξη του χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα.



3. Αγγίζοντας τα "-" και "+" μαζί, ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται και το "--" θα εμφανιστεί στην οθόνη λεπτών.



5. Ο βομβητής θα ηχήσει για 30 δευτερόλεπτα και η ένδειξη του χρονοδιακόπτη δείχνει "--" όταν τελειώσει ο χρόνος ρύθμισης.



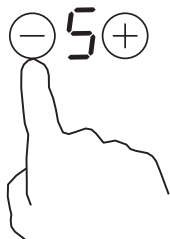
### Υπόδειξη:

- Αγγίξτε το χειριστήριο "-" ή "+" «+» του χρονοδιακόπτη μία φορά για να μειώσετε ή να αυξήσετε κατά 1 λεπτό.
- Αγγίξτε παρατεταμένα το χειριστήριο "-" ή "+" του χρονοδιακόπτη για μείωση ή αύξηση κατά 10 λεπτά.
- Εάν ο χρόνος ρύθμισης υπερβαίνει τα 99 λεπτά, ο χρονοδιακόπτης θα επιστρέψει αυτόματα στο 0 λεπτό.

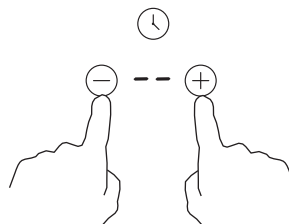
### Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη για την Απενεργοποίηση μίας Ζώνης Μαγειρέματος

#### Ρύθμιση μίας ζώνης

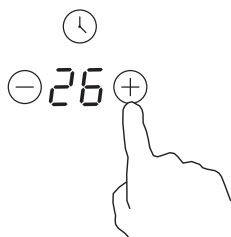
1. Αγγίξτε τον (-) ή (+) ο της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος για την οποία θέλετε να ορίσετε τον χρονοδιακόπτη.



3. Αγγίζοντας τα πλήκτρα "-" και "+" ταυτόχρονα, ο χρονοδιακόπτης ακυρώνεται και το "--" εμφανίζεται στην οθόνη των λεπτών.



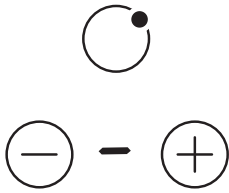
2. Ρυθμίστε τον χρόνο αγγίζοντας το ή τον έλεγχο του χρονοδιακόπτη.



4. Όταν ο χρόνος έχει ρυθμιστεί, θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα αμέσως. Η οθόνη θα εμφανίζει τον υπολειπόμενο χρόνο και ο δείκτης του χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα.

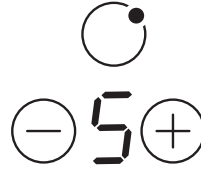


5. Όταν λήξει ο χρονοδιακόπτης μαγειρέματος, η αντίστοιχη ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Το κόκκινο σημείο δίπλα στον δείκτη του επιπέδου ισχύος θα φωτίζεται, υποδεικνύοντας ότι η ζώνη είναι επιλεγμένη.



2. Εάν θέλετε να αλλάξετε τον χρόνο μετά την ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, πρέπει να ξεκινήσετε από το βήμα 1.

### Ο Προστασία από Υπερθερμανση

Ένας αισθητήρας θερμοκρασίας που είναι εξοπλισμένος μπορεί να παρακολουθεί τη θερμοκρασία μέσα στην κεραμική εστία. Όταν παρατηρηθεί μια υπερβολική θερμοκρασία, η κεραμική εστία θα σταματήσει αυτόματα τη λειτουργία της.

### Προειδοποίηση για Απομένουσα Θερμότητα

Όταν η εστία έχει λειτουργήσει για κάποιο χρονικό διάστημα, υπάρχει κάποια απομένουσα θερμότητα. Το γράμμα "H" εμφανίζεται για να σας προειδοποιήσει να απομακρυνθείτε από αυτήν.

### Προεπιλεγμένοι Χρόνοι Λειτουργίας

Ένα άλλο χαρακτηριστικό ασφαλείας της εστίας είναι η αυτόματη απενεργοποίηση. Αυτό συμβαίνει όταν ξεχάσετε να απενεργοποιήσετε μια ζώνη μαγειρέματος. Οι προεπιλεγμένοι χρόνοι απενεργοποίησης εμφανίζονται στον παρακάτω πίνακα:

Επίπεδο Ισχύος	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Προεπιλεγμένος Χρονοδιακόπτης Λειτουργίας (ώρα)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

What?	How?	Important!
Καθημερινή λερωμένη επιφάνεια γυαλιού (δαχτυλικά αποτυπώματα, σημάδια, λεκέδες από τρόφιμα ή μη-γλυκά περιστροφές στο γυαλί)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας.</li> <li>Εφαρμόστε ένα καθαριστικό εστιών ενώ το γυαλί είναι ακόμα ζεστό (αλλά όχι καυτό!).</li> <li>Ξεπλύνετε και σκουπίστε με ένα καθαρό πανί ή χαρτί πετσέτα.</li> <li>Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία της εστίας.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν η τροφοδοσία της εστίας απενεργοποιείται, δεν θα υπάρχει ενδεικτικό για 'ζεστή επιφάνεια', αλλά η εστία μπορεί να είναι ακόμα ζεστή! Χρησιμοποιήστε ακραία προσοχή.</li> <li>Οι εξαιρετικά ανθεκτικές σφουγγαρίστρες, μερικές σφουγγαρίστρες νάilon και αγριες/αβράστες καθαριστικές ουσίες μπορεί να χαράξουν το γυαλί. Διαβάστε πάντα την ετικέτα για να ελέγξετε αν το καθαριστικό ή η σφουγγαρίστρα σας είναι κατάλληλα.</li> <li>Ποτέ μην αφήνετε υπολείμματα καθαρισμού στην εστία: το γυαλί μπορεί να λεκιάσει.</li> </ul>
Ξεχειλίσματα, λιώσεις και καυτά ζάχαρης που έχουν χυθεί στο γυαλί	<p>Αφαιρέστε αυτά αμέσως με ένα ψάρι, έναν λεπτό πάλουστρο ή ένα ξυράφι κατάλληλο για τις εστίες από κεραμικό γυαλί, αλλά προσέξτε τις καυτές επιφάνειες μαγειρέματος:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας στον τοίχο.</li> <li>Κρατήστε τη λεπίδα ή το εργαλείο υπό γωνία 30° και ξεκολλήστε την ακαθαρσία ή την εκροή προς μια δροσερή περιοχή της εστίας.</li> <li>Καθαρίστε την ακαθαρσία ή την εκροή με ένα πανί πιάτων ή με χαρτοπετσέτα.</li> <li>Ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 για το "Καθημερινό λερωμένο γυαλί" που περιγράφονται παραπάνω.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε αμέσως τις λεκέδες που προκαλούνται από λιώσιμο και γλυκά φαγητά ή εκροές το συντομότερο δυνατόν. Αν τα αφήσετε να κρυσώσουν στο γυαλί, μπορεί να είναι δύσκολο να τα αφαιρέσετε ή ακόμα και να προκαλέσουν μόνιμες βλάβες στην επιφάνεια του γυαλιού.</li> <li>Κίνδυνος κοπή: όταν η ασφαλής κάλυψη είναι ανοιχτή, η λεπίδα ενός σφουγγαρίστρας είναι λεπτή ως ξυράφι. Χρησιμοποιήστε με ακραία προσοχή και αποθηκεύστε την πάντα με ασφάλεια και εκτός της εμβέλειας των παιδιών.</li> </ul>
Μεταλλάξεις στα χειριστήρια αφής	<ol style="list-style-type: none"> <li>Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της εστίας.</li> <li>Απορροφήστε την εκροή.</li> <li>Καθαρίστε την περιοχή των αφής με ένα καθαρό υγρό σφουγγάρι ή πανί.</li> <li>Σκουπίστε καλά την περιοχή με ένα χαρτί πετσέτα.</li> <li>Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία της εστίας.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η εστία μπορεί να βγάλει ηχητικό σήμα και να απενεργοποιηθεί αυτόματα, ενώ οι αφής ενδέχεται να μη λειτουργούν όταν υπάρχει υγρό πάνω τους. Βεβαιωθείτε ότι σκουπίζετε την περιοχή των αφής και την αφαιρείτε πριν ενεργοποιήσετε ξανά την εστία.</li> </ul>

## ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η λειτουργία της συσκευής σας μπορεί να οδηγήσει σε σφάλματα και δυσλειτουργίες. Οι παρακάτω πίνακες περιέχουν τυχόν αιτίες και σημειώσεις για την αντιμετώπιση ενός μηνύματος σφάλματος ή δυσλειτουργίας. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά τους πίνακες παρακάτω για να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα που θα κόστιζε να καλέσετε το κέντρο εξυπηρέτησης.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνετε
Η εστία μαγειρέματος δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.	Δεν υπάρχει τροφοδοσία.	Βεβαιωθείτε ότι η κεραμική εστία είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος και ότι είναι ενεργοποιημένη. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος στο σπίτι σας ή στην περιοχή σας. Αν έχετε ελέγξει τα πάντα και το πρόβλημα εξακολουθεί, καλέστε έναν ειδικευμένο τεχνικό.
Οι αφής ελέγχου δεν ανταποκρίνονται.	Οι ελέγχου είναι κλειδωμένοι.	Ξεκλειδώστε τους ελέγχους. Δείτε την ενότητα "Χρησιμοποιώντας την κεραμική εστία σας" για οδηγίες.
Οι αφής ελέγχου είναι δύσκολοι στη χρήση.	Μπορεί να υπάρχει μια ελαφριά ταινία νερού πάνω στους ελέγχους ή μπορεί να χρησιμοποιείτε την άκρη του δακτύλου σας όταν αγγίζετε τους ελέγχους.	Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή των αφής ελέγχων είναι στεγνή και χρησιμοποιήστε τη μύτη του δακτύλου σας κατά την αφή των ελέγχων.
Το γυαλί γίνεται χαραγμένο.	Χρησιμοποίηση τηγανιών με ακανόνιστα άκρα. Χρήση ακατάλληλων, τριχών αποτρίγωσης ή καθαριστικών προϊόντων.	Χρησιμοποιήστε μαγειρικά σκεύη με επίπεδη και λεία βάση. Δείτε το "Επιλογή των σωστών μαγειρικών σκευών". Δείτε το "Φροντίδα και καθαρισμός".
Μερικά τηγάνια κάνουν σταχτοπούτα ή κλικ ήχους.	Αυτό μπορεί να οφείλεται στην κατασκευή των μαγειρικών σας σκευών (επίπεδα διαφορετικών μετάλλων που δονούνται διαφορετικά).	Αυτό είναι φυσιολογικό για τα μαγειρικά σκεύη και δεν υποδηλώνει κάποιο ελάττωμα.

## ΠΡΟΒΟΛΗ ΑΠΟΤΥΧΙΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

- Η εστία είναι εξοπλισμένη με μια λειτουργία αυτόματης διάγνωσης. Με αυτό το τεστ, ο τεχνικός μπορεί να ελέγξει τη λειτουργία πολλών συστατικών χωρίς να αποσυναρμολογεί ή να αποσυνδέει την εστία από την επιφάνεια εργασίας.
- Κώδικοι βλάβης που εμφανίζονται κατά τη χρήση από τον πελάτη & Λύση;

Κωδικός βλάβης	Πρόβλημα	Λύση
Δεν υπάρχει αυτόματη ανάκτηση		
E0	Μηδενικό σφάλμα	Επανατοποθετήστε τη σύνδεση μεταξύ της πλακέτας εμφάνισης και της πλακέτας τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε την πλακέτα τροφοδοσίας.
E1	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας - ανοικτό κύκλωμα.	Ελέγξτε τη σύνδεση ή αντικαταστήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας της κεραμικής πλάκας.
E2	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας - βραχυκύκλωμα.	
E7	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας κεραμικής πλάκας	
C1	Υψηλή θερμοκρασία του αισθητήρα της κεραμικής πλάκας.	Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της κεραμικής πλάκας να επιστρέψει στα κανονικά επίπεδα. Αγγίξτε το κουμπί "ON/OFF" για να επανεκκινήσετε τη μονάδα.
E3	Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας του NTC - ανοικτό κύκλωμα.	Αντικαταστήστε την πλακέτα εμφάνισης.
E4	Αποτυχία αισθητήρα θερμοκρασίας του NTC - βραχυκύκλωμα	
EL	Η τάση τροφοδοσίας είναι κάτω από την κανονική τιμή.	Παρακαλούμε ελέγξτε εάν η τροφοδοσία ισχύος είναι κανονική. Ενεργοποιήστε τη συσκευή αφού η τροφοδοσία είναι κανονική.
EH	Η τάση τροφοδοσίας είναι πάνω από την κανονική τιμή.	
EU	Σφάλμα επικοινωνίας.	Επανατοποθετήστε τη σύνδεση μεταξύ της πλακέτας εμφάνισης και της πλακέτας τροφοδοσίας. Αντικαταστήστε την πλακέτα τροφοδοσίας ή την πλακέτα εμφάνισης

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Εδώ είναι μερικές σημαντικές οδηγίες για το περιβάλλον

Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και Διάθεση του Απόβλητου Προϊόντος:

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία WEEE της ΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE). Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Το χρησιμοποιημένο προϊόν πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Κάθε νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση παλαιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη της χρησιμοποιημένης συσκευής βοηθά στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



### Compliance with RoHS Directive

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβείς και απαγορευμένες ουσίες που προβλέπονται στην Οδηγία.

### Πληροφορίες συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Κανονισμούς για το Περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα σε σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.





## Čestitamo na kupovini vaše nove keramičke ploče za kuvanje.

Preporučujemo vam da izdvojite vreme da pažljivo pročitate ovo Uputstvo / Uputstvo za instalaciju kako biste potpuno razumeli kako ga pravilno instalirati i koristiti. Za instalaciju, molimo pročitate odeljak o instalaciji.

Pažljivo pročitate sva sigurnosna uputstva pre upotrebe i čuvajte ovo Uputstvo / Uputstvo za instalaciju za buduću referencu.

# UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

## Predviđena upotreba

Sledeće smernice za bezbednost namenjene su sprečavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja usled nebezbednog ili neispravnog rukovanja uređajem. Molimo vas da prilikom prijema proverite pakovanje i uređaj kako biste bili sigurni da je sve neoštećeno i da biste osigurali bezbedan rad. Ukoliko primetite bilo kakvo oštećenje, molimo vas da kontaktirate prodavca ili trgovca. Napomena: Modifikacije ili izmene na uređaju nisu dozvoljene zbog vaše bezbednosti. Nepredviđena upotreba može izazvati opasnosti i gubitak prava na garanciju.

## Objašnjenje simbola



### Opasnost

Ovaj simbol ukazuje na opasnosti po život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog gasa.



### Upozorenje na električni napon

Ovaj simbol ukazuje na opasnost po život i zdravlje osoba zbog napona.



### Upozorenje

Tema reči upućuje na opasnost s srednjim nivoom rizika koja, ako se ne izbegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom povredom.



### Oprez

Oznaka upućuje na opasnost s niskim stepenom rizika koji, ako se ne izbegne, može rezultirati manjom ili umerenom povredom.



### Pažnja

Signalizirajuća reč označava važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.



### Posmatrajte uputstva

Ovaj simbol ukazuje da bi servisni tehničar trebao raditi i održavati ovaj uređaj samo u skladu s uputama za rad.

Pročitajte ova uputstva za rad pažljivo i pažljivo pre upotrebe/pokretanja jedinice i čuvajte ih u neposrednoj blizini mesta instalacije ili jedinice za kasniju upotrebu!

## Sigurnosna upozorenja

Vaša sigurnost nam je važna. Molimo vas da pročitate ove informacije pre nego što počnete koristiti vašu ploču za kuvanje.

## INSTALACIJA

### Opasnost od električnog udara

- Isključite uređaj iz električne mreže pre nego što izvršite bilo kakve radove ili održavanje na njemu.
- Povezivanje sa dobrom zemljom je obavezno i obavezno.
- Izмене na kućnom električnom sistemu smeju vršiti samo kvalifikovani električari.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati električnim udarom ili smrću.

### Opasnost od sečenja

- Budite oprezni - ivice panela su oštre.
- Nepažnja može rezultirati povredama ili posekotinama.

### Važna uputstva za bezbednost

- Pažljivo pročitate ova uputstva pre nego što instalirate ili koristite ovaj uređaj.

- Nikada ne stavljajte zapaljive materijale ili proizvode na ovaj uređaj.
- Molimo vas da ovu informaciju stavite na raspolaganje osobi koja je odgovorna za instalaciju uređaja jer to može smanjiti troškove instalacije.
- Da biste izbegli opasnost, ovaj uređaj mora biti instaliran prema ovim uputstvima za instalaciju.
- Ovaj uređaj sme instalirati i uzemljiti samo odgovarajuće kvalifikovana osoba.
- Ovaj uređaj treba povezati sa kablom koji uključuje prekidač za izolaciju koji obezbeđuje potpuno isključivanje iz napajanja.
- Nepravilna instalacija ovog uređaja može ugroziti bilo koje zahteve za garancijom ili odgovornost

# RAD I ODRŽAVANJE

## Opasnost od električnog udara

- Nemojte kuvati na razbijenoj ili puknutoj ploči za kuvanje. Ako se površina ploče za kuvanje razbije ili pukne, odmah isključite uređaj iz mreže (prekidač na zidu) i kontaktirajte kvalifikovanog tehničara.
- Isključite ploču za kuvanje na zidu pre čišćenja ili održavanja.
- Nepoštovanje ovog saveta može rezultirati električnim udarom ili smrću.

## Opasnost po zdravlje

- Ovaj uređaj se pridržava standarda bezbednosti u vezi sa elektromagnetnim zračenjem.
- Međutim, osobe sa srčanim pejsmejerima ili drugim električnim implantom (kao što su pumpice za insulin) moraju se posavetovati sa svojim lekarom ili proizvođačem implanta pre upotrebe ovog uređaja kako bi se uverili da njihovi implantati neće biti pogođeni elektromagnetnim poljem.
- Nepoštovanje ovog saveta može rezultirati smrću

## Opasnost od vruće površine

- Prilikom korišćenja, dostupni delovi ovog uređaja postaću dovoljno vrući da mogu izazvati opekotine.
- Ne dozvolite da vaše telo, odeća ili bilo koji predmet osim odgovarajućeg posuda dodiruju keramičko staklo dok se površina ne ohladi.
- Metalni predmeti poput noževa, viljuški, kašika i poklopaca ne smeju se stavljati na površinu ploče za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Držite decu dalje.
- Ručke šerpi mogu biti vruće na dodir. Proverite da ručke šerpi ne prelaze preko drugih zona koje su uključene. Držite ručke van domašaja dece.
- Nepoštovanje ovih saveta može rezultirati opekotinama i ožiljcima.

## Opasnost od sečenja

- Oštar nož na strugaču za ploče za kuvanje je izložen kada je sigurnosni poklopac povučen. Koristite sa izuzetnom pažnjom i uvek ga čuvajte na sigurnom mestu van domašaja dece.
- Nepažnja pri korišćenju može rezultirati povredama ili posekotinama.

## Važna uputstva za bezbednost

- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Prekuvavanje može izazvati dimljenje i masne prelive koji mogu izazvati zapaljenje.
- Nikada ne koristite uređaj kao radnu ili skladišnu površinu.
- Nikada ne ostavljajte predmete ili posude na uređaju.
- Ne stavljajte niti ostavljajte bilo kakve magnetne predmete (npr. kreditne kartice, memorijske kartice) ili elektronske uređaje (npr. računare, MP3 plejere) blizu uređaja, jer mogu biti pogođeni njegovim elektromagnetnim poljem.
- Nikada ne koristite uređaj za zagrevanje prostorije.
- Nakon upotrebe, uvek isključite kuvne zone i ploču za kuvanje

kako je opisano u ovom priručniku (tj. koristeći dodirne kontrole). Ne oslanjajte se na funkciju otkrivanja posuda za isključivanje kuvnih zona kada uklonite posude.

- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da sede, stoje ili se penju na njega.
- Ne čuvajte predmete koji su interesantni deci u ormarima iznad uređaja. Deca koja se penju na ploču za kuvanje mogu biti ozbiljno povređena.
- Ne ostavljajte decu same ili bez nadzora u prostoru gde se koristi uređaj.
- Deca ili osobe sa invaliditetom koje ograničava njihovu sposobnost da koriste uređaj treba da imaju odgovornu i kompetentnu osobu koja će ih naučiti kako da ga koriste. Instruktor treba da bude zadovoljan da mogu koristiti uređaj bez opasnosti po sebe ili svoju okolinu.
- Ne popravljajte ili ne zamenjujte nijedan deo uređaja osim ako je to posebno preporučeno u priručniku. Sve ostale popravke treba obaviti kvalifikovani tehničar.
- Ne stavljajte ili ne ispustajte teške predmete na svoju ploču za kuvanje.
- Ne stojte na svojoj ploči za kuvanje.
- Ne koristite posude sa oštrim ivicama ili vucite posude po keramičkom staklu jer to može ogrebat staklo.
- Ne koristite trake ili bilo koje druge abrazivne agense za čišćenje svoje ploče za kuvanje, jer mogu ogrebat keramičko staklo.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj namenjen je za upotrebu u domaćinstvima i sličnim aplikacijama kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - seoske kuće;
  - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
  - za smeštaj i doručak
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni delovi postaju vrući tokom upotrebe.
- Treba voditi računa da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata.
- Deca mlađa od 8 godina treba da budu udaljena osim ako su neprekidno pod nadzorom.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili instrukcijama o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.
- **UPOZORENJE:** Nepažnja tokom kuvanja na ploči za kuvanje sa mastima ili uljem može biti opasna i može rezultirati požarom. NIKADA ne pokušavajte da ugasite požar vodom, već isključite uređaj i zatim pokrijte plamen, na primer, poklopcem ili vatrogasnim čebetom.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne čuvajte predmete na površinama za kuvanje.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina pukla, isključite uređaj kako biste izbegli mogućnost električnog udara, za površine ploča za kuvanje od staklokeramike ili sličnog materijala koji štiti žive delove.
- Paročistač se ne sme koristiti.
- Uređaj nije namenjen za rad putem spoljnog tajmera ili odvojenog daljinskog upravljačkog sistema.

### **OPREZ!**

Proces kuvanja mora biti nadgledan. Kratak proces kuvanja mora biti neprekidno nadgledan.

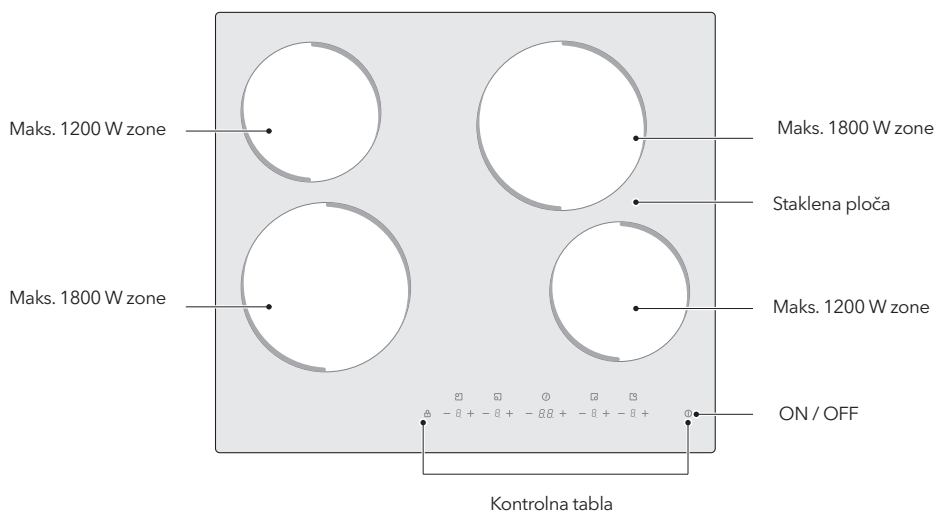
# SPECIFIKACIJE

Ploča za kuvanje	HV6401MB
Zone kuvanja	4 Zone
Napon napajanja	220-240V~ 380-415V 3N~ 50Hz or 60Hz
Instalirana električna energija	5500-6600W
Veličina proizvoda L×W×H(mm)	590x520x51
Dimenzije ugradnje A×B (mm)	560X480

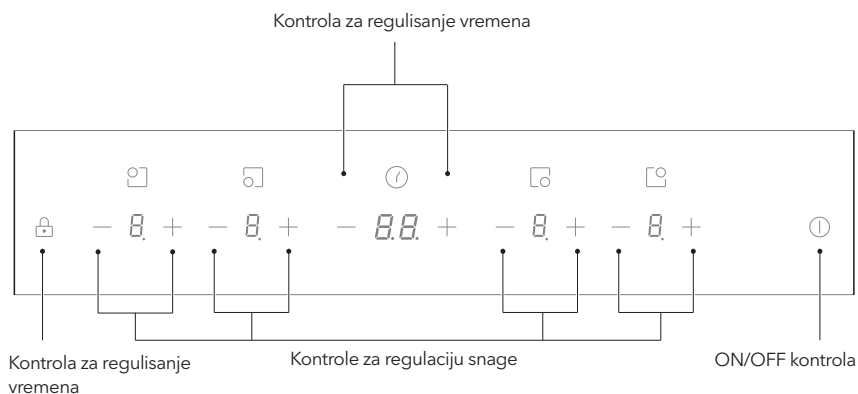
Težina i dimenzije su približne. Budući da neprestano nastojimo da unapređujemo naše proizvode, možemo promeniti specifikacije i dizajn bez prethodne najave

# PREGLED PROIZVODA

## Pogled odozgo



## Kontrolna tabla



**NAPOMENA**

Sve slike u ovom priručniku služe samo u svrhu objašnjenja. Svaka razlika između stvarnog predmeta i ilustracije na crtežu podleže stvarnom predmetu.

## Informacije o proizvodu

Mikrokompjuterska keramička ploča za kuvanje može zadovoljiti različite zahteve za kuvanjem zahvaljujući grejanju pomoću otpornih žica, mikrokompjuterskoj kontroli i mogućnosti izbora više snaga, što je zaista optimalan izbor za moderna domaćinstva.

Keramička ploča za kuvanje je usmerena na potrebe korisnika i usvaja personalizovan dizajn. Ploča za kuvanje pruža sigurne i pouzdane performanse, čineći vaš život udobnim i omogućavajući vam da u potpunosti uživete u radostima života.

## Princip rada

Ova keramička ploča za kuvanje koristi direktno grejanje otpornim žicama i podešava izlaznu snagu putem regulacije snage pomoću dodirnih kontrole.

## Pre upotrebe nove keramičke ploče

- Pročitajte ovaj vodič, posebno obraćajući pažnju na deo "Upozorenja na bezbednost".
- Uklonite bilo kakav zaštitni film koji možda još uvek postoji na vašoj keramičkoj ploči za kuvanje.

## BRZI POČETNI VODIČ



Budite oprezni prilikom prženja jer ulje i mast brzo se zagrevaju, posebno ako koristite Power-Boost opciju. Na izuzetno visokim temperaturama, ulje i mast mogu spontano zapaliti, što predstavlja ozbiljan rizik od požara.

## Saveti za kuvanje

- Kada hrana provri, smanjite temperaturu.
- Korišćenjem poklopca smanjite vreme kuvanja i uštedite energiju zadržavajući toplotu.
- Smanjite količinu tečnosti ili masti kako biste smanjili vreme kuvanja.
- Počnite kuvanje na visokoj temperaturi i smanjite je kada se hrana zagreje.

### Kuvanje na tihoj vatri, kuvanje pirinča

- Krčkanje se dešava ispod tačke ključanja, na oko 85°C, kada se mehurići povremeno javljaju na površini tečnosti za kuvanje. To je ključno za ukusne supe i mekane gulaše jer se ukusi razvijaju bez prekuvanja hrane. Takođe, treba kuvati sosove na bazi jaja i sosove sa brašnom ispod tačke ključanja.
- Neki zadaci, uključujući kuvanje pirinča metodom absorpcije, mogu zahtevati postavljanje više od najnižeg podešavanja kako bi se hrana pravilno skuvala u preporučenom vremenu.

### Prženje odreska

Da biste skuvali sočne i ukusne odreske:

1. Ostavite meso da odstoji na sobnoj temperaturi oko 20 minuta pre kuvanja.
2. Zagrejte tiganj sa debelim dnom.
3. Premažite obe strane odreska uljem. Na zagrejan tiganj dodajte

malu količinu ulja i zatim spustite meso na vrući tiganj.

4. Okrenite odresak samo jednom tokom kuvanja. Tačno vreme kuvanja zavisiće od debljine odreska i željenog stepena pečenosti. Vremena mogu varirati od oko 2 - 8 minuta po strani. Pritisnite odresak da biste procenili koliko je skuhan - što je čvršći osećaj, to će biti "više pečen".
5. Ostavite odresak da odmara na toplom tanjiru nekoliko minuta kako bi se opustio i postao mekan pre služenja.

### Za prženje u woku ili tiganju sa ravnim dnom

1. Odaberite keramički kompatibilni tiganj sa ravnim dnom ili veliki tiganj za prženje.
2. Pripremite sve sastojke i opremu. Prženje u woku treba da bude brzo. Ako kuvate veće količine, kuvajte hranu u nekoliko manjih serija.
3. Kratko zagrejte tiganj i dodajte dve kašike ulja.
4. Prvo skuvarite meso, stavite ga sa strane i držite ga toplo.
5. Pržite povrće. Kada postane toplo, ali i dalje hrskavo, smanjite temperaturu kuvarskog područja, vratite meso u tiganj i dodajte sos.
6. Nežno mešajte sastojke kako biste bili sigurni da su dobro zagrejani.
7. Poslužite odmah.

# PODEŠAVANJE TEMPERATURE

Postavke ispod su samo smernice. Tačno podešavanje će zavistiti od nekoliko faktora, uključujući vaše posude i količinu koju kuvate. Isprobajte keramičku ploču kako biste pronašli postavke koje vam najbolje odgovaraju.

Podešavanje grejanja	Pogodnost
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nežno zagrevanje za male količine hrane</li> <li>• topljenje čokolade, putera i namirnica koje brzo izgore</li> <li>• blago krčkanje</li> <li>• sporog zagrevanja</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ponovno zagrevanje</li> <li>• brzo krčkanje</li> <li>• kuvanje pirinča</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• palačinke</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dinstanje</li> <li>• kuvanje paste</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prženje uz stalno mešanje</li> <li>• propržavanje</li> <li>• dovodjenje supe do ključanja</li> <li>• ključanje vode</li> </ul>

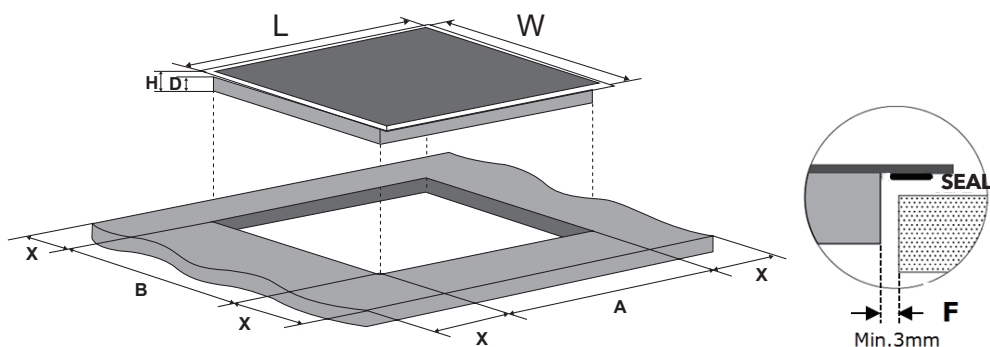
## INSTALACIJA UREĐAJA

### Izbor instalacione opreme

Izrežite radnu površinu prema veličinama prikazanim na crtežu. Radi instalacije i korišćenja, minimalno 5 cm prostora treba da bude sačuvano oko rupe. Pazite da debljina radne površine bude barem 30 mm. Molimo vas da odaberete materijal za radnu površinu koji je otporan na toplotu i izolovan (Drvo i slični vlaknasti ili higroskopni materijali ne smeju se koristiti kao materijal za radnu površinu osim ako nisu impregnirani) kako biste izbegli električni udar i veće deformacije uzrokovane toplotnim zračenjem od ploče za kuvanje. Kao što je prikazano ispod:

#### NAPOMENA

Bezbedno rastojanje između strana ploče za kuvanje i unutrašnjih površina radne ploče trebalo bi da bude barem 3 mm.

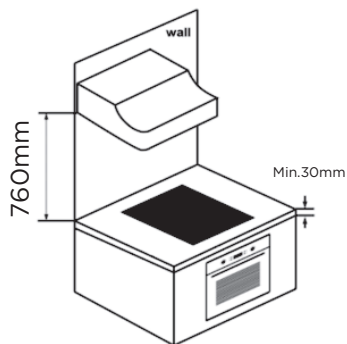
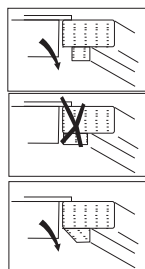
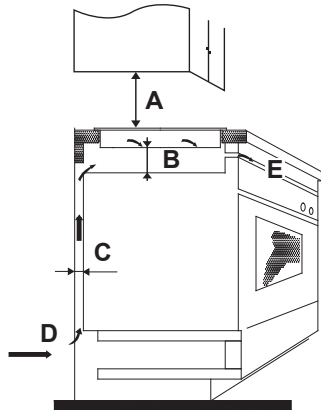


L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)	F(mm)
590	520	51	47	560±2	480±2	50 mini	3 mini

Pod bilo kakvim okolnostima, pobrinite se da je keramička ploča za kuvanje dobro provetrena i da su ulaz i izlaz vazduha nesmetani. Proverite da li je keramička ploča za kuvanje u dobrom radnom stanju. Kao što je prikazano ispod.

### NAPOMENA

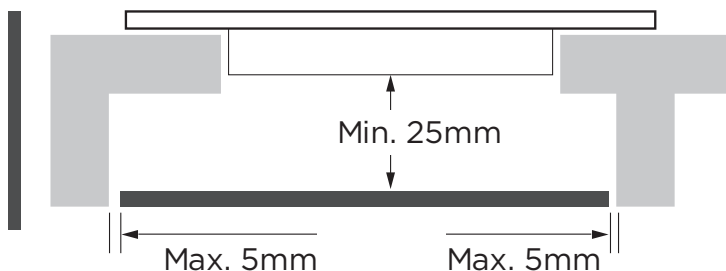
Bezbedno rastojanje između ploče za kuvanje i ormarića iznad ploče za kuvanje trebalo bi da bude barem 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	25 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5mm

## UPOZORENJE: Osiguravanje adekvatne ventilacije

Proverite da li je keramička ploča dobro ventilisana i da li su ulaz i izlaz vazduha neblokirani. Da biste izbegli slučajne dodire sa pregrevajućim dnom ploče za kuvanje ili neočekivani električni udar tokom rada, potrebno je postaviti drveni umetak, fiksiran šrafovim, na minimalnoj udaljenosti od 25mm od dna ploče za kuvanje. Sledite zahteve u nastavku.



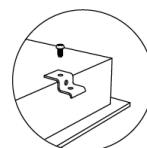
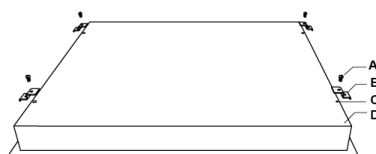
**!** Okolo ploče za kuvanje postoje ventilacione rupe. MORATE se pobrinuti da ove rupe nisu blokirane radnom površinom kada postavljate ploču za kuvanje.

- !** Be audite svesni da lepak koji spaja plastični ili drveni materijal sa nameštajem mora da bude otporan na temperaturu ne manju od 150°C, kako bi se izbeglo odlepljivanje panela.
- Zadnji zid, susedne i okolne površine moraju stoga moći da izdrže temperaturu od 90°C.

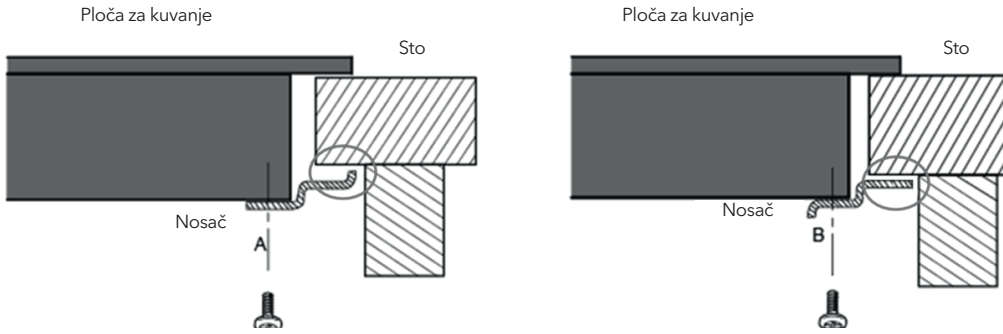
## Pre postavljanja nosača za fiksiranje

Jedinica treba da se postavi na stabilnu, ravnu površinu (koristite ambalažu). Ne primenjujte silu na kontrole koje izlaze iz ploče za kuvanje. Fiksirajte ploču za kuvanje na radnu površinu tako što ćete šrafovim pričvrstiti četiri nosača na dno ploče za kuvanje (vidi sliku) nakon instalacije.

A	B	C	D
šraf	nosač	Rupa za šraf	osnova



Podesite položaj nosača da odgovara različitim debljinama radne površine.



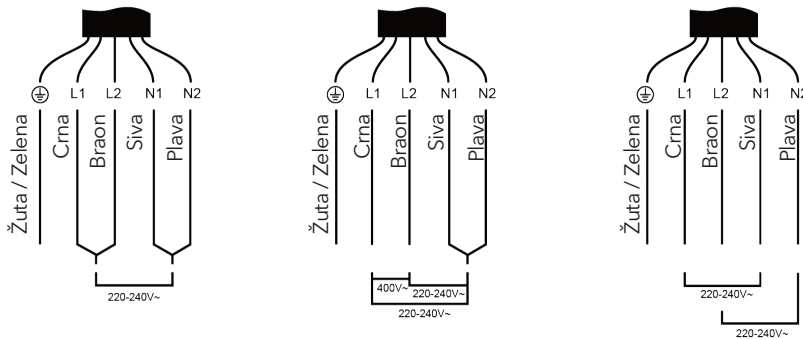
Pod nikakvim okolnostima, nosači ne smeju dodirivati unutrašnje površine radne površine nakon instalacije (vidi sliku).

## Oprez

1. Keramička ploča za kuvanje mora biti instalirana od strane kvalifikovanog osoblja ili tehničara. Naši profesionalci su vam na usluzi. Nikada nemojte sami izvoditi ovu operaciju.
2. Keramička ploča za kuvanje ne sme biti montirana na rashladne uređaje, mašine za pranje sudova i rotacione sušalice.
3. Keramička ploča za kuvanje mora biti instalirana tako da se poboljša radijacija toplote kako bi se povećala pouzdanost.
4. Zid i indukciona zona iznad radne površine moraju izdržati toplotu.
5. Kako biste izbegli oštećenja, sloj sendviča i lepak moraju biti otporni na toplotu.
6. Nije dozvoljeno koristiti parni čistač.

## Povezivanje ploče za kuvanje na glavni električni izvor

Napajanje bi trebalo da bude povezano u skladu sa relevantnim standardom, ili preko jednopolnog prekidača. Metod povezivanja je prikazan ispod.



1. Ako je kabl oštećen ili treba zameniti, to bi trebalo da uradi tehničar nakon prodaje koristeći odgovarajuće alate, kako bi se izbegle eventualne nezgode.
2. Ukoliko se uređaj direktno povezuje na glavno napajanje, mora se instalirati omnipolarni prekidač sa minimalnim razmakom od 3mm između kontakata.
3. Instalater mora da se pobrine da je izvršena ispravna električna veza i da se pridržava sigurnosnih propisa.
4. Kabl ne sme biti savijen ili stegnut.
5. Kabl mora biti redovno proveravan i zamenjuje ga samo stručno osposobljena osoba.

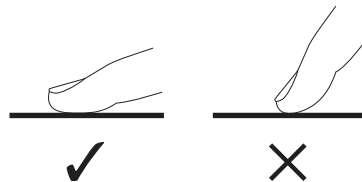


Dno površina i kabl za napajanje šporeta nisu pristupačni nakon instalacije

# UPUTSTVA ZA RAD

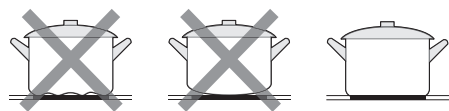
## Kontrole na dodir

- Kontrole reaguju na dodir, tako da nije potrebno primenjivati pritisak.
- Koristite vrh prsta, a ne njegovu ivicu.
- Čučete zvučni signal svaki put kada se dodir registruje.
- Obezbedite da su kontrole uvek čiste, suve, i da nema objekata (npr. pribor za jelo ili krpa) koji ih prekrivaju. Čak i tanki sloj vode može otežati upravljanje kontrolama.

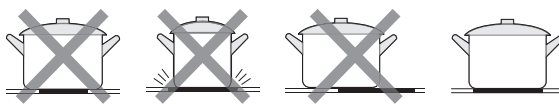


## Odabir odgovarajućeg posuđa

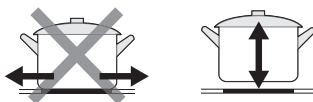
Nemojte koristiti posuđe s nazubljenim rubovima ili zakrivljenom bazom.



Proverite da li je dno vaše tiganja glatko, leži ravno na staklu i iste je veličine kao i zona za kuvanje. Uvek centrirajte tiganj na zoni za kuvanje.



Uvek podignite tiganje sa keramičke ploče - nemojte ga kliziti jer može ogrebat staklo.

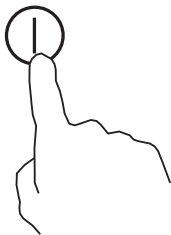


## Kako koristiti

### Početak kuvanja

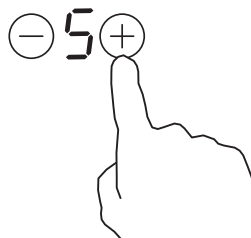
Nakon uključivanja, zvučni signal zvuči jednom, svi indikatori svetle 1 sekundu, a zatim se gase, što ukazuje da je staklokeramički šporet ušao u režim pripravnosti.

1. Pritisnite ON/OFF  kontrolni taster. Svi indikatori pokazuju "-".



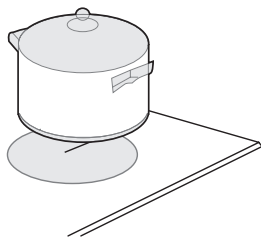
3. Izaberite nivo toplote dodirivanjem kontrola "-" or "+".

- Ako ne izaberete nivo toplote u roku od 1 minute, keramička ploča će se automatski isključiti. Morate ponovo početi od koraka 1.
- Možete promeniti nivo toplote u bilo kom trenutku tokom kuvanja.
- Držeći bilo koji od ovih dugmadi pritisnutim, vrednost će se podešavati prema gore ili dole.



2. Postavite odgovarajući lonac na zonu za kuvanje koju želite da koristite.


- Uverite se da je dno lonca i površina zone za kuvanje čista i suva.

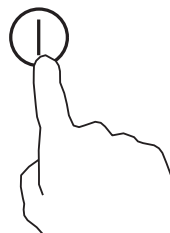




### Završetak kuvanja

1. Isključite kuvanje povlačenjem na "0" ili dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno

2. Isključite celu ploču za kuvanje dodirivanjem ON/OFF  kontrolnog tastera.



### Pazite se vrućih površina



"H" će pokazati koji je deo za kuvanje vruć na dodir. Nestaje kada se površina ohladi na bezbednu temperaturu. Može se koristiti i kao funkcija štednje energije ako želite da zagrejte dodatne lonce, koristite ringlu koja je još uvek vruća.



### Zaključavanje kontrolnih tastera


- Možete zaključati kontrole kako biste sprečili nenamerno korišćenje (na primer, da deca slučajno uključe zone za kuvanje).
- Kada su kontrole zaključane, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onesposobljene.

#### Da zaključate kontrolne tastere

Pritisnite ovaj  kontrolni taster


Indikator za vreme će pokazati "Lo"

#### Da otključate kontrolne tastere

Pobrinite se da je keramička ploča uključena Pritisnite i držite kontrolni taster  nekoliko sekundi.



Kada je ploča za kuvanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF , kontrole su onesposobljene. Kada je ploča za kuvanje zaključana, sve kontrole osim ON/OFF kontrole su onesposobljene.

U hitnim slučajevima, uvek možete isključiti keramičku ploču za kuvanje pomoću ON/OFF  t.

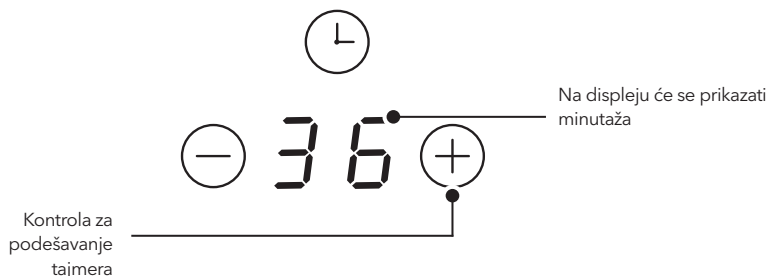
U hitnim slučajevima, uvek možete isključiti keramičku ploču za kuvanje pomoću ON/OFF kontrole, ali prvo je morate otključati u sledećoj operaciji.

### Kontrola "tajmera"

Možete koristiti tajmer na dva različita načina:

- Možete ga koristiti kao podsjetnik na minute. U tom slučaju, tajmer neće isključiti nijednu zonu kuvanja kada istekne postavljeno vreme.
- Možete ga postaviti da isključi jednu ili više zona kuvanja nakon što istekne postavljeno vreme. Maksimalno trajanje tajmera je 99 minuta.

Pregled Tajmera



## Korišćenje tajmera kao podsetnik na minute

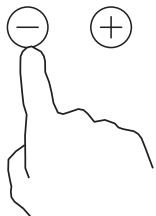
Ako ne odabirete nijednu zonu za kuvanje

1. Proverite da li je ploča za kuvanje uključena.

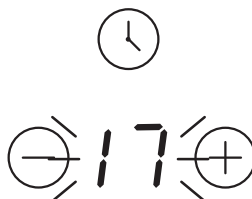
### NAPOMENA

Možete koristiti podsetnik na minute čak i ako ne birate nijednu zonu za kuvanje.

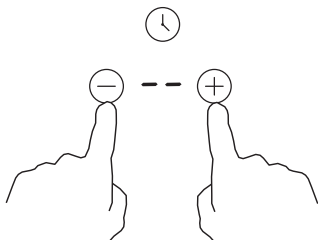
2. Prilagodite podešavanje tajmera dodirivanjem kontrola "-" ili "+". Indikator podsetnika na minute će početi da treperi i prikazujeće se na displeju tajmera.



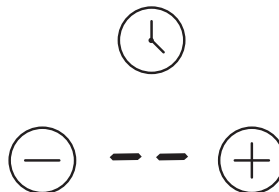
4. Kada je vreme podešeno, tajmer će odmah početi odbrojavati. Na displeju će biti prikazano preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati pet sekundi.



3. Dodirivanjem kontrola "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava i na displeju tajmera će se prikazati "--".



5. Zvučni signal će zvučati 30 sekundi, a indikator tajmera će pokazati "--" kada istekne podešeno vreme.



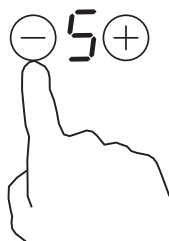
### Nagoveštaj:

- Dodirite "-" ili "+" kontrolu tajmera jednom da biste smanjili ili povećali za 1 minutu.
- Držite pritisnuto "-" ili "+" tajmera da biste smanjili ili povećali za 10 minuta.
- Ako podešeno vreme premaši 99 minuta, tajmer će se automatski vratiti na 0 minuta.

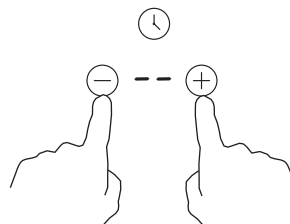
### Podešavanje tajmera za isključivanje jedne zone kuvanja

#### Podesite jednu zonu

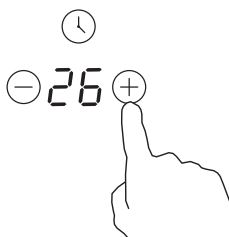
1. Pritisnite "-" ili "+" odgovarajuće zone za kuvanje za koju želite postaviti tajmer.



3. Dodirivanjem "-" i "+" zajedno, tajmer se poništava, i "--" će se prikazati na displeju sa minutama.



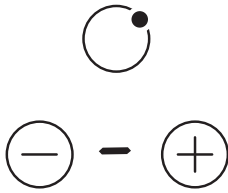
2. Podesite vreme dodirivanjem ili kontrole tajmera.



4. Kada je vreme podešeno, počćeće odmah da odbrojava. Na displeju će se prikazati preostalo vreme, a indikator tajmera će treptati 5 sekundi.

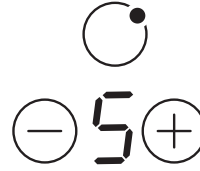


5. Kada istekne vreme kuvanja, odgovarajuća zona za kuvanje će se automatski isključiti.



### NAPOMENA

1. Crvena tačka pored indikatora nivoa snage će se osvetliti, što ukazuje da je zona odabrana.



2. Ako želite promeniti vreme nakon što je tajmer podešen, morate početi od koraka 1.

### Zaštita od previsoke temperature

Termalni senzor opremljen može pratiti temperaturu unutar staklokeramičkog šporeta. Kada se uoči previsoka temperatura, staklokeramički šporet će se automatski isključiti.

### Upozorenje na preostalu toplotu

Kada je ploča bila u funkciji neko vreme, pojavice se nešto preostale toplote. Slovo "H" se pojavljuje kako bi vas upozorilo da se držite dalje od nje.

### Podrazumevano radno vreme

Još jedna bezbednosna karakteristika šporeta je automatsko gašenje. To se dešava kada zaboravite da isključite zonu za kuvanje.

Podrazumevano vreme gašenja je prikazano u tabeli ispod:

Nivo energije	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Podrazumevano radno vreme (sat)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Šta?	Kako?	Važno!
Svakodnevno prljanje na staklu (otisci prstiju, tragovi, mrlje od hrane ili nelepljivi prolijevi na staklu)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite napajanje na šporetu.</li> <li>Nanesite sredstvo za čišćenje staklene ploče dok je staklo još toplo (ali ne vruće!).</li> <li>Isperte i obrišite suvim čistim krpom ili papirom.</li> <li>Ponovo uključite napajanje na šporetu.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada je napajanje na ploči za kuvanje isključeno, neće biti indikacije 'vruće površine', ali kuvna zona može i dalje biti vruća! Budite izuzetno oprezni.</li> <li>Čelične žice za ribanje, neki najlonovi brisači i oštri/abrazivni sredstva za čišćenje mogu ogrebat staklo. Uvek pročitajte deklaraciju da biste proverili da li je vaš čistač ili brisač pogodan.</li> <li>Nikada ne ostavljajte ostatke sredstva za čišćenje na ploči za kuvanje: staklo može da se zaprlja.</li> </ul>
Ključanja, rastapanja i vruća prelivanja šećera na staklu	<p>Odstranite ih odmah pomoću lopatice za ribu, paletnog noža ili lopatice za brijanje pogodna za keramičke staklene šporete, ali pazite na vruće površine kuhinjskih zona:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite napajanje na šporetu na zidu.</li> <li>Držite se oštrice ili alata pod uglom od 30° i stružite prljavštinu ili prosip od stakla do hladnog dela šporeta.</li> <li>Očistite prljavštinu ili prosip krpom za posuđe ili papirom.</li> <li>Pratite korake 2 do 4 za 'Svakodnevnu prljavštinu na staklu' gore.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uklonite fleke koje su ostale od istopljenih ili šećernih namirnica ili prolijevanja što je pre moguće. Ako se ostave da se ohlade na staklu, mogu biti teške za uklanjanje ili čak trajno oštetiti površinu stakla.</li> <li>Oprez pri sečenju: kada je sigurnosni poklopac povučen, oštrica u strugaču je veoma oštra. Koristite sa ekstremnim oprezom i uvek ga čuvajte na sigurnom i van domašaja dece.</li> </ul>
Prelivanja na dodirnim kontrolama	<ol style="list-style-type: none"> <li>Isključite napajanje na ploči za kuvanje.</li> <li>Upijte proliv.</li> <li>Obrišite površinu dodira čistom, vlažnom spužvom ili krpom.</li> <li>Obrišite površinu potpuno suvom papirom za brisanje.</li> <li>Ponovo uključite napajanje na ploči za kuvanje.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ukoliko ima tečnosti na kontrolama, ploča za kuvanje može zvučati zvučni signal i isključiti se sama, a kontrolni paneli možda neće raditi. Obavezno obrišite površinu kontrola suvom krpom pre ponovnog uključivanja ploče za kuvanje.</li> </ul>

# REŠAVANJE PROBLEMA

Operacija vašeg aparata može dovesti do grešaka i disfunkcija. U sledećim tabelama su navedeni mogući uzroci i napomene za rešavanje poruke o grešci ili disfunkcije. Preporučuje se pažljivo pročitati tabele u nastavku kako biste uštedeli vreme i novac koji bi inače bili potrebni za pozivanje servisnog centra.

Problem	Mogući uzroci	Šta da radite
Ploča se ne može uključiti.	Nema napajanja.	Proverite da li je keramička ploča povezana na napajanje i da li je uključena. Proverite da li postoji prekid napajanja u vašem domu ili oblasti. Ako ste sve proverili i problem i dalje postoji, pozovite kvalifikovanog tehničara.
Kontrole na dodir su teške za upravljanje.	Kontrole su zaključane.	Otključajte kontrole. Pogledajte sekciju 'Korišćenje keramičkog štednjaka' za uputstva.
The touch controls are difficult to operate.	Može biti blagi sloj vode preko kontrola ili možda koristite vrh prsta prilikom dodira kontrola.	Proverite da li je područje na dodir suvo i koristite lopticu prsta prilikom dodira kontrola.
Staklo je ogrebano.	Tiganj sa grubim ivicama. Upotreba neodgovarajućih, abrazivnih sundera ili sredstava za čišćenje.	Koristite posude sa ravnim i glatkim dnom. Pogledajte 'Izbor odgovarajućeg posuđa'. Pogledajte 'Održavanje i čišćenje'.
Neki tiganji proizvode pucketanje ili kliktanje zvukova.	Ovo može biti uzrokovano konstrukcijom vašeg posuđa (slojevi različitih metala vibriraju na različite načine).	Ovo je normalno za posude i ne ukazuje na kvar.

## PRIKAZ KVARA, SAVETI I TRIKOVI

1. Ploča je opremljena funkcijom samodijagnostike. Pomoću ove provere, tehničar može proveriti funkciju nekoliko komponenti bez rastavljanja ili skidanja ploče sa radne površine.

2. Kod greške se pojavljuje tokom korišćenja od strane korisnika i rešenje;

Šifra greške	Problem	Rešenje
Nema automatskog oporavka		
E0	Nula greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamenite ploču za napajanje.
E1	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - prekid kola.	Proverite vezu ili zamenite temperaturni senzor keramičke ploče.
E2	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče - kratki spoj.	
E7	Otkaz temperaturnog senzora keramičke ploče	
C1	Visoka temperatura senzora keramičke ploče.	Sačekajte da se temperatura keramičke ploče vrati u normalu. Dodirnite dugme "ON/OFF" da ponovo pokrenete jedinicu.
E3	Senzor temperature kvara NTC --otvoreno kolo.	Zamenite ploču ekrana.
E4	Temperaturni senzor kvara NTC --kratki spoj	
EL	Napon napajanja je ispod nazivnog napona.	Proverite da li je napajanje normalno. Uključite napajanje nakon što je napajanje normalno.
EH	Napon napajanja je iznad nazivnog napona.	
EU	Komunikacijska greška.	Ponovo umetnite vezu između ploče ekrana i ploče za napajanje. Zamenite ploču za napajanje ili ploču ekrana.

# ODLAGANJE I RECIKLAŽA

## Važna uputstva za zaštitu okoline

Usklađenost sa WEEE direktivom i Odlaganje otpadnih proizvoda:

Ovaj proizvod se pridržava EU WEEE direktive (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za otpadne električne i elektronske opreme (WEEE).

Ovaj simbol ukazuje da ovaj proizvod ne sme biti odbačen sa drugim kućnim otpadom na kraju svog radnog veka.

Korišćeni uređaj mora biti vraćen na zvanični punkt za sakupljanje radi recikliranja električnih i elektronskih uređaja.

Da biste pronašli ove sisteme za sakupljanje, molimo kontaktirajte svoje lokalne vlasti ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starih aparata.

Pravilno odlaganje korišćenog aparata pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.



## Usklađenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## Package information

Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala u skladu sa našim Nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Nemojte odbacivati materijale za pakovanje zajedno sa domaćim ili drugim otpadom. Odnosite ih na punktove za sakupljanje materijala za pakovanje koje su odredile lokalne vlasti.



TESLA

tesla.info

